

cÖ#kœvË#i n^{3/4} l

Dgiv

(evsjv)

أسئلة وأجوبة حول الحج
والعمرة

(اللغة البنغالية)

تأليف : الأستاذ محمد نور الإسلام

tjLK: Aa"vcK tgv t b~i"j

Bmjvg

Bmjvg cÖPvi ey"tiv, ivelqvn,
wiqv`

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية
الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

1429 - 2008

islamhouse.com

cÖ†kœvĒ†i

n^{3/4} | Dgiv

cÖYq†b t

Aa"vcK †gvt b~i"j Bmjvg
Gwkqvb BDwbfvwm©wU Ae
evsjv†`k

mαúv`bv :

W. †gvnvæšv` gvbRy†i
Bjvnx
W. kvgmyj nK wmwïK
gvl. Avãyjvn knx` Avãyi
ingvb
gydZx mvbvDjvn bwRi
Avng`

cÖKvkbvq t Gwkqvb Uªv†fjm
†bUlqvK© wjt
ZZ;veav†b t ZvAvDb dvD†Ûkb-
Gi c†¶
†gvt iwdKzj Bmjvg
me©˘^Ë; t MÖš'Kvi KZ...©K msiw¶Z

cÖþkœvËþi $n^{3/4}$ | Dgiv

بسم الله الرحمن الرحيم

f~wgKv

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول
الله

mij fvlvq n^{3/4} I Dgiv wel†q GKwU
eB †jLvi cwiKíbv K†iwQjvg A†bK
Av†MB| weMZ 2006 Gi
Rvbyqvixi (1426 wnt) n†^{3/4}
cÖZ¨¶`k©x wn†m†e nvRx†`i
wKQz fyj-î“wU Avgvi bh†i Avmvq
eBwU wjLvi AvMÖn te†o hvq
eû,†Y| Avjvni ing†Z tidv†iÝ
wn†m†e †c†q †Mjvg 20-Gi
KvQvKvwQ ïay Aviex MÖš'Kvi†`i
wKZve| cvV†Ki g†bv†hvM
AvKl©†Yi Rb¨ nv`x†m wReix†ji
gZ GUv†K cÖ†koävËi AvKv†i
mvRvjvg| co†j g†b n†e †hb
`yÖRb e†m K\_v ej†Qb| G†`†ki

nvRx†`i AvbygvwbK 95% fvMB
 mvaviY wkw¶Z| GKUv wbfy©j
 n³/₄ Av`v†qi Rb` ZvivB Avgvi G
 eB†qi cÖavb Uv†M©U| cÖwZwU
 gvmAvjv weix `jx†ji wfwE†Z
 mvRv†Z AvcÖvY †Póv K†iwQ|
 PviRb we†klÁ dKxnmn Av†iv
 K†qKRb AwfÁ Av†jg Gi weixZv
 hvPvB I G wel†q my>`i civgk©
 c^a`v†b Avgv†K mnvqZv K†i†Qb|
 Zv†`i cyi`<vi Avjvni Kv†Q iBj|
 †QvÆ K†je†i me©vwaK Z`
 w`†Z †Póv K†iwQ| eBwU hv†Z
 me©gn†ji Kv†Q mnRmva` nq
 †mRb` Lye RwUj, m~²vwZm~² I
 we`—vwiZ gvmAvjvq hvBwb| G
 eBwUi me†P†q D†jL†hvM`
 ^ewkó` n†e welqe`i mnR
 Dc`'vcbv, AwZ mn†R n³/₄-Dgiv

eyS‡Z cviv| Awb"QvK...Z fyj-
 Î" wUi Rb" ¶gv I Avcbv‡`i
 g~j" evb civgk© Avgvi Kvg"|
 2006 wW‡mæ^‡i eBwU cÖ_g
 cÖKvwkZ nlqvi ci Gi e"vcK
 RbwcÖqZv I wecyj Pvwn`vi
 ‡cÖw¶‡Z Avjvni ing‡Z 2008 Gi
 GwcÖ‡j gvÎ ‡`o eQ‡i PZz ©
 ms`<iY cÖKvwkZ n‡Z hv‡"Q| Avj-
 vn Avgv‡`i I j¶ j¶ gymjgv‡bi
 Dgiv I n¾ Ke~j Ki"b Ges
 AvwLiv‡Z Avgv‡`i bvRvZ w`b|
 Avgxb|

webxZ
 ‡gvt byi"j
 Bmjvg

فهرس $m \sim Pxc\hat{I}$

1	$n\frac{3}{4}i$ avivevwnK KvR	08
2	$n\frac{3}{4}$ I Dgivi dhxjZ	10
3	$n\frac{3}{4}$ I Dgivi AvnKvg	19
4	gxKvZ	28
5	Bnivg	37
6	$g^{\circ}vq$ cÖtek I Dgiv cvjb	52
7	Zvlqv d Kiv	52
8	mvC Kiv	67
9	PyjKvUv	74
10	8B whjn $\frac{3}{4}$ ZvwiLi KvR	77
11	AvivdvZi gvV Ae ⁻ 'vb	81
12	gyh`vwjdvq ivwî hvcb	93
13	KsKi wb¶c	10 2
14	nv`x (cî RevB), Kzievb,`g	11 2
15	Zvlqv d Bdv`v	11 6

16	wgbvq ivwîhvcb	11 8
17	wewea gvmAvjv	12 1
18	we`vqx Zvlqvd	12 6
19	gmwR‡` beex whqviZ	12 9
20	md‡ii Av`e	14 2
21	KziAv‡b ewY©Z †`vqv	14 7
22	nv`x‡m wkLv‡bv †`vqv	15 9
23	Z_`cywÄ	18 9

1g Aa"vq
n^{3/4}i avivevwnK KvR

ZvwiL	˘'v b	KiYxq Bev`Z
8B whjn† ^{3/4} i c~†e©i KvR	gxK vZ	(1) gxKvZ †_†K Bnivg euva†eb
	g°v	(2) Kvev N†i Dgivi Zvlqvd Ki†eb (3) mvC Ki†eb (4) Pzj †K†U nvjvj n†q hv†eb
n^{3/4}i avivevwnK KvR		
8B whjn ^{3/4} (ZviDB q`vi w`b)	wgb v	wbR evm˘'vb †_†K Bnivg †eu†a n† ^{3/4} i wbqZ K†i m~†h©v`†qi ci wgbvq ilqvbv n†eb  †mLv†b hyni, Avmi, gvMwie, Gkv I dR†ii mvjvZ Av`vq Ki†eb
9B whjn ^{3/4} (Avivdv i w`b)	Aviv dv gq` vb	(1) m~†h©v`†qi ci Avivdv†Z ilqvbv n†eb  (2) hyn†ii cÖ_g lqv† <sup>3</sup> hyni I Avmi co†eb GK†† cici `yB `yB ivKAvZ K†i  (3) m~h©v†—i ci gyh`vwjdvq ilqvbv Ki†eb

		gvMwie-Gkv tmlv#bB co#eb (4) tmlv#b ivw! hvcb K#i c^a_g lqv#³ AÜKvi _vK#ZB dRi co#eb (5) AvKvk dm©v nlqv ch©š — tKejvgylx n#q nvZ Zz#j `xN© mgq t`vqv l tgvbvRv#Z gk,j _vK#eb (6) eo Rvgvivq wb#¶#ci Rb` 7wU KsKi GLvb t_#K Kzov#Z cv#ib
ZvwiL	~'vb	KiYxq Bev`Z
10 B whjn^{3/4} (C#`i w`b)	wgb v	(1) eo Rvgivq 7wU KsKi wb#¶c Ki#eb (2) Kzievbx Ki#eb (3) Pzj KvUv#eb AZtci Bniv#gi Kvco e`wj#q mvaviY tcllvK c#i tdj#eb
	g°v	(4) Zvlqv#d Bdv`v Ki#eb  Gw`b bv cvi#j GwU 11 ev 12 Zvwi#LI Ki#Z cvi#eb Ges Zrm#½ mvCl Ki#eb
11 B whjn^{3/4} (AvBqv #g ZvkixK)	wgb v	(1) `ycy#ii ci wmwivqv wVK ti#L cÖ_#g tQvU, ga`g l Gi c#i eo Rvgivq cÖ#Z`KwU#Z 7wU K#i KsKi wb#¶c Ki#eb

1g w`b		(2) wgbvq ivwî hvcb Kiṭeb
12 B whjn ^{3/4} (AvBqv ‡g ZvkixK) 2q w`b	wgb v	(1) c~ṭe©i wbqg Abyhvqx 3wU Rvgivq 7+7+7=21wU KsKi wbṭṭc Kiṭeb `ycyṭii AvṭM KsKi wbṭṭc Kiṭeb bv  (2) m~h©vṭ—i AvṭM wgbv Z`vM Kiṭeb Zv bv cviṭj AvR w`evMZ ivZl wgbvq KvUvṭeb
13 B whjn ^{3/4} (AvBqv ‡g ZvkixK) 3q w`b	wgb v	(1) hviv MZ ivZ wgbvq KvwUṭqṭQb Zviv AvR `ycyṭii ci c~e© w`ṭbi wbqṭgB 7wU Kṭi ṭgvU 21 wU KsKi gviṭeb AZtci wgbv Z`vM Kiṭeb
AZtci	gv° vn	ṭ`ṭk ṭdivi c~ṭe© we`vqx Zvlqvḍ Kiṭeb

2q Aa"vq
 فضل الحج والعمرة
 n^{3/4} I Dgivi dhxjZ

cÖt 1Ñn^{3/4} I Dgiv cvjbKvix‡K Avjvn
 ZvÔAvjv wK wK cÖwZ`vb †`‡eb?
 Dt n^{3/4} Bmjv‡gi cuvP `—‡x‡i GKwU
 `—x‡| G n^{3/4} I Dgiv cvj‡b gnvb Avj-
 vni c¶ †`‡K `ywbqv I cicv‡ii Rb`
 A‡bK cÖwZ`vb i‡q‡Q| wb‡gœ G
 wel‡q wKQz nv`xm D‡jL Kiv n‡jv t

(K) n^{3/4} cvjb DĒg Bev`vZ

1- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَأَلَ
 النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَيُّ الْأَعْمَالِ
 أَفْضَلُ قَالَ إِيْمَانُ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ، قِيلَ ثُمَّ
 مَاذَا قَالَ جَهَادٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قِيلَ ثُمَّ مَاذَا
 قَالَ حَجٌّ مَبْرُورٌ.

(1) Ave~ ûivqiv ivw`Avjvû Avbû
 n‡Z ewY©Z, wZwb e‡jb, ivm~‡j
 Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg‡K

wRÁvmv Kiv mþe©vĒg Avgj
 †KvbwU? Revþe ivm~þj Kixg mvjvj-
 vû AvjvBwn lqvmvjvg ejþjb, ÒAvjvn
 l Zuvi ivm~þji cÖwZ Cgvb Avbv|
 AZtci wRþÁm Kiv nþjvt Zvici †Kvb
 Avgj? wZwb DĒi w`þjb, ÒAvjvni cþ_
 wRnv` Kiv| Avevi wRÁvm Kiv nþjvt
 Gici †Kvb Avgj? Revþe wZwb ejþjb,
 Ôgveifi $n^{3/4}Ó$ (Ke~j $n^{3/4}$)* (eyLvix 26, 1519
 l gymwjg 83)

(L) nvRxMY Avjvni tgngvb

* Ôgveifi $n^{3/4}Õ$ Ggb $n^{3/4}þK$ ejv nq th $n^{3/4}$
 nvRxþK †Kvb _bvn ´úk© Kþi bv|
 nvmvb emix (int) eþjb t $n^{3/4}$ gveifi nþjv, th
 $n^{3/4}$ gvbyl `ywbqv weg~L nþq hvþe Ges
 AvwLivZ gyLx nþq Nþi wdþi Avmþe, (wdKûm
 mybœvn)
 nv`xþm ewY©Z AvþQ th, $n^{3/4}$ cvjbKvixi
 Kj`vYg~jK Avgj nþjvt ¶zavZ©þK Lvevi Lvlqvþbv
 Ges big l †Kvgj fvlvq K_v ejv|

عَنْ ابْنِ عُثْمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ - قَالَ الْغَازِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْحَاجُّ
وَالْمُعْتَمِرُ وَفَدُ اللَّهِ دَعَاهُمْ فَأَجَابُوهُ وَسَأَلُوهُ
فَأَعْطَاهُمْ

(2) Be±b Dgi ivw` Avjvû Avbû †_K
ewY©Z, ivm~jyjn mvjvju
AvjvBwn lqv mvjvg e†±Qb, Avj-
vni c†_ wRnv` Kvix Ges n^{3/4} I Dgiv
cvjbKvixiv Avjvni †gngvb| Avjvn
Zv†`i Avnÿvb K†±Qb, Zviv †m
Avnÿv±b mvov w` †q±Q| Zviv Avjvni
Kv±Q hv PvB±Q Avjvn ZvB Zv†`i
w` †q w` †"Qb| (Be±b gvRvn 2893)

3- إِنْ دَعَا أَعْبَادَهُمْ وَإِنْ اسْتَعْفَرُوهُ
عَفَّرَ لَهُمْ

(3) Ab" nv` x±m Av±Q, n^{3/4} I Dgiv
cvjbKvixiv Avjvni †gngvb| Zviv
†`vqv Ki±j Zv Ke~j n±q hvq Ges ,bvn
gvd PvB±j Zv gvd K†i †`q| (Be±b
gvRvn 2892)

(4) wZb e" w³ Avjvni †gngvb t K)
 nvRx L) Dgiv cvjbKvix M) Avjvni
 c‡_ wRnv`Kvix| (bvmvC)
(M) n^{3/4} wRnv`Zzj" Bev`vZ

5- عن الحسن بن علي رضي الله عنهما
 قال جَاءَ رَجُلًا إِلَى النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ- فَقَالَ : إِنِّي جَبَانٌ، وَإِنِّي ضَعِيفٌ،
 فَقَالَ : هَلُمَّ إِلَى جِهَادٍ لَا شَوْكَةَ فِيهِ : الْحَجَّ -
 الطبراني

(5) nvmvb Beby Avjx ivw`Avjvû
 Avbû n‡Z ewY©Z, wZwb e‡jb, GK
 e" w³ bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
 vg-Gi wbKU G‡m AviR Kij Avwg
 GKRb fxZz l`ye©j e" w³| ZLb wZwb
 Zv‡K ej‡jb, Zzwg Ggb GKwU
 wRnv‡` P‡jv hv KÈKvKxY© bq
 (A_©vr n^{3/4} cvjb Ki‡Z P‡jv|)
 (Zvevivbx)

6- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ -صلى
الله عليه وسلم- قَالَ جِهَادُ الْكَبِيرِ وَالصَّغِيرِ
وَالضَّعِيفِ وَالْمَرْأَةِ الْحَجُّ وَالْعُمْرَةُ

(6) Ave~ ûivqiv ivw` Avjvû Avbû
†_‡K ewY©Z, ivm~jy jvn mvjv jvû
AvjvBwn lqvmvjvg e†j‡Qb, Ôeq`<,
wkî, `ye©j l bvixi wRnv` n†jv n¾4
Ges Dgiv cvjb KivÓ| (bvmvC 2626)

7- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ
: يَا رَسُولَ اللَّهِ، تَرَى الْجِهَادَ أَفْضَلَ
الْعَمَلِ، أَمْ لَا تُجَاهِدُ، لَكُنَّ أَفْضَلُ الْجِهَادِ :
حَجٌّ مَبْرُورٌ- (رواه البخاري ومسلم)

(7) Av†qkv ivw` Avjvû Avbû n†Z
ewY©Z, wZwb e†jwQ†jb, †n Avjvni
ivm~j! Avcwb †Zv wRnv` ‡K
m†e©vËg Avgj g†b K†ib| Avgiv
(bvixiv) wK wRnv` Ki†Z cvie bv?
DË†i bex mvjv jvû AvjvBwn lqvmvj-

vg ej†jb, Ò†Zvgv†`i Rb` m†e©vĖg
wRnv` n†jv gveifi n^{3/4} (Ke~j n^{3/4})|Ó
(eyLvix l gymwjg)

(8) Ab` GK nv` x†m ivm~jyjn
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
e†j†Qbt

8-عَلَيْهِنَّ جِهَادٌ لَا قِتَالَ فِيهِ الْحَجُّ وَالْعُمْرَةُ

Ònv, bvix†`i Dci wRnv` dih| Z†e G
wRnv†` †Kvb gvivgvwi l msNvZ
†bB| Avi †mUv n†jvt n^{3/4} l Dgiv cvjb
Kiv| (Avngv` 24794)

(N) n^{3/4} bvngy³ K†i †`q

9-عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ؓ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ -
صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ : مَنْ حَجَّ لِلَّهِ ÷
فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ
أُمُّهُ

(9) Ave~ ûivBivn ivw` Avjvû Avbû
†_†K ewY©Z, ivm~jyjn mvjvjvû

AvjvBwn lqvmvjvg e†j‡Qb, Ò th
 e˝w³ äay Avjvn‡K Lykx Kivi Rb˝ n^{3/4}
 Kij Ges n^{3/4}Kv‡j thŠb m‡xçvM l
 †Kvb cÖKvi cvcvPv‡i wjß nj bv †m
 thb gv‡qi Mf© †_‡K f~wgó nevi
 w`‡bi gZB wb®úvc n‡q evox wdijl
 (eyLvix t 1521)

10-أَمَّا عَلِمْتَ أَنَّ الْإِسْلَامَ يَهْدِي مَا كَانَ
 قَبْلَهُ وَأَنَّ الْهَجْرَةَ تَهْدِي مَا كَانَ قَبْلَهَا وَأَنَّ
 الْحَجَّ يَهْدِي مَا كَانَ قَبْلَهُ

(10) Avgi Bebyj Avm‡K bex mvjvj-
 vû AvjvBwn lqvmvjvg e†jwQ‡jb,
 Zzwg wK Rvb bv Bmjvg MÖnY Ki‡j
 c~‡e©i me ,bvn gvd n‡q hvql
 Z`ªfc wnRiZKvixi Av‡Mi ,bvn ¶gv
 K‡i †`qv nq Ges n^{3/4} cvjbKvixl
 c~‡e©i ,bvn †_‡K gy³ n‡q hvql
 (gymwjg 121)

11- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ
 اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- تَابِعُوا بَيْنَ الْحَجِّ
 وَالْعُمْرَةِ فَإِنَّهُمَا يَنْفِيَانِ الْفَقْرَ وَالذُّنُوبَ كَمَا
 يَنْفِي الْكَبِيرُ حَبَتَ الْحَدِيدِ وَالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ
 وَلَيْسَ لِلْحَجَّةِ الْمَبْرُورَةِ ثَوَابٌ إِلَّا الْجَنَّةُ

(11) Avãjvñ Beby gvmD` ivw` Avj-
 vû Avbû † ‡K ewY©Z ivm~jyjn
 mvjvñvû ĀvjvBwn lqvmvjvg
 e†‡Qb, Ò†Zvgiv n³/₄ | Dgiv cvjb Ki|
 †Kbbv n³/₄ | Dgiv DfqwU `vix`ªZv |
 cvcivwk†K `~ixf~Z K‡i thgwbfv†e
 †iZ ^Y©, †iŠc" | tjvnvi gwiPv `~i
 K‡i †`q| Avi gveifi n<sup>3</sup>/<sub>4</sub>i e`jv nj
 RvbœvZ|Ó (wZiwghx 810)

(O) n†^{3/4}i wewbgq n†e t†nkZ

12 عن جابر : أن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- قال : هذا البيت دعامة الإسلام، فمن خرج يؤم هذا البيت من حاج أو معتمر، كان مضمونا على الله إن قبض أن يدخله الجنة وإن رده رده بأجر وغنيمة

(12) Rv†ei ivw`Avjvû Avbû †_†K
ewY©Z| ivm~jyjn mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg e†j†Qb, ÒG
(Kvev) Ni Bmjv†gi -—x†^-^ifc|
myZivs †h e"w³ n^{3/4} wKsev Dgiv
cvj†bi Rb" G N†ii D†l†k" †ei n†e †m
Avjvn ZvÔAvjvi whx†v`vix†Z
vK†e| G c† Zvi g„Zy" n†j Avjvn
Zv†K t†nk†Z cÖ†ek Kiv†eb| Avi
evox†Z wd†i Avmvi ZvldxK w`†j
Zv†K cÖwZ`vb I MYxgZ w`†q
cÖZ"ve©Zb Kiv†eb|

13- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ؓ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى
الله عليه وسلم- قَالَ الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ
كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا وَالْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ
جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ

(13) Ave~ ûivBiv ivw`Avjvû Avbû
†_‡K ewY©Z| ivm~jyjvn mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg e†j‡Qb, GK
Dgiv †_‡K Aci Dgiv cvjb Kivi
ga"eZ©x mg†qi g†a" n†q hvlqv
cvcivwk Ggwb†ZB gvd n†q hvq|
Avi gveifi n†¾i wewbgq wbwðZ
RvbœvZ| (eyLvix 1773)

(P) n†¾ LiP Kivi dhxjZ

14- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم-
النَّفَقَةُ فِي الْحَجِّ كَالنَّفَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
يَسْبَعُ مِائَةَ ضِعْفٍ

(14) eyivB`v ivw`Avjvû Avbû n†Z
 eY©bv K†ib, ivm~jyjn mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg e††Qb, n³/₄ LiP
 Kiv Avjvni c†_ (wRnv†`) LiP Kivi
 mgZ,j¨ mvlqve| n³/₄ LiPK...Z
 mœú`†K mvZkZ ,Y evwo†q Gi
 cÖwZ`vb †`qv n†e| (Avngv` 22491)

(Q) Ab¨vb¨ cÖwZ`vb

(15) Av†qkv† †_†K ewY©Z,
 ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg e††Qb, Avivdv†Zi w`b
 GZ AwaK msL¨K †jvK†K Avjvn
 Rvnvbœvg †_†K gyw³ †`b hv Ab¨
 †Kvb w`b †`b bv| Gici wZwb
 (nvRx†`i) wbKUeZ©x n†q
 †d†ikZv†`i mv†_ Me© K†i e†jb, Giv
 wK Pvq? (A_©vr nvRxiv hv Pv†¨Q
 Zv Zv†`i†K w`†q †`qv nj|) (gymwjg)

(16) m†e©vĚg †`vqv nj Avivdvi
w`†bi †`vqv| (wZiwghx)

(17) ighvb gv†mi Dgiv cvjb Kiv
Avgvi mv†_ (A_©vr bexwRi mvjvj-
vû AvjvBwn lqvmvjv†gi mv†_)
n³/₄ Kivi mgZ~j" | (eyLvix)

(18) nvR&†i Avm&lqv` I i"K&†b
Bqvgvbx ´úk© Ki†j ,bvn gvd n†q
hvq| †h e" w³ Kvev Ni mvZevi
Zvlqvd K†i `yÕivKvZ mvjvZ Av`vq
K†i †m †hb GKwU †Mvjvg Avhv` Kij|
evBZzjvn Zvlqvd Ki†Z wM†q †h
e" w³ GKwU cv gvwU†Z ivLj, Avevi
GwU DVvj Gi cÖ†Z" KwUi Rb" Zv†K
10wU mvlqve, 10wU ,bvn gvd Ges
Zvi 10wU gh©v`v e,,wx K†i †`qv
nq| (Avngv`)

(19) gmwR`yj nviv†g GKevi mvjvZ
Av`vq Kiv Ab" gmwR†` (gvmwR†`

beex e"ZxZ) GK j¶ evi mvjvZ
 Av`v‡qi †P‡ql †ekx mvlqve|
 (Avngv`)

3q Aa"vq
 أحكام الحج والعمرة
n^{3/4} I Dgivi AvnKvg

cÖt 2Ñ Dgivi i"Kb KqwU I wK wK?
 DtÑ 1wU| †mwU n‡jv KvevNi
 Zvlqvd Kiv| Avi Dgivi kZ© n‡jv
 Bnivg euvav|¹ Z‡e †KD †KD e‡j‡Qb
 Dgivi i"Kb wZbwU| h_v t
 (1) Bnivg euvav|
 (2) Zvlqvd Kiv
 (3) mvC Kiv|
 D‡jL" †h, G i"Kb ,‡jvB Dgivi dih|

¹ Avj-ev`v‡qÔ Avm-mvbv‡qÔ

cÖt 3Ñ Dgivi lqvWRe KqwU I wK
wK?

DtÑ 3wU, †m, †jv nj t

(1) Bniv†gi Kvco c†i Dgivi wbqZ
Kivi KvRwU gxKvZ cvi nlqvi Av†MB
Kiv|

(2) Ômvdv I gvilqvÕ G `yÕwU
cwnv†oi ga¨eZ©x ¨'v†b mvC Kiv|
wKQz Av†jg G†K i“Kb A_©vr dih
e†j†Qb|

(3) Pzj KvUv (gv_vi Pyj gyÊv†bv ev
†QvU Kiv)|

cÖt 4Ñ Dgiv Kivi ûKzg wK?

DtÑ nvbvdX I gv†jKx gvhnv†e Dgiv
Kiv mybœvZ| Avi kvdx I nvæ^jx
gvhnv†e Dgiv Kiv dih| A_©vr hvi
Dci n¾ dih Zvi Dci Dgiv| dih|

cÖt 5Ñ Dgivi tgŠmyg KLb?

DtÑ Dgiv erm‡ii †h‡Kvb gvm, †h
†Kvb w`b l †h †Kvb iv‡Z Kiv hvql
Z‡e Bgvg Avev n‡vxdvi g‡Z
Avivdv‡Zi w`b, Kziev‡xi w`b Ges
AvBqv‡g Zvkix‡Ki wZb w`b Dgiv
Kiv gvKifn|

cÖt 6Ñ n‡^{3/4}i i“Kb KqwU l wK wK?
DtÑ 3wU, h_v t

(1) Bn‡vg euvav (A_©vr Bn‡v‡gi
Kvco c‡i n‡^{3/4}i w‡bqZ Kiv|)

(2) 9B whj‡n‡^{3/4} Avivdv‡Z Ae`vb
Kiv|

(3) Zvlqv‡d : Zvlqv‡d Bdv`v A_©vr Zvlqv‡d
whqvivn Kiv|

D‡jL` †h, n‡^{3/4}i i“Kb, ‡jvB g~jZt n‡^{3/4}i dih|
Gi †Kvb GKwU i“Kb Qz‡U †M‡j n‡^{3/4}
evwZj n‡q hv‡el

cÖt 7| n‡^{3/4}i lqv‡wRe KqwU l wK wK?
DtÑ 9wU, †m, ‡jv nj t

(1) mvC Kiv| (A†b†Ki g†Z GUv n†¾i
i“Kb|)

(2) Bnivg euvavi KvRwU gxKvZ cvi
nlqvi c~†e©B mæúbœ Kiv|

(3) Avivdv†Z Ae⁻'vb m~h©v⁻—
ch©š— `xN©vwqZ Kiv|

(4) gyh`vwjdvq ivwÎ hvcb|

(5) gyh`vwjdvi ci Kgc†¶ `yB ivwÎ
wgbvq hvcb Kiv|

(6) K¼i wb†¶c Kiv|

(7) nv`x (cī) RevB Kiv (ZvgvËz I †Kivb
nvRx†`i Rb“|)

(8) Pzj KvUv|

(9) we`vqx Zvlqvdl

cÖt 8tÑ `g Kx Kvi†Y w`†Z nq?

DtÑ †h †Kvb Kvi†YB †nvK Dc†i

ewY©Z †Kvb GKwU lqvwrE Qz†U

†M†j `g (A\_©vr cī RevB) †`qv

lqvwrE n†q hvq|

cÖt 9tÑ n^{3/4}i mybœZ KqwU I Kx
Kx?

DtÑ n^{3/4}i mybœZ A†bK| Gi g†a"
D†jL†hvM" nj: (1) Bniv†gi c~†e©
†Mvmj Kiv (2) cyi"l†`i mv`v i†Oi
Bniv†gi Kvco cwiavb Kiv| (3)
Zvjweqvn cvV Kiv (4) 8B whjn^{3/4}
w`evMZ ivZ wgbvq Ae`vb Kiv (5)
†QvU I ga`g Rvgvivq KsKi wb†¶†ci
ci `yÔAv Kiv (6) †Kivb I Bdiv`
nvRx†`i Zvlqv†d Kz`~g Kiv|
Z†e †Kvb Kvi†Y mybœZ Qz†U †M†j
`g w`†Z nq bv|

cÖt 10tÑ n^{3/4} KZ cÖKvi I wK wK?
DtÑ 3 cÖKvi, h_v t

(1) ZvgvËz, (2) †Kivb, (3) Bdiv`|
cÖ_gZ t ÔZvgvËzÕ nj n^{3/4}i mgq
cÖ_†g Dgiv K†i nvjvj n†q Bniv†gi
Kvco e`wj†q ^vfvweK Rxeb hvcb
Kiv| Gi wKQz w`b ci Avevi g°v

t_†KB Bnivg te†a n³/₄i AvnKvg
cvjb Kiv|

wØZxqZ t ÔwKivbÕ nj Dgiv I n³/₄i
gvSLv†b nvjvj bv nlqv Ges Bniv†gi
Kvco bv †Lvjjv| GKB Bniv†g Avevi
n³/₄ mæúv`b Kiv|

Z...ZxqZ t ÔBdiv`Õ nj Dgiv Kiv
QvovB ïaygvÎ n³/₄ Kiv|
cÖt 11| n³/₄ dih nlqvi `jxj wK?

DtÑ cÖ_gZt Avjvn ZvÔAvjvi
wb†`©k| wZwb e†jbt

وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ
سَبِيلًا

A_© t gvby†li g†a` hvi mvg_©
Av†Q Avjvni Rb` H N†i n³/₄ Kiv Zvi
Dci Aek` KZ©e`|²

² (m~iv Av†j Bgivb t 97)

wØZxqZt bexwR mvjvju

AvjuBwn lqvmjuv†gi nv`xm|

wZwb e†jb t

(K) Bmjuv†gi wfwË n†q†Q 5wU ¯—†x
†i Dci :

(1) Avjuv Qvov †Kvb gvÔey` †bB
Ges gynv†xv` mvjvju AvjuBwn
lqvmjuvg Avjuvni ivm~j G mv¶`
†`qv,

(2) mvjuZ Av`vq Kiv,

(3) hvKvZ †`qv,

(4) igRvb gv†m wmqvg cvjb Kiv
Ges

(5) evqZzjuv kix†d $n^{3/4}$ cvjb Kiv|
(eyLvix)

(L) †n gvby†liv! Avjuv †Zvgv†`i Dci
 $n^{3/4}$ dih K†i†Qb| Kv†RB †Zvgiv $n^{3/4}$
cvjb Ki| (gymwjg)

cÖt 12Ñ †Kvb †Kvb kZ© c~iY n‡j
 GKRb †jv‡Ki Dci n^{3/4} dih nq?
 DtÑ wbgœ ewY©Z kZ© ,†jvi
 meKwU c~iY n‡j n^{3/4} dih nq t

(1) gymjgvb nlqv| Agymwjg Ae⁻'vq
 †Kvb Bev⁻vZ Avjvni Kv‡Q
 MÖnY‡hvM⁻ nq bv|

(2) ev‡jM nlqv|

(3) AvKj-eyw× _vKv| A_©vr AÁvb I
 cvM‡ji †Kvb Bev⁻vZ nq⁻bv|

(4) Avw_©K I kvixwiK m¶gZv _vKv|
 Avw_©K m¶gZvi A_© n‡jv n‡^{3/4}i
 LiP enb Kivi ci Zvi cwiev‡ii fiY‡cvlY
 Pvwj‡q hvlqvi gZ mæú` I m¶gZv
 vK‡Z n‡e| kvixwiK my⁻'Zvi mv‡
 _Zvi hvbevn‡bi myweav, c‡_i
 wbivcËv _vKv Ges gwnjv n‡j Zvi
 mv‡_ gvn&ivg cyi“I _vKv Gmel

mŋgZvi gʔaː Aš—fy©³| Gi †Kvb
 GKwUi eːvNvZ NU†j n³/₄ dih nʔe bv|
 cÖt 13Ñ hvi Dci n³/₄ dih nq wZwb
 KZw`b ch©š— †`ix Ki†Z cvi†eb?
 DtÑmv†_ mv†_B n³/₄ Av`vq Ki†Z
 nʔe| †`ix Kiv DwPZ bq| KviY, th
 †Kvb mgq wec`vc` Ggb wK g„Zzː
 G†m th†Z cv†i| AwaKvsk ljpgv†`i
 gZ GUvB|

cÖt 14Ñ Bev`vZ Ke~†ji kZ© KqwU
 I wK wK?

DtÑ Bev`vZ Ke~†ji kZ© 4wU, h_v t

(1) Cgvb_vKv t A_©vr Kwvdi I
 gykwiK_vKv Aeː`vq †Kvb Bev`vZ
 Avjvni Kv†Q MÖnY†hvMː bq|
 GgbwK gymjgvp†`i gʔaː hviv
 Cgv†bi cÖwZ m†>`n †cvlY Ki†e
 Zv†`il †Kvb fvj KvR Bev`vZ
 wn†m†e M„nxZ nʔe bv|

(2) BLjvm t A_©vr gywgb e" w³i
 cÖwZwU fvj KvR äaygvÎ Avjvn
 ZvÔAvjv†K Lykx Kivi Rb" Ki†Z n†e|
 Ab" †Kvb ^v†_© Zv Ki†j Bev`v†Zi
 KvRwUI Bev`vZ wn†m†e MY" n†e
 bv| GgbwK †KD hw` wbqZ K†i, Avj-
 vnl Lykx n†eb mv†_mv†_
 `ywbqvex GKwU ^v_©I nvwmj
 n†e, G `yB wbqZ GKÎ Ki†j GUv
 Bev`vZ wn†m†e Ke~j n†e bv| mKj
 cªKvi Bev`vZ I fvj KvR GKgvÎ Avjvn
 ZvÔAvjv†K Lykx Kivi wbq†Z Ki†Z
 n†e| GUv†KB ejv nq BLjvm|
 3| myboevZ ZixKv t Rxe†bi mKj
 Kg©KvÊ äaygvÎ Avgv†`i bex
 gynvæšv` mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi myboeZ ZixKvq Ki†Z
 n†e| Z†eB GUv Bev`vZ e†j MY"
 n†e, bZzev bq| weix `jxj Qvov ev

gbMov wKQzB Kiv hvte bv| c~e©
 t_†K P†j Avm†Q, †ilqvR Av†Q A_P
 Gi c†¶ mnxn ïx `jxj †bB Ggb
 wKQzB Kiv hvte bv| Ki†j Zv Bev`vZ
 wn†mte MY" nte bv| mvlqve†Zv
 nteB bv| Uq†jU e"envi t_†K ii" K†i
 ivóª cwiPvjbv ch©š— Avcwb †h
 KvRUvB bexwRi mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjv†gi myboeZ
 ZixKvq Ki†eb †mUvB Bev`vZ n†q
 hvte Ges ciKv†j Gi mvlqve cvteb|
4| wkK©gy³_vKv t me©ve`vq
 Avcbv†K wkK©gy³_vK†Z nte| KviY
 wkK© Ki†j Bev`vZ evwZj n†q hvq|
 (m~iv hygvi t 65) †h gymjgvb wkK©
 Ki†e †e†nkZ wPiKv†ji Z†i Zvi Rb"
 nvivg n†q hvq| (m~iv gv†q`v t 72, m~iv

n³/₄ t 31, m~iv wbm v t 48, m~iv BDmyd
t 106|

thme KvR Kiþj eo wkK© nq Gi
wKQz `„óvš— bxþP t`qv nj|
Keþi g„Z e“w³i KvþQ mvnvh“ Pvlqv,
wec` gyw³ Kvgbv ev mš—vb Pvlqv|
gvhvþi ev tKvb gvbylþK tmR`v Kiv|
Avjvni wbþ` ©þki wecixþZ gvbyþli
wbþ` ©k gvb“ Kiv| cxþii Dci fimv
Kiv, MYþKi K_vq wek!vm Kiv|
Avwjgyj Mvþqe nþjb GKgvî Avjvn,
tKvb cxi Mvþqe Rvþb eþj wek!vm
Kiv, hv`y Kiv, ZvexR civ BZ“vw`|
G,þjv Qvov Avþiv AþbK eo wkK©
AvþQ| Avi tQvU wkK©þZv AvþQB|
G,þjv mæú~Y© cwinvi KiþZ nþe|
Zvlevn Kþi cvKmv d nþZ nþe|

Dc‡i ewY©Z 4wU k‡Z©i GKwU
 kZ©I hw` ev` c‡o hvq Zvn‡j ev>`vi
 Bev`vZ evwZj n‡q hv‡e| hZj¶
 UvKvB n‡¾ LiP Kiv †nvK bv †Kb Gi
 †Kvb mvlqve cvlqv hv‡e bv| G
 „i“Zjc~Y© welqwU gvby‡li Kv‡Q
 †cŠwQ‡q †`qv Avgv‡`i mK‡ji Dci
 Aek” KZ©e”|

4_© Aa"vq
(4) gxKvZمىقات

cÖt 15Ñ gxKvZ wK?

DtÑ Kvev kixd MgbKvix†`i†K Kvev
n†Z GKwU wbw`©ó cwigvY

`~i†Zi †_†K Bnivg euva†Z nq, †h

˘'vb,†jv bexwRi nv`xm Øviv

wba©vwiZ Av†Q| H RvqMv,†jv†K

gxKvZ ejv nq| nvivg kix†di

PZz©w`†KB gxKvZ i†q†Q|

cÖt 16Ñ gxKvZ KZ cÖKvi I wK wK?

DtÑ 2 cÖKvi t (K) mg†qi gxKvZ, (L)

˘'v†bi gxKvZ| n†³/₄i Rb" mg†qi

gxKvZ nj kvlqvj, whjK` Ges whjn³/₄

gvm| A†b†Ki g†Z kvlqvj gvm †_†K

whjn†³/₄i cÖ_g 10 w`b ch©š—| G

mgq,†jv†K n†³/₄i gvm ejv nq|

Aciw`‡K Dgivi mgq nj eQ‡ii th †Kvb
gvm, w`b l ivZ|

cÖt 17Ñ ´'vbMZ gxKvZ KqwU l wK
wK?

Dt 5wU gxKvZ|

1| g`xbvevmx†`i Rb" hyj ûjvBdv
ذو الحليفة

2| wmwiqvevmx†`i Rb" Avj-Ryndv
الجحفة

3| bR`evmx†`i Rb" Kvibyj gvbvwhj
قرن المنازل

4| Bqvgvbevmx†`i Rb" Bqvjvgjvg
يلملم

5| BivKevmx†`i Rb" hvZzBiK
ذات عرق

cÖt 18Ñ evsjv†`k †_†K hviv Dgiv ev
n†¾ hv†eb Zviv †Kvb ´'vb †_†K
Bnivg euva†eb?

DtÑ Dc†i ewY©Z PZy_© gxKvZ
 ÔBqvjvgjvgÕ bvgK -'vb †_†K|
 AvKvk c†_ wegvb hLb D³ gxKv†Z
 †cŠ†Q ZLb K''v†P†bi c¶ †_†K †Nvlyv
 †`qv nq, ZLbB Bnivg eva†e A_©vr
 wbqZ Ki†e| XvKv †_†K| Bniv†gi
 Kvco c†i hvlqv hvq| Z†e wbqZ
 Ki†eb ÔgxKv†ZÕ †cuŠ†Q ev Gi
 c~e©¶†Y| g†b ivL†Z n†e †h, Bnivg
 euvav Qvov gxKvZ AwZµg Kiv
 hv†e bv| Bnivg euvavi A_© nj
 Bniv†gi Kvco c†i Dgiv ev n†³⁄⁴i
 wbqZ Kiv|
 cÖt 19Ñ cÖ_g gxKvZ (ذو الحليفة)
 hyjûjvBdv bvgK -'vbwU †Kv_vq?
 GLvb †_†K †Kvb †Kvb GjvKvi †jv†Kiv
 Bnivg euv†e?
 DtÑ G-'vbwU GLb (أَيَّارٍ عَلِيٍّ)
 ÔAveBqv†i AvjxÕ bv†g cwiwPZ|

GwU gmwR†` beex †_‡K 13
wK†jvwgUvi Ges g°v kni †_‡K 420
wK†jvwgUvi `~‡i Aew`Z|
g`xbvevmx Ges G c\_ w`‡q hviv
Av†m Zviv GLvb †_‡K Bnivg eva†e|
g°v kni †_‡K GUvB me†P†q `~iZg
gxKvZ|

cÖt 20Ñ wØZxq gxKvZ (الجحفة)
AvjRyndv bvgK `°vbwU †Kv_vq?
GLvb †_‡K †Kvb †`‡ki †jv†Kiv Bnivg
euv†a?

DtÑ G RvqMvwU †jvwnZ mvMi †_‡K
10 wK†jvwgUvi wfZ†i (راغ)
Ôiv†eMÕ kn†ii Kv†Q| Ryndv†Z PjvPj
eÜ n†q hvlqvq Ôiv†eMÕ bvgK `°vb
†_‡K GLb †jv†Kiv Bnivg c†i|
wewfboe wk¶v cÖwZôvbmN GLb
GwU GKwU eo kni| Rᄁŷyg DcZ`Kvi
c_ a†i g°v kni †_‡K G `°vbwU 186

wK†jvwgUvi `~†i Aew`'Z| †hme
 †`†ki †jv†Kiv GLvb †_†K Bnivg
 cwiavb K†i Zv nj t
 (K) wmwivq, (L) †jevbb, (M)
 R`©vb, (N) wdwj`—xb, (O) wgki,
 (P) m~`vb, (Q) gi†°v, (R) Avd«xKvi
 †`kmg~n (S) †mŠ`x Avi†ei
 DĖivÂjxq wKQz GjvKv Ges (T)
 g`xbvi c_ a†i hviv Av†m bv Zvivi
 GLvb †_†K Bnivg euv†a|
 cÖt21Ñ Z...Zxq gxKvZ (قرن المنازل)
 ÔKvibyz gvbvwhjÕ †Kv_vq? Ges
 GUv †Kvb GjvKvi †jvK†`i gxKvZ?
 DtÑKvibyz gvbvwhj (قَرْنُ الْمَنَازِل)
 `~'vbwU GLb (السَّيْلُ الْكَبِيرُ) ÒmvBjyz
 KvexiÓ bv†g cÖwm×| miKvix
 †emiKvix Awdm Av`vjZmn GwU
 GLb GKUv eo MÖvg| g°v †_†K Gi
 `~iZ; 78 wK†jvwgUvi| †hme GjvKv

I t`#ki tјv#Kiv GLvb t_#K Bnivg
 euv#a tм_#јv nj t (K) wiqv`, `v#švg
 I Zv#qd (L) KvZvi (M) Kz#qZ (N)
 Avie AvgxivZ (O) evnivBb (P) Igvb
 (Q) BivK, (R) Bivbmн DcmvMixq
 ivó²mg~n Ges G c_ w`#q hviv
 Av#m|
 cÖt22Ñ Kvibyj gvbvwh#ji Aš—fy©³
 (وادي محرم) Òlqv`x gynwigÓ bv#g
 2q Av#iKwU `vb t_#K tјv#Kiv Bnivg
 euv#a| GwU tKv_vq Ges tKgb?
 DtÑGUv Zv#qd-g°v tiv#W Ônv`vÕ
 GјvKv n#g g°v kixd Mg#bi c#_ g°v
 t_#K 75 wK#јvwgUvi `~#i Aew`Z|
 GLv#b me©vaywbK l e„n`vKvi
 gmwR`, ARy-tMvmj l Mvox
 cvwK©s#qi ch©vß myweavw`
 i#g#Q| GUv bZzb tKvb gxKvZ bq,
 GwU Kvibyj gvbvwh#jiB Ask we#kl|

cÖt 23Ñ PZz_© gxKvZ
ÒBqvjvgjvgÓ (يلملم) †hLv‡b
evsjv‡`k †_‡K MgbKvix †jv‡Kiv
Bnivg euv‡a- GwUi Ae`vb †Kv_vq
Ges †Kgb?

DtÑ ÔBqvjvgjvgÕ kãwU GKwU
DcZ`vKvi bvg e‡j Rvbv hvq| G
RvqMvwU g°v kixd †_‡K 120
wK‡jvwgUvi `~‡i Aew`Z| GjvKvwU
السعودية Ômv`xqvÕ bv‡gl cwiwPZ|
†hme †`‡ki †jv‡Kiv GLvb †_‡K Bnivg
euv‡a †m_‡jv nj t (K) Bqv‡gb, (L)
evsjv‡`k, (M) fviZel©, (N) Pxb, (O)
B‡>`v‡bwkqv, (P) gvj‡qwkqv, (Q)
`w¶Y Gwkqvmn c~‡e©i †`kmg~n|
cÖt24Ñ cÂg gxKvZwU †Kv_vq Ges
wK Ae`vq Av‡Q?

DtÑ cÂg gxKvZwUi bvg (ذات عرق)
ÔhvZzBiKÕ| GUv g°v kni †_‡K 100

wK†jvwgUvi `~†i| cÖ†qvRbxq iv¯—
vNvU bv _vKvq GwU GLb Avi
e¨eüZ n†”Q bv|

GUv wQj BivKevmx†`i gxKvZ| Zviv
GLb Z...Zxq gxKvZ ÔmvBjyj
KvexiÕ e¨envi K†i|

cÖt25Ñ †hme GjvKvi †jvK Gm†ei
†Kvb GKwU gxKv†Zi Wvb ev evg
cvk w`†q hv†e, Zviv †Kv_v †_†K
Bnivg euva†e?

DtÑwbKU¯` cÖ\_g gxKv†Zi cvk w`†q
hLb hv†e ZLbB Bnivg eva†e|

cÖt 26Ñ ewY©Z 5wU gxKv†Zi
mxgvbvi wfZ†i hviv emevm K†i
†hgb †Rïv, evniv, Zv†qd, kivBq l
g°vi ga¨eZ©x GjvKvi evwm>`vMY
ev PvKzixiZ we†`kxiv †Kv_v †_†K
Bnivg euva†e?

DtÑn^{3/4}i Rb" Zviv Zv[†]`i wb<sup>†</sup>R<sup>†</sup>`i Ni
†_†KB Bnivg eva[†]e| Zv[†]`i[†]K gxKv[†]Z
th[†]Z n[†]e bv|

cÖt27Ñ gxKv[†]Zi wfZ[†]i I evwn[†]i Dfq
RvqMvq hv[†]`i evox Av[†]Q Zviv
†Kv_v †_†K Bnivg eva[†]e?

DtÑ th †Kvb GKUv ~'vb †_†KB
Bnivg euvav hv[†]e| G wel[†]q Zviv
~^vaxb|

cÖt28Ñ g°vevmxMY †Kv_v †_†K
Bnivg euv[†]e?

DtÑn^{3/4}i Bnivg n[†]j wbR wbR Ni
†_†K, Avi Dgivi Bnivg n[†]j gmwR[†]`
Zvbqx[†]g hv[†]e A_ev nviv[†]gi û`y<sup>†</sup>`i
(mxgvbvi) evB[†]i th †Kvb ~'v[†]b
wM[†]q euv[†]e| g°vq PvKixiZ
we[†]`kxivi ZvB Ki[†]e|

cÖt29Ñ Bnivg Qvov gxKvZ AwZµg
Kivi ûKzg wK?

DtÑGUv nvivg| Zþe ïaygvÎ PvKzix,
 e"emv, wPwKrmv, covïbv, AvZ¥xq-
 ^Rþbi evoxþZ teovþbv ev
 Ab"þKvb KviþY g°v kixd cÖþek Kiþj
 Bnivg euvav Ri"ix bq| wKš' Bnivg
 cþi Dgiv Kþi wbþj fvj nq| `jxj t

فَهِنَّ لَهُنَّ وَلِمَنْ أَتَى عَلَيْهِنَّ مِنْ غَيْرِ
 أَهْلِهِنَّ لِمَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ³

cÖt30Ñ Bnivþgi Kvcö cwiavb Qvöv
 †Rþb ev AÁZvekZt, mÁvþb, fyþj ev
 Nygš— Ae"vq gxKvþZi mxgvbvq
 XyþK coþj wK KiþZ nþe?
 DtÑZvþK Aek"B Avevi gxKvþZ wdþi
 wMþq Bnivg euvaþZ nþe, bZzev
 GKwU `g w`þZ nþe A_©vr GKwU QvMj,
 eKix ev `yæ^v RevB Kþi g°vq Mixeþ`i
 gþa" Gi †MvkZ wewj Kþi w`þZ nþe|
 wbþR †LþZ cviþe bv|

³ (eyLvix 1526, gymwjg 1181)

cÖt 31Ñ gxKvZ cvi nlqvi Av†M Kx Kx
KvR Ki†Z nq?

DtÑgxKv†Z wbgœ ewY©Z KvR Kivi
weavb i†q†Q t

(1)bL I Pzj †K†U cwi®<vi cwi"Qboe
nlqv gy⁻—vnve|

(2)gy⁻—vnve n†jv †Mvmj K†i †bqv|

(3) myMwÜ gvLvl gy⁻—vnve| Z†e
†g†qiv myMwÜ gvL†e bv|

(4) Bnivg euvav| A_©vr Bniv†gi
Kvco c†i Dgiv ev n†^{3/4}i wbqZ Kiv|
GwU lqvwrE|

(5)†g†q†`i nv†qh Ae⁻'vql gxKvZ cvi
nlqvi Av†M †Mvmj K†i Bnivg civ
myboevZ| AZtci n^{3/4} ev Dgivi wbqZ
Kiv|

dg©v-3

(6)gy⁻—vnve n†jv dih mvjv†Zi ci
Bnivg euvav|

(7) `yÖivKAvZ mvjvZ (Zvwnq`vZzj

ARy) †kl n†j wbqZ Ki†eb|

(8) AZtci Zvjweqvn cvV ii“ Ki†e|

GwU bx†P †`qv nj t

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ - لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ
- إِنَّ الْحَمْدَ - وَالنَّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ - لَا
شَرِيكَ لَكَ

A_ © t nvwRi n†qwQ †n Avjvn!

†Zvgvi Wv†K mvov w`†q Avwg

nvwRi n†qwQ| Avwg nvwRi n†q

mv¶“ w`w”Q †Zvgvi †Kvb kixK

bvB, Avwg nvwRi| wbđqB mg—

cÖksmv I †bqvgZ †ZvgviB Ges

ivRZ;|| †Zvgvi †Kvb kixK bvB|

5g Aa"vq Bnivgإحرام

cÖt 32Ñ Bniv†gi Kvco cwia v†bi
c~†e© cwi"QbœZvi Rb" wK wK
KvR Kiv gy—vnve?

DtÑbL KvUv, †Mvd LvU Kiv, †evMj I
bv wfi bx†Pi Pzj Kvgv†bv I Zv
cwi®<vi Kiv| Z†e Bniv†gi c~†e©
cyi"l I gwnjv†`i gv_vi Pzj KvUvi
wel†q †Kvb weavb cvlqv hvq bv|
D†jL" †h, `vwo †Kvb Ae-`vqB KvUv
hv†e bv| bL-Pzj KvUvi ci †Mvmj Kiv|
gy—vnve|

وُقِيتَ لَنَا فِي قَصِّ الشَّارِبِ وَتَقْلِيمِ
الْأَطْفَالِ وَتَنَفِّهِ الْإِيطِ وَخَلْقِ الْعَاثَةِ أَنْ لَا
تُشْرَكَ أَكْثَرَ مِنْ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً

†Muvd †QvU Kiv, bL KvUv, eMj
cwi® <vi Kiv Ges bvwfi bx†Pi †jvg
cwi® <vi Kivi KvR, †jv†K 40 iv†Zi
†ewk mgq AwZµg bv Kivi Rb“
Avgv†`i†K mgq wbw` ©ó K†i †`qv
n†q†Q| (gymwjg 258)

cÖt 33Ñ Bniv†gi Kvco cwia†bi
c~†e© myMwÜ gvLv gy—vnve|
wKš' G myMwÜ †Kv_vq gvL†Z n†e?
DtÑ gv_vq, `vwo†Z Ī mviv kix†i
gvLv hvq| Bnivg cwia†bi ci hw` Gi
myMÜ kix†i †_†K hvq Zv†Z †Kvb
Amyweav †bB| g†b ivL†Z n†e,
†g†qiv myMwÜ jvMv†e bv|
cÖt 34Ñ cyi“†li Bniv†gi Kvco †Kgb
n†Z n†e?

DtÑ Pv`†ii gZ `yÖUzKiv Kvco GKwU
bx†P ci†e| wØZxqwU Mv†q w`†e|
Kvco, †jv †mjvBwenxb n†Z n†e|

cwi"Qboe I mv`v is nlqv gy—vnve|
 3q Avi tKvb cÖKvi Kvco Mv†q ivLv
 hv†e bv| thgb Uywc, tMwÄ, RvB^{1/2}v
 ev ZvexR wKQzB bv| Z†e kxZ
 wbevi†Yi Rb" Pv`i I Kα^j e"envi
 Ki†Z cvi†e|
 cÖt 35| tg†q†`i Bniv†gi Kvco Kx
 ai†bi nlqv PvB?
 DtÑ tg†q†`i Bniv†gi Rb" we†kl
 tKvb tcvlvK tbB| tg†qiv mvaviYZ t
 th Kvco c†i _v†K tmUvB Zv†`i
 Bnivg| Zviv wbR B"Qv tgvZv†eK
 wX†jXvjv I kvjxb tcvlvK ci†e| Z†e
 thb cyi"†li tcvlv†Ki gZ bv nq| GUv
 Kvj, meyR ev Ab" th tKvb i†Oi n†Z
 cv†i|
 cÖt36ÑBniv†gi lqvwrE KqwU I Kx
 Kx?
 DtÑ3wU h_v t

(1) gxKvZ †_‡K Bnivg euvav|
 (2) †mjvBwenxb Kvco cwiavb Kiv|
 (3) Zvjweqvn cvV Kiv| A_©vr wbqZ
 Kivi ci Zvjweqvn cvV Kiv lqvwrē|
 cÖt 37Ñ Bnivg Ae⁻'vq †g‡qiv wK
 gyL †X‡K ivL‡Z (wbKve ci‡Z) l nvZ
 †gvRv (Kzd&dvhvBb) ci‡Z cvi‡e?
 DtÑ bv| wbKve l nvZ‡gvRv G
 Ae⁻'vq ci‡e bv| Z‡e wfbœ cyi“l
 mvg‡b G‡j gyL Avovj K‡i ivL‡e|
 A_©vr wbKve Qvov lobv ev Ab⁻
 †Kvb Kvco Øviv gyLgÊj XvKvi
 AbygwZ Av‡Q|
 cÖt 38Ñ Bniv‡gi mgq nv‡qh-
 ‡bdvmlqvjx †g‡qiv wK Ki‡e?
 DtÑ Zviv cwi“Qbœ n‡e, †Mvmj
 Ki‡e, Bnivg ci‡e| wKš' nv‡qh-
 †bdvm Ae⁻'vq bvgvh co‡e bv Ges
 KvevNi Zvlqvd Ki‡e bv| evKx

Ab"me KvR Kiþe| Gici hLb cweÎ nþe
ZLb ARy-þMvmj Kþi Zvlqvd I mvC
Kiþe| hw` Bnivþgi ci nvþqh ïï" nq
ZLþbv Kvev Zvlqvd Kiþe bv hZ¶Y
cweÎ bv nq|

cÖt 39Ñ Bnivg Ae´'vq cvþq Kx
ciþe?

DtÑ cvþqi †Mvovjx †XþK ivþL Ggb
†Kvb RyZv civ hvþe bv| Kvcþoi
†gvRvl ciþe bv| Zþe †mþÛj ciþZ
cvþi|

cÖt 40Ñ evsjvþ`k †_þK MgbKvix
†jvþKiv hw` wbR evox ev XvKv
GqviþcvU© †_þK Bnivg cþi Zþe wK
Zv Rvþqh?

Dt nu"v, Zv Rvþqh AvþQ| Bnivþgi
Kvco gxKvZ †_þK civ mybœvZ nþj|
wegvb ev hvbevnþb DVvi AvþMB
†Mvmj Kþi Bnivþgi Kvco cþi wbþZ

cv†ib| Z†e wbqZ Kiv DwPZ gxKv†Z
 †cuŠ†Q ev Gi c~e©¶†Y| KviY,
 bexRx mvjvjuû AvjvBwn
 lqvmvjvg gxKv†Z †cŠQvi Av†M
 wbqZ Ki†Zb bv| Kv†RB gxKv†Z
 †cŠQvi Av†M wbqZ| Ki†e bv Ges
 Zvjweqvn cvVI ii“ Ki†e bv|
 wewfbœ GqvijvBb†m U^avbwRU
 †c†mb&Rvi wn†m†e hviv
 Avejavex, `yevB, Kz†qZ, `ynv,
 evnivBb, gvmKvU l mvbAv
 Gqvi†cv†U© bvg†eb Zviv †mLv†bl
 cwi”QboeZv l ARy-†Mvm†ji KvR
 †m†i Bniv†gi Kvco c†i wb†Z cv†ib|
 Gici wegv†b hLb gxKv†Z †cuŠQvi
 †NvIYv †`†e ZLbB wbqZ K†i †b†eb
 Ges Zvjweqvn cvV ii“ Ki†eb| Z†e
 †NvIYv †`qvi m†½B wbqZ K†i
 †dj†eb| KviY wegvb LyeB `a“Z P†j|

Avcbvi wbqZ Kiv t̥hb gxKv̥Z
 t̥cuŠQvi Av̥MB n̥tq hvq| Zv bv n̥tj
 `g w`̥Z n̥te|
 cÖt 41Ñ wbqZ Kx̥fv̥te Ki̥Z nq?
 DtÑbvgv̥hmn Ab`vb` mKj Bev`v̥Zi
 wbqZ Ki̥Z nq g̥b B`Qv t̥cvlY K̥i|
 Z̥te Bniv̥tgi mgq gy̥L i̥ay n^{3/4} ev
 Dgiv kã D`PviY Ki̥Z nq|
 cÖt 42Ñ Dgiv l n̥t^{3/4}i t̥ŋ̥ŋ̥ wK kã ev
 evK` D`PviY Ki̥Z nq?
 DtÑ (K) Dgivi mgq ej̥tebÑ
 اَللّٰهُمَّ لَبَّيْكَ عُمْرَةً A_ev ej̥teb, لَبَّيْكَ عُمْرَةً
 (L) n̥t^{3/4}i mgq t
 اَللّٰهُمَّ لَبَّيْكَ حَجًّا A_ev ej̥teb, لَبَّيْكَ حَجًّا
 (M) Dgiv l n̥t^{3/4} GK̥ŋ̥ Ki̥tj
 ej̥tebÑ لَبَّيْكَ حَجًّا وَعُمْرَةً
 (N) e`jx n̥t^{3/4}i mgq ÔjveYBKv ...Ö
 cŋ̥ t̥_K| لَبَّيْكَ عَنْ (فلان)

hviv cÖ ₰g Dgiv Kiṭeb Ges 8B
 whjn^{3/4} Z̄vwiṭL n^{3/4} Kiṭeb Zviv
 gxKvZ †_ṭK iaygvî Dgivi wbqZ
 Kiṭeb| Dgiv I nṭ^{3/4}i wbqZ GKṭî Kiṭeb
 bv|
 cÖt 43Ñ wbqZ †kl nlqvgvî †Kvb
 KvRwU KiṭZ nṭe|
 DtÑ Zvjweqvn cvV ii“ Kiṭeb, Avi
 ZvÑ
 (K) †ekx †ekx coṭeb|
 (L) D”P⁻ ^ṭi coṭeb|
 (M) Zṭe †gṭqiv coṭe bxPz ⁻ ^ṭi,
 hvṭZ †m †Kej wbṭR ibṭZ cvq|
 (N) †ekx †ekx whK&i Avh&Kvi KiṭZ
 _vKṭe|
 (O) wKejvgvLx nṭq Zvjweqvn cov
 DËg, ZvQvov DPz †_ṭK bxṭP bvgv I
 wbPz †_ṭK DuPz ⁻’vṭb DVvi mgql
 Zvjweqvn cvV Kiv mybœvZ|
 cÖt 44Ñ Zvjweqvi evK”wU †Kgb?

DtÑ Zvjweqvi evK" wU wbgœifc t

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ - لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ -
إِنَّ الْحَمْدَ وَالنَّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ - لَا شَرِيكَ لَكَ

A_ © t nvwRi n†qwQ †n Avjvn!

†Zvgvi Wv†K mvov w`†q Avwg

nvwRi n†qwQ| Avwg nvwRi n†q

mv¶" w`w"Q †Zvgvi †Kvb kixK

bvB, Avwg nvwRi| wbđqB mg—

cÖksmv l †bqvgvZ †ZvgviB Ges

ivRZi| †Zvgvi †Kvb kixK †bB|

لَبَّيْكَ = nvwRi n†qwQ, اللَّهُمَّ = †n Avj-

vn, لَا شَرِيكَ = †Kvb kixK bvB,

لَكَ = †Zvgvi إِنَّ = wbđq, الْحَمْدَ = mKj

cÖksmv, النَّعْمَةَ = †bqvgZ,

الْمُلْكَ = ivRZi|

cÖt 45Ñ Zvjweqvn cvV Klb ii" Kie

Ges Klb †kl Kie?

DtÑBniv†gi Kvco civi ci hLbB wbqZ

Kiv †kl Ki†eb ZLb †_†K Zvjweqvn

cvV ii“ Ki#eb, Avi tkl Ki#eb nvivg
 kix#d t#cuŠ#Q Zvlqv#d ii“i c~e©¶#Y|
 Avi n#3/4i tejvq 10B whjn#3/4 eo
 Rvgivq KsKi wb#¶#ci c~e© ch©š—
 Zvjweqv#n cvV Ki#Z _vK#eb|
 cÖt 46Ñ KL#bv KL#bv wKQz t#jvK#K
 `j teu#ta mg^#i Zvjweqv#n co#Z
 †`Lv hvq| Gi ûKzg Kx?
 DtÑ GwU wVK bq| ivm~jy#vn mvj-
 vjvû AvjvBwn lqv#mvjvg I
 mv#nev#q wKivg GgbwU K#ibwb|
 Djvgv#q wKivg GwU#K we`AvZ
 e#j#Qb| weix n#jv GKvKx wb#R
 wb#R Zvjweqv#n cvV Kiv|
 cÖt 47Ñ Zvjweqv#n co#j wK mlqve
 nq?
 DtÑ nv`x#m Av#Q
 (1) Zvjweqv#n cvVKvixi mv#_ Zvi
 Wvb I ev#gi MvQcvjv Ges cv_i, #jv|
 Zvjweqv#n co#Z _v#K|

(2) Zvjweqvn cvVKvix†K Avjvni c¶
 †_†K Rvboev†Zi mymsev` †`qv nq|
 c^at 48Ñ Bnivg c†i th `yÕivKvZ
 bvgvh cov nq Zv wK Dgiv ev n†^{3/4}i
 wbq†Z? bvWK ZvwnqvZzj ARyi
 wbq†Z?

DtÑ H `yÕivKvZ bvgvh ZvwnqvZzj
 ARyi wbq†Z co†eb| Avi dih bvgvh
 Av`v†qi ci n†j ^Zš¿ Avi †Kvb
 bvgvh co†Z n†e bv|
 cÖt 49Ñ Bnivg Ae⁻vq wK wK KvR
 wbw|x?

DtÑ wbw|x KvR,†jv wbgœifc t

(1) Pzj DVv†bv ev KvUv, nvZ l
 cv†qi bL KvUv| Z†e kixi PzjKv†bvi
 mgq fy†j ev AAvZmv†i hw` wKQz
 Pyj c†o hvq Zv†Z Amyweav †bB|

(2) Bnivg euvavi ci myMwÜ e⁻envi
 Kiv hv†e bv|

(3) ˘ıx mnev̄m, †hŠbw̄μqv̄ ev
 D†ĚRbvi mv̄†_ ˘ıxi w`†K ZvKv†bv,
 Zv†K ˘úk© Kiv, Pzα^b Kiv, g`©b l
 Avwj^{1/2}b Kiv ev G RvZxq K_v ejv
 wb†la|

(4) weevn Kiv ev †`qv, GgbwK cÖ`
 —ve †`lqvl wb†la| PvB wb†Ri ev
 A†b`i †nvK, DfqB wb†la|

(5) ˘'jR cÖvYx wkKvi Kiv ev nZ`v
 Kiv wbwłx| G†Z mn†hvwMZv Ki†eb
 bv| wKš' cvwbi gvQ ai†Z cvi†eb|
 nviv†gi mxgvbvi wfZi cÖvYx wkKvi
 Kiv Bnivg wenxb †jvK†`i Rb`l
 wb†la|

(6) †mjvBhy³ Kvco civ, GUv Kiv
 hv†e bv| Z†e Nwo, AvswU, Pkgv,
 Kv†bi k^aeY hšĭ, †eë, gvwbe`vM
 BZ`vw` e`envi Ki†Z cvi†eb|

(7) tǵtǵiv tǵjvBhy³ Kvco ciǵZ
cviǵe|

(8) gv_v tXǵK ivLv wbǵla| gyLI
XvKǵe bv| Bnivǵgi Kvco, cvMox,
Uzwc tZvqvǵj, MvgQv ev Ab^ˆ tKvb
Kvco w^ˆǵq| gv_v tXǵK ivLv hvǵe
bv| Zǵe QvZv, Zvey, Mvoxi ev Nǵii
Qvǵ^ˆi Qvqvi bxǵP emǵZ cviǵeb| fyǵj
ev AÁvZmvǵi hw^ˆ gv_v tXǵK tǵǵj
Zǵe ˆsiY nlqv gvĴ Zv mwǵq tǵǵjZ
nǵe| tǵtǵiv gv_v tXǵK ivLǵe|

(9) gwnjviv nvZ tǵvRv ciǵe bv|
wbKve w^ˆǵq gyL XvKǵe bv| c^ˆ©vi
c^aǵqvRb nǵj Dobv w^ˆǵq XvKǵe|

(10) SMov-SvwU Kiǵe bv|

(11) Bnivg Ae^ˆvq_vKzK ev bv_vKzK
g^ov kixǵdi nvivǵgi mǵxgvbvi wfZǵi tKD
GgwbǵZB MwRǵq DVv tKvb MvQ ev
meyR e,,ǵjZv KvUǵZ cviǵe bv|

cÖt 50Ñ Bnivg Ae¯'vq †hme KvR
wb†la Gi †Kvb GKUv KvR hw` fy†j
ev bv †R†b K†i †d†j Zvn†j Kx Ki†Z
n†e?

DtÑ G Rb¯ †Kvb `g ev wd`Bqv
w`†Z n†e bv| ¯šiy nlqv gvî ev
AeMZ nlqvi mv†_ mv†_ G KvR †_†K
weiZ n†q hv†e Ges GRb¯ B†¯—
Mdvi Ki†el| Z†e †hŠbwµqvq wjß n†j
n^{3/4} evwZj n†q hv†el|

cÖt 51Ñ wKš' Dhi ekZt GKvš—
eva¯ n†q hw` B"QvK...Zfv†e gv_vi
Pzj DVvq ev †K†U †d†j Zvn†j Kx
Ki†Z n†e?

DtÑ wd`Bqv w`†Z n†el| Avi Gi
cwigvY n†jvt

(K) GKwU QvMj RevB K†i †MvkZ
wewj†q †`qv, A_ev

(L) لكل مسكين نصف صاعه QqRb
wgmwKb†K GK †ejv Lvbv Lvlqv†Z

n†e, (cÖ†Z¨K†K GK †KwR wek
 MÖvg cwigvY) A_ev
 (M) wZbw`b †ivhv ivL†e|
 Djvgv†q wKiv†gi wKqvm Abymv†i
 gv_v Qvov Ab¨ Ask †_†K Pzj DVv†j
 ev KvU†j A_ev bL KvU†j Dc†i
 ewY©Z wd`Bqv Kvh©Kix n†e|
 cÖt 52Ñ BnivgiZ Ae¯'vq wK wK
 KvR %œea?
 DtÑ wbgœ ewY©Z KvR_†jv ^eat
 (1) †Mvmj Ki†Z cv†e| ci†bi Bniv†gi
 Kvco e`wj†q Av†iK †Rvov Bnig
 ci†Z cv†e, gqjv n†j Kvco †aŠZ Kiv
 hv†e|
 (2) Bnig Ae¯'vq wk^{1/2}v jvMv†bv,
 †duvov Mvjv†bv, `uvZ DVv†bv |
 Acv†ikb Kiv hv†e|

(3) †gviM, QvMj, Mi“, DU BZ“vw`
RevB Ki†Z cvi†e Ges cvwb†Z gvQ
ai†Z cvi†e|

(4) gvby†li Rb“ ¶wZKviK cÖvYx
†hgb t KzKzi, wPj, KvK, Bu`yi, mvc,
we“Qz, gkv, gvwQ l wcucov gviv
hv†e| (bvmvC 2835)

حَمْسٌ مِنَ الدَّوَابِّ لَا جُنَاحَ فِي قَتْلِهِنَّ
عَلَيَّ مَنْ قَتَلَهُنَّ فِي الْحَرَمِ وَالْإِحْرَامِ
الْفَأْرَةُ وَالْجِدَادُ وَالْغَرَابُ وَالْعَقْرَبُ
وَالْكَلْبُ الْعُقُورُ

cuvP ai†bi cÖvYx†K nviv†g Bnivg
Ae`vq nZ“v Ki†j nZ“vKvixi †Kvb
bv n†e bv| †m, †jv nj t B`yi, wPj,
KvK, we“Qz l wnsma KzKzi|

(5) cÖ†qvRb n†j Av†— Av†— kixi
PzjKv†bv hv†e|

(6) †eë, AvswU, Nwo, Pkgv ci†Z
cvi†e|

- (7) †h†Kvb Qvqvi bx†P em†Z cvi†e|
- (8) myMÜhy³ bv n†j myigv e“envi
Kiv hv†e|
- (9) †g†qiv †mjvBhy³ Kvco ci†Z
cvi†e Ges AjsKvil e“envi Ki†Z cvi†e|
- (10) Bnivg Ae⁻’vq cyi“†livl
†QvULvU †mjvB KvR Ki†Z cvi†e|
- (11) †Kvg†ii †e†ë UvKvcqmv l
KvMRcî ivL†Z cvi†e|
- (12) WvKvZ ev wQbZvBKvix Øviv
Avµvš— n†j AvZ¥i¶v†_©
AvµgYKvix†K nZ“vl Kiv hv†e| Avi
wb†R wbnZ n†j knx` n†e| G D†ï†k“
A⁻¿l enb Kiv hv†e|
- (13) Bnivg Ae⁻’vq ⁻^cœ†`vl n†j
Bniv†gi †Kvb ¶wZ nq bv|
cÖt 53Ñ myMwÜhy³ mvevb w`†q
Bnivg Ae⁻’vq nvZ ev kixi †aŠZ Ki†Z
cvi†e wK?

DtÑ bv, myMÜlqvjv mvevb w`‡q
†Mvmj Kiv Rv‡qh bq, GgbwK nvZI
ayB‡e bv|

cÖt 54Ñ †Kvb gynwig e`w<sup>3</sup> hw`
Abyfe K‡i †h, Zvi †_‡K cÖmv‡ei
†dvUv ev ghx †ei n‡q‡Q ZLb wK
Ki‡e?

DtÑ ZLb Bw⁻—bRv K‡i H AskwU
ay‡q cwi®<vi K‡i †b‡e| Avi mvjv‡Zi
lqv³ n‡j ARy K‡i mvjvZ Av`vq Ki‡e|
cÖt 55Ñ Bnivg civ Ae⁻’vq
⁻^cœ‡`vl n‡j wK Ki‡Z n‡e?

DtÑ GgbwU NU‡j dih †Mvmj K‡i
†b‡e Ges Kvco ay‡q †dj‡e| G‡Z n^{3/4}
ev Dgivi †Kvb ¶wZ n‡e bv| GgbwK
wd`Bqvl w`‡Z n‡e bv| KviY
⁻^cœ‡`vl gvby‡li B”Qvaxb †Kvb
NUbv bq|

cÖt56Ñ Ahy-†Mvmj ev PzjKv†bvi
Kvi†b Awb"QvK...Zfv†e gv_v,
†Muvd, `vwo ev kixi †_†K wKQz Pzj
c†o †M†j wK n†e?

DtÑ G†Z n^{3/4} ev Dgivi †Kvb ¶wZ
n†e bv| GgbwK b†Li Askwe†kl c†o
†M†j| mgm"v †bB|

cÖt 57Ñ n†^{3/4}i mgq ev BnivgiZ
Ae~'vq hw` †KD ~¿x mnevm K†i
Z†e Gi ûKzg wK?

DtÑ AwaKvsk Djvgv†`i g†Z n^{3/4}
evwZj n†q hv†e ~^vgx ~¿xi
`yÕR†biB| †m mnevm Avivdv†Z
Ae~'v†bi Av†M †nvK ev c†i †nvK|
Avi n^{3/4} evwZj n†q †M†j cieZ©x eQi
G n^{3/4} Kv hv Ki†Z n†e|

cÖkoet 58Ñ VvÊv jvM†j Bnivg
Ae~'vq Mjvq gvdjvi e"envi Ki†Z
cvi†e wK?

Dt nu"v|
 cÖt 59Ñ nvivg kix‡di mxgvbv
 KZUzKz? wgbv l gyh`vwjdv nviv‡gi
 wfZ‡i bv evwn‡i?
 DtÑ G `y'tUv GjvKv nviv‡gi
 mxgvbvi wfZ‡i Aew`'Z| A_©vr
 nviv‡gi Ask| wKš' Avivdv‡Zi gq`vb
 nviv‡gi evwn‡i| nviv‡gi mxgvbv
 Kvev Ni †_‡K t
 (K) c~e© w`‡K 16 wK‡jvwgUvi
 ÔwRivbvÕ ch©š—|
 (L) cwđg w`‡K Ôû`vBweqv
 (ïgvBQx)Õ ch©š— 15 wK‡jvwgUvi|
 (M) DËi w`‡K 6 wK‡jvwgUvi
 ÔZvbCgÕ ch©š—|
 (N) `w¶Y w`‡K 12 wK‡jvwgUvi
 ÔAv`vnÕ ch©š—|
 (O)DËi-c~e© †Kv‡Y 14 wK‡jvwgUvi
 Ôlqv`x bvLjvÕ ch©š—|

6ô Aa"vq

g°vq cÖtek I Dgiv cvjb

cÖt 60Ñ g°vq cÖteþki ci cÖ_g KvR
Dgiv Kiv, wKš—z Dgiv wKfvþe KiþZ
nq?

DtÑ gmwR`yj nvivþg XzþK cÖ_þg 7
evi KvevNi Zvlqvð Kiþeb| Gici
`yÖivKAvZ bvgvh þkþl ÔmvdvÖ I
ÔgvilqvÖ cvnvþoi ga"eZ©x `vþb
mvC Kiþeb 7 evi| meþkþl Pyj þKþU
nvjvj nþq hvþeb, A_©vr Bnivþgi
Kvco e`wjþq ^vfvweK þcvlvK
cwiavb Kiþeb| Zvlqvð, mvC I Pyj
KvUvi we—vwiZ wbqg cieZ©x
Aa"vq, þjvþZ þ`Lyb|

7g Aa"vq

Zvlqvð الطواف

cÖt 61Ñ g°vq cÖteþki Av`e
wnþmþe Zvlqvþdi c~þe© wK wK
KvR Avgvþ`i KiYxq AvþQ?

DtÑ KvR, þjv wbæifc t

(1) g°vq tçuŠþQ myweavRbK tKvb
`vþb GKUz wek^avg Kiv hvþZ
K¬vwš— `~i nq Ges kw³ AwR©Z
nq| ZvQvov Zvlqvþdi c~þe©
cwi®<vi cwi"Qboe l cweî nlqv Ri"ix|
(eyLvix)

(2) mæþe nþj tMvmj Kþi tbqv gy—
vnve| ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg GgbwU KiþZb| (eyLvix)
myþhvM bv tctj bv-Kiþj| Pjþe| Zþe
bvcvKx t_þK Aek" B cweî nþZ nþe|

(3) mnRmva" nþj DuPyf,wg GjvKv
w`þq g°vq cÖtek Kivl gy—vnve|
(eyLvix) Òeveym& mvjvgÓ tMU
w`þq XzKv DËg| Zv mæþe bv nþj th
tKvb `iRv w`þq XzKþZ cvþib|

(4) nvivg kixɬd cÖɬekKvɬj DĒg nɬjv
Wvb cv AvɬM w`ɬq XzKv Ges bxɬPi
t`vqvWU covt

أَعْبُدُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ
وَسُلْطَانِهِ الْقَدِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ وَالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى رَسُولِ
اللَّهِ - اَللّٰهُمَّ افْتَحْ لِيْ اَبْوَابَ رَحْمَتِكَ

Ges gmwRɬ` nvivg t_ɬK tei nlqvi
mgq covt

بِسْمِ اللَّهِ وَالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى رَسُولِ
اللَّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ

G t`vqv\_ɬjv `ywbqvi Ab`me
gmwRɬ`l cov myboæZ|

(5) ÒgmwRɬ` nvivgOGi Zvwnqvn
nj Zvlqvɬd Kiv| Avi Zvlqvɬdi wbqZ
bv _vKɬj `yÖivKAvZ mvjvZ Av`vq
bv Kɬi gmwRɬ` KLɬbv emɬeb bv|

Zte, RvgvAvZ `uvwotq tMij
mivmwi RvgvAvZ kixK ntq hvteb|

(6) Amy` I gvhyi e`w³ti Rb`
LvwUqvq Pto Zvlqv d ev mvC Kiv
Rvtqh AvtQ| (eyLvix)

(7) cÖ_g Zvlqv dK ÔZvlqv dzj
Kz`ygÕ

(طواف القدوم) ev ÔZvlqv dzj DgivÕ
etj|

cÖt 62Ñ Zvlqv tdi kZ© KqwU I Kx
Kx?

DtÑ Avgvt`i nvbvd x gvh nve gtZ
Zvlqv tdi kZ© 3wU, h_v t

(1) Zvlqv tdi wbqZ Kiv,
(2) Zvlqv tdi 7 Pµ c~Y© Kiv,
(3) gmwRt` nviv tgi wfZti t_tK
Kvevi Pvicvtk Zvlqv d Kiv|

cÖt 63Ñ Zvlqv tdi lqv wRe KqwU I
Kx Kx?

DtÑ 5wU, †m, †jv n†jv t

(1) Ah~ Kiv|

(2) mZi XvKv|

(3) nvR&†i Avmlqv` †K evgc v†k †i†L
Zvlqv d Kiv|

(4) Zvlqv†di ci `yÕivKAvZ mvjvZ
Av`vq Kiv|

cÖt 64Ñ Zvlqv d Kx? GUv wKfv†e
Ki†Z nq?

DtÑ Zvlqv d nj Kvev N†ii Pvicv†k 7 evi
cÖ`w¶Y Kiv| G Zvlqv d Kivi wbqgvejx
bx†P D†jL Kiv njt

(1) Zvlqv d “” Kivi c~†e©B
Zvjweqvn cvV eÜ K†i †`qv| Gici g†b
g†b Zvlqv†di wbqZ Kiv| wbqZ bv
Ki†j Zvlqv d †x n†e bv| wbqg nj
cÖ_†g ÔnvRv†i Avmlqv` (Kvj cv_†ii)
Kv†Q hvlqv, Ôwemwgjvwn Avjvû
AvKeviÓ e†j G cv_i†K Pygy w`†q
Zvlqv d Kv h© “” Kiv| wKš—z

igvhvb I n³/₄i tgŠmytg cÖPÊ fxo
 _v†K| eq̄<, e,,x I gwnjv†`i Rb` cv_i
 P̄yα^†bi KvRwU cÖvq Amαϕe n†q
 `uvovq| G ai†bi fxo t`L†j av°vavw°
 K†i wb†R†K I Ab` nvRx†K Kó bv
 w`†q cv\_i Pygy t`qv QvovB
 ÒnvR&†i Āvmlqv`Ó t\_†K Zvlqvdi ĩi`
 K†i w`†eb| KvevN†ii ÒnvRv†i
 Avmlqv`Ó tKvY t\_†K gmwR†`
 nviv†gi t`qvj tN†l meyr evwZ t`qv
 Av†Q| G tiLv eivei t_†K Zvlqvdi ĩi`
 K†i Avevi GLv†b Avm†j Zvlqv†di GK
 Pμ tkl n†e| Gfv†e 7 Pμ c~Y© Ki†Z
 n†e| fx†oi cwigvY hw` Av†iv tekx
 t`L†Z cvb Ges MÖvDŪ t̄d→v†i
 Zvlqvdi Kiv KwVb g†b K†ib Zvn†j
 `yŌZjv ev Qv†`i Dci w`†ql Zvlqvdi
 Ki†Z cv†ib| tm†¶†ĭ mgq GKUz tekx
 jvM†jl fx†oi Pvc t_†K tinvB cv†eb|
 Qv†`i Dci Zvlqvdi Ki†j w`†bi cÖLi

tiŠ`ªZvc l cÖPÊ Mi†g bv wM†q iv†Zi
 tejvq Ki†eb| †ekx fx†oi g†a` Xz†K
 gvbyl†K Kó †`†eb bv| w`†j Bev`Z
 ¶wZMÖ` — n†e|

(2) KvevNi†K evgcv†k ti†L Zvlqvđ
 Ki†Z nq| Zvlqv†di cÖ_g P†µ
 Òwemwgjvwn Avjvû AvKeviÓ e†j
 bx†Pi †`vqvWU co†Z cvi†j fvj nq|
 ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg GgbwU Ki†Zb| †`vqvWU
 nj t

اَللّٰهُمَّ اِيْمَانًا بِكَ وَتَضَدِيْقًا بِكِتَابِكَ وَوَفَاءً
 بِعَهْدِكَ وَاتِّبَاعًا لِّسُنَّةِ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ -صلى
 الله عليه وسلم-

A_© t †n Avjvn! †Zvgvi cÖwZ Cgvb
 G†b, †Zvgvi wKZv†ei cÖwZ
 wek|vm `vcb K†i, †Zvgvi mv†_ K...
 Z A^{1/2}xKvi c~i†Yi Rb` †Zvgvi bex
 gynvæ§v` mvjvju AvjvBwn lqvmvj-

vg-Gi myboæv†Zi AbymiY K†i G
Zvlqvd Kvh©wU KiwQ|

(3) cÖ_g wZb P†µ cyi“IMY †QvU
†QvU c`†¶†c †`Š†oi fw½†Z mvgvb”
GKUz `a“Z MwZ†Z Pj†Z †Póv Ki†eb|
Aviex†Z GUv†K Ôig&jÕ ejv nq|
evKx Pvi Pµ mvaviY nuvUvi MwZ†Z
Pj†eb| g°vq cÖ†ek K†i cÖ_g †h
ZvlqvdwU Ki†Z nq ïay GŪv†ZB
cÖ_g wZb P†µi ig&†ji G weavb| Gici
hZevi Zvlqvd Ki†eb †m,†jv†Z Avi
Òig&jÓ Ki†Z n†e bv| gwnjv†`i ig&j
Ki†Z nq bv|

(4) cyi“†liv Bniv†gi Mv†qi KvcowUi
GKgv_v Wvb eM†ji bxP w`†q
Ggbfv†e †cuwP†q †`†eb hv†Z Wvb
Kuva, evû I nvZ †Lvju_v†K| Kvc†oi
evKx Ask I Dfq gv_v w`†q evg Kuva
I evû †X†K †dj†eb| G wbqgUv†K
Aviex†Z اصطباع (Bh&wZev) ejv nq|

GUv ïaygvî cÖ_g Zvlqv†d Ki†Z nq|
 cieZ©x Zvlqv†d,†jv†Z G wbqg †bB,
 A_©vr Wvb Kuva l evû †Lv†jv ivL†Z
 nq bv|

(5) KvevN†ii PviwU †Kv†Yi g†a`
 GKwU †Kv†Yi bvg nj Òi“K&†b
 BqvgvbxÓ| nvR&†i Avmlqv`-Gi
 †KvYwU†K cÖ_g †KvY a†i Zvlqv†d ïi“
 K†i Avm†j Òi“K&†b BqvgvbxÓ n†e
 PZz_© †KvY| G Òi“K&†b
 BqvgvbxÓi cv†k G†m †cuŠQ†j fxo
 bv n†j G †KvY†K Wvb nvZ w`†q
 QyB†Z †Póv Ki†eb| wKŠ—z
 mveavb, G i“K&†b Bqv†gbx†K Pygy
 †`†eb bv, Gi cv†k G†m nvZ DwV†q
 Bkvivl Ki†eb bv Ges †mLv†b ÔAvj-
 vû AvKeviÕl ej†eb bv| ÔAvjvû
 AvKeviÕ ej†eb nvR&†i Avmlqv†`
 †cuŠ†Q| Zvlqv†d ïi“ Ki†eb ÒnvR&†i

Avlqv`Ó t_#K Ges tkll Ki#eb
tmLv#b wM#qB|

(6) i"K&#b Bqv#gbox I nvR&#i
Avmlqv`i ga`eZ©x `v#b wb#gœi
G t`vqvWU cov gy`—vnve t

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

A_© t tn Avgv#`i ie! Avgv#`i#K
Zzwg `ywbqvq myL `vl, Av#Liv#Zl
Avgv#`i#K myLx Ki Ges Av_#bi
Avhve t_#K Avgv#`i#K euvPvl|⁴

(7) Zvlqv#di cÖ#Z`K P#µB nvR&#i
Avmlqv` Qyuqv I Pygy t`qv DËg|
wKš—z cÖPÊ fx#oi Kvi#Y GwU LyeB
`~ifn KvR| tm#¶# cÖwZ P#µB
nvR&#i Avmlqv#`i cv#k G#m Gi
w`#K gyL K#i Wvb nvZ DwV#q
Bkviv Ki#eb| BkvivK...Z G nvZ

⁴ (m~iv evKviv 201)

Pyx^b Kiṭeb bv| Bkviv Kivi mgq
 GKevi ejṭeb بِسْمِ اللّٰهِ اَكْبَرُ
 Ôwemwgjvwn Avjvû AvKeviÕ|

(8) ZvlqvdiZ Ae^'vq Lye ṭekx ṭekx
 whK&i, ṭ`vqv I Zvlev KiṭZ _vKṭeb|
 KziAvb wZjvlqvZI Kiv hvq| wKQy
 wKQy eBṭZ AvṭQ cÖ_g Pṭµi ṭ`vqv,
 2q Pṭµi ṭ`vqv BZ^vw`| KziAvb
 nv`xṭm G aiṭbi PµfwĖK ṭ`vqvi
 ṭKvb wfwĖ ṭbB| hZ cvṭib GṭKi ci
 GK ṭ`vqv Avcwb KiṭZ _vKṭeb| G
 eBṭqi 21 I 22 bs Aa^vṭq wKQy
 ṭ`vqv ṭ`qv AvṭQ| G ṭ`vqv,ṭjv KiṭZ
 cvṭib| ZvQvov Avcbvi wbR fvlvq
 Avcbvi gṭbi K_v,ṭjv Avjvn&i KvṭQ
 ejṭZ _vKṭeb, wgbwZ mnKvṭi PvBṭZ
 _vKṭeb| `jṭeuṭa mg^ṭi ṭRvṭi ṭRvṭi
 ṭ`vqv Kṭi Ab^ṭi ṭ`vqvi gṭbvṭhvM
 bó Kiṭeb bv| AviexṭZ ṭ`vqv Kiṭj

G,†jvi A_© †R†b †bqvi †Póv Ki†eb
hv†Z Avjvni mv†_ Avcwb wK ej†Qb
Zv †hb ü`q w`†q Abyfe Ki†Z cv†ib|

(9) Zvlqv†di 7 Pμ †kl n†j `yÕKuva
Ges evû Bniv†gi Kvco w`†q Avevi
†X†K †dj†eb Ges ÒgvKv†g
Be&ivnx†giÓ Kv†Q wM†q co†eb t

وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى

A_© t Be&ivnxg (cqMvα^i)-Gi
`Ēvqgvb`j†K mvjvZ Av`v†qi `v
wn†m†e MÖnY K†iv|⁵

AZtci Zvlqv†d †k†l G gvKv†g
Be&ivnx†gi †cQ†b G†m `yÕivKAvZ
mvjvZ Av`vq Ki†eb| fx†oi Kvi†Y
GLv†b RvqMv bv †c†j gmwR†`
nviv†gi †h †Kvb As†k G mvjvZ
Av`vq Kiv Rv†qh Av†Q| gvb†yl†K Kó

⁵(evKviv t 125

t`teb bv, th c†_ gymjxiv Pjv†div
 K†i †mLv†b mvjv†Z `uvovteb bv|
 myboeZ n†jv G mvjv†Z m~iv
 dvwZnv covi ci cÖ_g ivKAv†Z m~iv
 Kvwdifb Ges wØZxq ivKAv†Z m~iv
 BLjvm cov|

(10) Gici hgh†gi cvwb cvb Ki†Z
 hvlqv gy⁻—vnve| cvb †k†l hgh†gi
 wKQy cvwb gv_vi Dci †X†j t`qv
 myboevZ| bex mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg GgbwU Ki†Zb| (Avngv`)

(11) gy⁻—vnve n†jv cybivq nvR&†i
 Avmlqv†`i Kv†Q wM†q GUv `úk©
 Kiv I Pyx^b Kiv| mæçe n†j GUv
 Ki†eb| Avi fxo tekx _vK†j G KvRUv
 Ki†Z hvteb bv|

(12) teMvbv cyi“†li mvg†b gwnjviv
 nvRv†i Avmlqv` Pyx^†bi mgq gyL
 †Lvjv ivLteb bv| Kvevi Mv †Nu†l

cyi“l̥`i g̥a” bv Xy̥K t̥g̥t̥q̥t̥`i GKUz
`~i w`̥t̥q Zvlqv̥d Kiv DĖgl

(13) Zvlqv̥d Kivi mgq hw`
RvgvÔAv̥t̥Zi BKvgZ w`̥t̥q t`̥q ZLb
m̥t̥^{1/2} m̥t̥^{1/2} Zvlqv̥d eÜ K̥ti w`̥t̥q
bvgv̥t̥hi RvgvÔAv̥t̥Z kixK n̥t̥eb Ges
Wvb Kuva l evû Pv`̥i w`̥t̥q t̥X̥t̥K
t̥dj̥t̥eb| bvgv̥h iZ Ae⁻’vq Kuva l evû
t̥Lv̥jv ivLv Rv̥t̥qh bv| mv̥jvZ t̥k̥t̥l
Zvlqv̥t̥di evKx Ask c~Y© Ki̥t̥eb|

cÖt 65Ñ cÖPÊ fx̥t̥oi Kvi̥t̥Y t̥Kvb ci
gwn̥jvi Mv `ú̥k© n̥t̥j G̥t̥Z Zvlqv̥t̥di
t̥Kvb ̥lwZ n̥t̥e wK?

Dt̥Ñ bv, Ahyl QyU̥t̥e bv| Z̥t̥e mZK©
_vK̥t̥Z n̥t̥e|

cÖt 66Ñ Zvlqv̥diZ Ae⁻’vq kix̥t̥ii
t̥Kvb `’vb ̥l̥Z n̥t̥q t̥M̥t̥j ev ̥l̥Z⁻’vb
t̥_̥t̥K i³ co̥t̥j G̥t̥Z Zvlqv̥t̥di t̥Kvb ̥lwZ
n̥t̥e wK?

DtÑ bv|
cÖt 67Ñ we†kl K†i gmwR†` nviv†g
gymjxi mvg†b w`†q †KD nuvU†j Zvi
†Mvbn n†e wK?

DtÑ bv| (Ave~ `vE`, bvmvqx, Be†b
gvRvn), Z†e gynvwĭm Avjevbx (in.)-
Gi g†Z nuvUv Rv†qh bq| †mRb`
mZK© vKv evÃbxq|

cÖt 68Ñ Zvlqv†di `yÕivKÔAvZ
mvjvZ w`b | iv†Zi †h †Kvb mgq
GgbwK wbwlx | gvKifn lqv†³l
Av`vq Kiv hv†e wK?

DtÑ n`uv| Z†e wbwlx 3wU mg†q
bvgvh bv cov DËg|

cÖt 69Ñ Zvlqv†di `yÕivKÔAvZ
mvjvZ †k†l nvZ Zz†j †`vqv Kivi
†Kvb weavb kixq†Z cvlqv hvq wK?

DtÑ bv, eis GUv myboev†Zi †Ljvd|

cÖt 70Ñ Zvlqvđ †k†l Kx Kx KvR
mybœZ?

DtÑ GLv†b mybœvZ nj hghg cvb
Ki†Z P†j hvlqv, wKQz cvwb gv_vq
†X†j †`qv, AZtci mæ¢e n†j cybivq
nvRv†i Avmlqv` ´úk© Kiv| Gici
mvdv-gvilqvq mvC Ki†Z P†j hvlqv|
bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
Gfv†eB K†i†Qb|

cÖt 71Ñ i“K†b Bqvgvbx wK Pzæ^b
Kiv hv†e?

DtÑ bv, GUv KL†bv Pyæ^b Ki†eb
bv| Z†e Òi“K&†b BqvgvbxÓ ´úk©
Kiv gy—vnve|

cÖt 72Ñ Zvlqv†di 7 P†µi g†a” GK
Pµ Kg n†j Zvlqvđ wK ïx n†e?

DtÑ bv|

cÖt 73Ñ Zvlqvd cieZ©x
`yÖivKÔAvZ mvjvZ wK Zvlqv†di
Ask?

DtÑ bv| GUv c„_K Bev`Z|
cÖt 74Ñ ewnivMZ †jvK†`i Rb`
nviv†g †KvbwU†Z mvlqve †ekx?
bdj bvgvh bvwwK bdj Zvlqvd?

DtÑ Zvlqvd| KviY Zvlqv†di my†hvM
GLv†b Qvov `ywbqvq Avi †Kv_vl
†bB|

cÖt 75Ñ bvgvhx†`i mvg†b w`†q
ZvlqvdiZ cyi“l-gwnjviv nuvU†j wK
Zv†Z gvKifn n†e?

DtÑ bv| G weavb g°vi Rb` Lvm|
cÖt 76Ñ †h wZb lqv†³ mvjvZ Av`vq
wbwlx †m mg†q Zvlqvd Kiv wK
Rv†qh?|

DtÑ nuv| Rv†qh|

cÖt 77Ñ nv†qh ev †bdvmlqvjx
gwnjviv cweî nlqvi Av†M Zvlqvd
Ki†Z cvi†e wK?

DtÑ bv|

cÖt 78Ñ hw` Zvlqvd †kl Kivi ci mvC
ii“ Kivi c~†e© †Kvb gwnjvi nv†qh
ii“ n†q hvq Zvn†j Kx Ki†e?

DtÑ mvC K†i †dj†e| KviY mvC†Z
cweîZv AR©b kZ© bq, eis gy—
vnve|

cÖt 79Ñ Zvlqvdzj Kz`yg ev Dgivi
Zvlqvd Qvov evKx me Zvlqvd Kx
†cylv†K Kie?

DtÑ ^vfvweK †cylvK cwiavb K†iB
Ki†eb|

cÖt 80Ñ ÒnvRv†i Avmlqv`Ó I
Ôi“K&†b Bqv†gbxÓ ^úk© Kivi
dhxjZ Rvb†Z PvB?

DtÑ G wel†q ivm~jyjvn mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg e†j†Qb t

(K) ÒnvR&#i Avmlqv`Ó I Òi“K&#b
Bqv‡gbxÓi ¯úk© ,bvn,‡jv‡K
mæú~Y©if‡c gy‡Q †d‡j †`q|
(wZiwghx)

(L) wbđq Avjvn ZvÔAvjv ÒnvR&#i
Avmlqv`Ó†K wKqvg‡Zi w`b DwìZ
Ki‡eb| Zvi `yÕwU P¶z _vK‡e hv
Øviv †m †`L‡Z cv‡e, GKwU wRnÿv
_vK‡e hv Øviv †m K_v ej‡e Ges
hviv Zv‡K `ú© K‡i‡Q
mwZ`Kvifv‡e G cv\_i Zv‡`i c‡¶
mv¶` cÖ`vb Ki‡e| (wZiwghx)

cÖt 81Ñ Zvlqvđ nvRx†`i mvaviYZ
Kx Kx fyjĴ“wU jĴ” Kiv hvq?

DtÑ (K) nvRv†i Avmlqv†`i Kv†Q
G†m `yÕnv†Z Bkviv †`q| GUv fzj|
ïx n†jv GK nv†Z †`qv|

(L) i"K&#b Bqvvgvbv nvZ w`#q
Bkviv K#i| GUv Kiv wVK bq|

(M) wKQz tјvK Zvlqvđdi mgq Kvevi
Pvi tKvYB ˘úk© Kfi| Gifc KiđZ
hvlqv wVK bv|

(N) Zvlqvđdi mgq tKD tKD KvevNi
ev Gi tMјvd gyđQ| G gyQvi gđa˘
tKvb dhxjZ tbB|

(O) wKQz tјvK Zvlqvđdi mgq ˘j
teuđa whK&i l t˘vqv Kfi| GUv Kiđeb
bv|

(P) GK tkªYxi tјvK tewiđKW w˘đq ˘j
teuđa Zvlqvđ Kfi| Ab˘đ˘iđK Kó w˘đq
Gfvđe Zvlqvđ Kiv DwPZ bv|

(Q) tKD tKD gvKvđg Be&ivnxg
Pygy t˘q Ges GUvđZ nvZ w˘đq
gyđQ| Gme fzj KvR|

8g Aa"vq
mvC Kiv السعي

cÖt 82Ñ mvC wK?

DtÑ mvC A_© †`Šov‡bv| Kvevi
AwZ wbK‡UB`yÕ†Uv †QvÆ cvnvo
Av‡Q hvi GKwU ÔmvdvÕ | AciwUi
bvg ÔgvilqvÕ| G `yÕ cvnv‡oi
ga"eZ©x `v‡b gv nv‡Riv wkicyÎ
BmgvCj -Gi cvwbi Rb"
†QvUvQywU K‡iwQ‡jb| wVK G
RvqMv‡ZB n¾ I Dgiv cvjbKvix‡`i‡K
†`Šov‡Z nq| kvwãK A‡\_© †`Šov‡bv
n‡j| cvwifvwIK A‡_© ^vfvweK
MwZ‡Z Pjv| äaygvÎ `yB meyR wcjvi
Øviv wPwýZ ga"eZ©x `v‡b
mvgvb" GKUz †`Š‡oi MwZ‡Z Pj‡Z
nq| Z‡e tg‡qiv †`Šov‡e bv|

cÖt 83Ñ mvCi ûKzg Kx?

DtÑ mvCi KvRwU lqvWRe| Zþe †KD
†KD GUv i“K&b A_©vr dih e†j†Qb|

cÖkœ-84 t mvCi kZ© I
lqvWRemg~n wK wK?

DtÑ (1) cÖ_†g Zvlqvð Ges c†i mvC
Kiv|

(2) ÔmvdvÕ †_†K ïï“ Kiv Ges
ÔgvilqvÕq wM†q †kl Kiv|

(3) ÔmvdvÕ I ÔgvilqvÕi ga“eZ©x
c~Y© `~iZ; AwZµg Kiv| GKUz Kg
n†j Pj†e bv|

(4) mvZ Pµ c~Y© Kiv|

(5) mvC Kivi ~'v†bB mvC Ki†Z n†e|
Gi cvk w`†q Ki†j Pj†e bv|

cÖkœ-85 t mvCi mybœvZ Kx Kx?

DtÑ (K) Ahy Ae~'vq mvC Kiv I mZi
XvKv|

(L)Zvlqvð †k†l jœ^v mgq e“q bv K†i
m†½ m†½ mvC ïï“ Kiv|

(M) mvCi GK Pμ †kl n‡j jx^v mgq
bv †_‡g cieZ©x Pμ †i“ Kiv|

(N) `yÕwU meyR evwZi ga“eZ©x
`v‡b cyi“l‡i GKUz †`Šov‡bv|

(O) cÕwZ P‡μB mvdv I gvilqv
cvnvo `yÕwU‡Z Av‡ivnY Kiv|

(P) mvdv I gvilqv cvnvo Ges Gi
ga“eZ©x `v‡b whK&i I †`vqv Kiv|

(Q) m¶g e“w³i cv‡q †nu‡U mvC
Kiv|

cÕt 86Ñ mvC wKfv‡e †i“ I †kl Kie
Zv avivevwnKfv‡e Rvb‡Z PvB?

DtÑ (1) Zvlqvd †kl K‡iB ÔmvdvÕ
cvnv‡oi w`‡K ilqvbv †`‡eb| mvdv‡Z
DVyi mgq bx‡Pi †`vqvwU co‡eb t

إِن الصفا والمروة من شعائر الله (أَبَدًا)
يَمَّا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ

A_© t ÒAek“B ÔmvdvÕ Ges
ÔgvilqvÕ n‡“Q Avjvn ZvÔAvjvi

wb`k©bmg~‡ni Ab`Zg|Ó Avjvn
thfv‡e ii“ K‡i‡Qb Avwgl †mfv‡e ii“
KiwQ|

G †`vqvWU GLv‡b Qvov Avi †Kv_vl
co‡eb bv| mvCi cÖ_g P‡µi ii“‡ZB
ïaygvî co‡eb| cÖwZ P‡µ evievi GUV
cybive,,wË Ki‡eb bv|

(2) Gici hZUzKz mæ‡e mvdv
cvnv‡o DVzb| G‡Kev‡i P~ovq
Av‡ivnY Kiv Ri“ix bq| Zvici Kvevi
w`‡K gyL K‡i `uvwov‡q nvZ Zz‡j
bx‡Pi †`vqvWU co-b t

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ - لَا إِلَهَ إِلَّا
اللَّهُ وَحْدَهُ " لَا شَرِيكَ لَهُ " - لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ
الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ " لَا شَرِيكَ لَهُ،
- أَنْجَزَ وَعْدَهُ، - وَتَصَرَّ عَبْدَهُ، - وَهَرَمَ
الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ.

A_© t Avjvû AvKevi, Avjvû AvKevi,
 Avjvû AvKevi| Avjvn Qvov †Kvb
 gvey` †bB| wZwb GK I GKK, Zuvi
 †Kvb kixK †bB| Avmgvb hgxfbi
 mve©†fŠg AvwacZ" GKgvî ZuviB|
 mKj cÖksmv iay ZuviB cÖvc"|
 wZwbB cÖvY †`b Ges wZwbB
 Avevi g„Zz"eiY Kivb| mewKQyi
 DciB wZwb AcÖwZnZ ¶lgZvi
 AwaKvix| wZwb Qvov †Kvb gvey`
 †bB| wZwb GK I GKK| Zuvi †Kvb
 kixK †bB| hZ lqv`v Zuvi Av†Q Zv
 meB wZwb c~iY K†i†Qb| ^xq
 ev>`v†K wZwb mvnvh" K†i†Qb Ges
 GKvB kî"j†K civ— K†i†Qb| (Ave~
 `vD` t 1905)

G †`vqvU wZbevi covi ci `yÖnvZ
 DwV†q hZ cv†ib †`vqv Ki"b,
 Aviex†Z ev wb†Ri fvlvq `ywbqv I

Av†Liv†Zi AmsL" Kj"vY PvB†Z
_vKzb |

(3) AZtci ÔmvdvÕ †_†K †b†g
ÔgvilqvÕi w`†K nuvU†Z _vKzb| Avi
Avjvn&i whK&i I †`vqv Ki†Z _vKzb
wb†Ri Rb", cwievi-cwiR†bi Rb" Ges
gymwjg wgvj†Zi mevi Rb"| hLb
meyR wPwýZ `v†b †cuŠQ†eb
†mLvb †_†K cieZ©x meyR wPwýZ
`vb ch©š— cyi"†liv h_vmva"
†`Šov†Z †Póv Ki†eb| Z†e KvD†K Kó
†`†eb bv| wØZxq meyR wPwýZ
`vbwU AwZµg Kivi ci Avevi
mvaviYfv†e nuvUv ii" Ki†eb| Gfv†e
†nu†U gvilqv cvnv†o †cuŠ†Q Gi
DuPy†Z Av†ivnY Ki†eb| AZtci
wKejvggLx n†q ÔmvdvÕ cvnv†o hv
hv K†iwQ†jb †m,†jv GLv†bl Ki†eb|
A_©vr وَهَزَمَ K†i K†i ٱالله أكبر †_†K ii"

(5) ÔgvilqvÕq wM‡q hLb 7 Pµ
 c~Y© n‡e ZLb Pyj †K‡U Avcwb
 nvjvj n‡q hv‡eb| cyi“‡liv gv_v gyÊb
 Ki‡e A_ev mgMÖ gv_v †_‡K Pyj
 †K‡U †QvU K‡i †b‡e| Avi gwnjviv
 Av^{1/2}y‡ji Dc‡ii wMivi mgcwigvY Pyj
 KvU‡e| Pyj KvUvi Av‡iv we—vwiZ
 wbqg †`Lyb cieZ©x Aa“v‡q| Pyj
 KvUv †k‡l Avcwb nvjvj n‡q †M‡jb|
 Bniv‡gi Kvco Ly‡j Ab“ Kvco ci‡eb|
 Bnivg Ae“vq †hme KvR Avcbvi Rb“
 wbwlx wQj G_‡jv GLb ^ea n‡q †Mj|
 cÖt 87Ñ Avwg cv‡q †nu‡U mvC ii“
 K‡iwQ| Gici Avwg K¬vš— n‡q
 c‡owQ| †m‡¶‡î GKUz wek^avg wb‡q
 evKx Pµ_‡jv U^awj‡Z K‡i c~Y© Ki‡Z
 cvie wK?
 DtÑ nuv| cvi‡eb|

cÖt 88Ñ Avwg mvC Kþi hvw"Q Ggb
mgq mvjvþZi BKvgvZ w`þq w`þj
Avwg wK Kie?

DtÑ mþ½ mþ½ RvgvÔAvþZ kixK
nþq hvþeb| mvjvZ þkþl evKx Pµ
c~Y© Kiþeb|

cÖt 89Ñ cweÎ Ae`'vq mvC Kiv gy`
—vnve| wKš—z gvSLvþb hw` Ahy
QyþU hvq?

DtÑ ZLb mvC eÜ bv Kþi evKx Pµ
c~Y© Kiþeb| mvC ïx nþe| GgbwK
Zvlqvd þkl Kivi cil hw` þKvb gwnjvi
nvþqh ïï" nþq hvq Zvnþj G Ae`'vql
mvC Kþi þdjþe| GUv Rvþqh AvþQ|
KviY mvCi Rb" cweÎZv
gym&Zvnve, wKš—z kZ© bq|

cÖt 90Ñ meyR wPwýZ `yB `vþMi
ga"eZ©x `vþb covi Rb" wbw`©ó
þKvb `yÔAv AvþQ wK?

DtÑ nu"v, Av†Q| †m `yÔAvwU nj t

رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعَزُّ الْأَكْرَمُ
cÖt 91Ñ Bdiv` n†^{3/4} mvC wK n†^{3/4}i
c~†e© Kiv hvq?

Dt nu"v, Kiv hvq| Z†e bv KivB DËg|

9g Aa"vq PyjKvUv **أَوِ التَّقْصِيرُ** أَلْخَلْقُ

cÖt 92Ñ Pzj KvUvi ûKzg Kx?

DtÑ PyjKvUv $n^{3/4}$ I Dgiv Dfq

Bev`†Zi †¶†Î lqvWRe|

cÖt 93Ñ cyi"l†`i Pzj KvUvi wbqg I
dhxjZ Rvb†Z PvB|

DtÑ (1) cyiv gv_v gyÊb Ki†eb A_ev
gv_vi me Ask †_†K Pyj †QvU K†i
†K†U †dj†eb|

(2) Pyj †QvU K†i KvUvi †P†q gv_v
gyÊb Kivi g†a" mvlqve tekx| †Kbbv
ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg gv_v gyÊbKvix†`i Rb"
wZbevi ingZ Ī gvMwdiv†Zi †`vqv
K†i†Qb (رحم الله المحلقين)| Aciw`†K
hviv Pyj LvU K†i †K†U†Qb Zv†`i Rb"

gvÎ GKevi D³ t`vqv K†i†Qb (....
|المقصرين|)

(3) gv_vi wKQy As†ki Pyj †QvU K†i
KvU†j h†_ó n†e bv, eis mgMÖ gv_v
†_†K Pyj †QvU K†i KvUv AZ`vek`K|
†g†q†`i gv_v gyÊ†bi weavb †bB|
Zviv ïay Pzj †QvU Ki†e|
cÖt 94Ñ gwnjv†`i Pyj wK cwigvY
KvU†Z n†e?

DtÑ gwnjv†`i Rb` gv_v gyÊ†bi †Kvb
weavb †bB| Zviv Zv†`i gv_vi Pvi
fv†Mi GKvsk Py†ji AMÖfvM †_†K
Av½y†ji Dc†ii wMivi mgcwigvY
(A ©vr GK BwÂi GKUz Kg) Pyj †K†U
†`†e| †g†qiv Gi †P†q tekx cwigvY
Pyj KvU†e bv|

لَيْسَ عَلَى النِّسَاءِ خَلْقٌ إِنَّمَا عَلَى النِّسَاءِ
التَّقْصِيرُ

cÖt 95Ñ hv†`i gv_vq UvK A_©vr
Pyj †bB Zv†`i Pyj KvUvi wbqg wK?

DtÑ teW ev ¶zi w`tq mæú~Y©
gv_v Kvwg†q w`te| Pyjwenxb gv_vl
teW w`tq Gfv†e gyÊb Kiv nvbvdx,
gv†jKx l nvæ^jx gvhne g†Z
lqvWRe|

cÖt 96Ñ Dgivn †k†l fz†j ev bv †R†b
Pyj KvUvi Av†MB hw` Bniv†gi Kvco
e`wj†q mvaviY †cvlvK cwiavb K†i
†d†j Zvn†j Gi ûKzg wK?

DtÑ g†b nlqv gvî mvaviY †cvlvK
Ly†j †dj†e Ges cybivq Bniv†gi Kvco
cwiavb K†i gv_v gyÊb ev Pyj †K†U
†dj†e| Gici mvaviY †cvlvK ci†e|

cÖt 97Ñ Pyj †Kvb RvqMvq e†m
KvU†e?

DtÑ th †Kvb RvqMvq KvU†Z cv†ib|
Z†e DËg n†jv Dgiv cvjbKvix
ÔgvilqvÕi Av†kcv†k Ges nvRx
wgbvq Pyj KvU†e|

cÖt 98Ñ Dgiv cvjb tkłl n³/₄i mgq
hw` Lye Kg _v†K Zvn†j †Kvb ai†bi
Pzj KvU†j fvj nq?

DtÑ cyyi“†liv Dgiv †k†l Pyj LvU Ki†e
Ges n³/₄ †k†l gv_v gyÊb Ki†e, GUvB
DËg|

gxKvZ †_†K Bnivg teu†a Zvlqvđ,
mvC I PyjKvUv †kl n†j Avcbvi Dgivn
cvjb mæúboe n†q †Mj| GLb Bniv†gi
Kvco e`wj†q ^vfvweK †cvlvK
cwiavb Ki“b| AZtci n³/₄i B”Qv _vK†j
Avcwb †m Rb” cÖ`‘wZ MÖnY Kī“b|

10g Aa"vq
8B whjn^{3/4} Zvwi†Li KvR

(Zviwfqvi w`b يوم تروية)

cÖt 99Ñ AvR†Ki w`†bi KvR Kx Kx?

DtÑ Bnivg †eu†a wgbvq ilqvbv
nlqv Ges †mLv†bB ivwĴ hvcb Kiv|

cÖt 100Ñ n†^{3/4}i Bnivg euvavi Av†M
Avgv†`i KiYxq KvR Kx Kx ?

DtÑ †Mvmj Kiv, cwi®<vi cwi"Qboe
nlqv | Mv†q myMwÜ gvLv| Z†e
KzievbxKvixiv 1jv whjn^{3/4} †_†K
Kzievbx c~e© ch©š— Pzj-bL
KvU†eb bv|

cÖt 101Ñ n†^{3/4}i Bnivg †Kv_v †_†K
euva†Z nq?

DtÑ wbR wbR Ni ev evm`'vb †_†KB
Bnivg euva†eb| g°vq Ae`'vbKvixiv|
wbR wbR Ni †_†K Bnivg euva†eb|

Bdiv` I †Kivb nvRxMY hviv Av†M
 †_†KB Bnivg civ Ae`'vq Av†Qb,
 Zuviv Bnivg Ae`'vqB _vK†eb|
 Bniv†gi †cvlvK civi ci n†^{3/4}i wbqZ
 K†i †dj†eb|

cÖt 102Ñ wKfv†e n†^{3/4}i wbqZ Kie?
 wbq†Zi ci wK co†Z n†e?

DtÑ n†^{3/4}i Rb` g†b g†b wbqZ Ki†eb
 Ges gy†LI ej†eb حَجَّ لَبَّيْكَ A_ev ej†eb
 حَجَّ لَبَّيْكَ حَجَّ لَبَّيْكَ
 _vK†eb| Zvjweqvn nj t

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ - لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ
 لَبَّيْكَ - إِنَّ الْحَمْدَ وَالنَّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ - لَا
 شَرِيكَ لَكَ

AZtci `†j `†j wgbvi D†i†k` Pj†Z
 _vK†eb Mvox†Z †nvK ev cv†q
 †nu†U †nvK|

cÖt 103Ñ KLb wgbvq ilqvbv †`e?

DtÑ m~#h©v`#qi ci t_#K hyn#ii
 bvgv#hi Av#MB ilqvbv t`qv gy—
 vnve| A_©vr hyn#ii bvgv#hi Av#MB
 wgbvq P#j hvlqv DËg|

cÖt 104Ñ wgbv#Z mvjvZ_#jv
 wKfv#e Av`vq Ki#Z n#e?

DtÑ Pvi ivKAvZ wewkó dih
 bvgvh_#jv `yÕivKAvZ K#i co#Z n#e|
 GUv#K Kmi Kiv ejv nq| tm
 bvgvh_#jv n#jv hyni, Avmi I Gkv|
 n#¾i mgq wgbv, Avivdv I
 gyh&`vwjdvq ivm~jyjn mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg g°vi wfZ#ii I
 evB#ii mKj tjvK#K wb#q G
 mvjvZ_#jv Kmi K#i c#owQ#jb, GUv
 myboævZ| G t¶# wZwb gyKxg ev
 gymvwd#ii g#a" tKvb cv_©K"
 K#ibwb| A_©vr g°vi tjvK#`i#Kl Pvi
 ivKAvZ K#i co#Z e#jbwb| (dvZvlqv

Beþb ZvBwgqv I dvZvlqv Beþb evh) Zþe
 gþb ivLþZ nþe þh, dRi I gvMwiþei
 dih bvgvh A_©vr `yB Ges wZb
 ivKAvZ wewkó bvgvh KLþbv Kmi
 nq bv| wgbvþZ cÖþZ`K mvjvZ
 lqv³gZ Av`vq Kiþeb, Rgv Kiþeb bv|
 A_©vr hyni-Avmi GKþÎ Ges
 gvMwie-Gkv GKþÎ coþeb bv| GgbwK
 gymvwdi nþjl bv|
 cÖt 105Ñ AvRþKi w`þbi wgbvq
 ivwÎhvcþbi ûKzg wK? wgbvq Ae`vb
 KZ¶Y ch©š—?
 DtÑ wgbvq AvRþKi ivwÎ hvcb gy`—
 vnve ev myboævZ| þþnZz
 AvMvgxKvj Avivdvi w`b, þmþnZz
 AvRþKi ivZþK ejv nq ÒAvivdvi ivZÓ|
 G ivþZ m~h© D`q nlqvi AvM ch©š
 — wgbvþZB Ae`vb Kiv myboævZ|

cÖt 106Ñ hw` †KD Ahy-†Mvmj
QvovB Bnivg teu‡a †d‡j Z‡e Zvi
ûKzg wK?

DtÑ Bnivg Rv‡qh n‡e| Z‡e
myboevZ Avg‡ji mvlqve cv‡e bv|
cÖt 107Ñ 8B whjn^{3/4} A©vr
Zviwfqvi w`b nvRxiv mvaviYZ̄ wK
ai‡bi fzj K‡i _v‡K?

DtÑ (1) 8B whjn^{3/4} Zvwi‡L Bnivg
teu‡a Zvlqvd l mvC K‡i wgbvq
ilqvbv †`q Ges `k Zvwi‡L Zvlqvd
K‡i Avi mvC K‡i bv| GUV fzj| ïx n‡jv
Bnivg euvavi ci Zvlqvd Qvov
wgbvq ilqvbv †`‡eb|

(2) †KD †KD m~‡h©v`‡qi Av‡M
wgbvq ilqvbv †`q| GUVl fzj|

11k Aa"vq

Avivdvi الوقوف بعرفة

gv†V Ae⁻'vb

cÖt 108ÑAvivdvi gv†V Ae⁻'v†bi
ûKzg wK?

DtÑ GUV n†¾i i"Kb| GUV evwZj n†q
†M†j n¾ evwZj n†q hv†e|

cÖt 109Ñ AvR KLB Avivdv†Z ilqvbv
†`e?

DtÑ AvR 9B whjn¾ m~h© D`q
nlqvi ci Avivdv†Zi D†İ†k" ilqvbv
†`†eb| Gi AvM ch©š— wgbv†ZB
Ae⁻'vb Kiv myboeZ| ilqvbv †`qvi
mgq Zvjweqvn I Kvwjgv co†eb I
ZvKexi ej†Z _vK†eb|

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ - لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ
- إِنَّ الْحَمْدَ وَالنَّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكُ - لَا
شَرِيكَ لَكَ

cÖt 110Ñ Avivdvi gq`v†b nvRx†`i
KiYxq KvR,†jv Kx Kx?

DtÑ (1) Avivdvq †cuŠ†Q gmwR†`
ÔbvwgivÕi Kv†Q Ae`'vb Kiv gy`—
vnve A_©vr DĖg| †mLv†b RvqMv
bv †c†j Avivdvi mxgvbvi wfZ†i †h
†Kvb `v†b Ae`'vb Ki†Z cv†ib| G†Z
†Kvb Amyweav †bBÑ (gymwjg)| Z†e
cv†kB ÔDivbvÕ bv†gi GKwU
DcZ`Kv Av†Q| †mwU Avivdvi
†PŠnwīi evB†i| Kv†RB †mLv†b
hv†eb bv| HLv†b Ae`'vb Ki†eb bv|

(2) hyn†ii mgq n†j Bgvv mv†ne
Lyrev †`†eb| Lyrevi ci hyn†ii lqv†³B
hyni | Avm†ii mvjvZ GK†Ĥ Rgv K†i
co†eb| `yÕ bvgv†hiB Avhvb †`†eb
GKevi, wKŠ—z BKvgvZ †`†eb
`yÕevil Kmi K†i co†eb| A_©vr hyni
`yÕivKAvZ Ges Avmil `yÕivKAvZ
co†eb| hyn†ii lqv†³B Avmi c†o

tdj#eb| bex mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg g°vevmx l ewnivMZ me
 nvRx#K wb#q GK#Î Gfv#e bvgvh
 cwo#qwQ#jb| GUV md#ii Kmi bq,
 eis n#¾i Kmi| †Kvb bdj-myboevZ
 bvgvh Avivdvq co#eb bv| KviY
 ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg c#obwb|

(3) gmwR#` bvwgivq th#Z bv cvi#j
 wbR wbR Zvey#ZB Dc#i ewY©Z
 cxwZ#Z RvgvÔAv#Zi mv#_ hyni-
 Avmi GK#Î hyn#ii AvDqvj lqv#³ `yB
 dg©v-6yB ivKÔAvZ K#i Kmi l Rgv K#i
 co#eb|

(4) Avivdvi gq`v#bi mxgvbv
 m#ú#K© wbwðZ n#q Aek" B
 Avivdvi cwimxgvi wfZ#i Ae"vb
 Ki#Z n#e| Avivdvi mxgvbv wPwýZ
 K#i PZz®úv#k© A#bK wcjvi †qv

Av†Q| Gi evB†i Ae˘'vb Ki†j n^{3/4} n†e
bv|

(5) myboevZ n†jv †ekx †ekx †`vqv
Kiv, †`vqvi mgq nvZ DVv†bv, AZ˘š
— webg^a nlqv, whK&i Kiv, Zvmexn
cov, ÔAvjnvg&`ywjjvnÕ | Ôjv Bjvnn
BjvjvnÕ cov, Zvlevn Kiv,
KvboevKvwU K†i †Mvbn gvd
Pvlqv, gvZv-wcZv, ˘x, cyÎ-Kb˘v,
˘v˘v-˘v˘x, bvbv-bvbx, AvcbRb |
AvZ¥xq-˘^R†bi Rb˘ †ekx †ekx
†`vqv Kiv|

ZvQvov bx†Pi †`vqvwU Av†iv †ekx
†ekx cov DĖg t

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ " لَا شَرِيكَ لَهُ " لَهُ
الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ

GQvov bx†Pi ZvmexnwU †ekx †ekx
co†eb|

سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ ۖ وَسُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ

GZ`m†½ Ab`vb` gymb~b †`vqv
m~h©v— ch©š— Ki†Z _vK†eb|
mvlqve K†g hv†e Ggb †Kvb KvR
Kiv †_†K mveavb _vK†Z n†e|

(6) hLb m~h© Wz†e hv†e Ges
m~h© A— wM†q†Q Gifc wbwðZ
n†eb ZLb cÖkvš— g†b ax†i my†`
gyh`vwjdvq ilqvbv †`†eb| G mgq
†ekx †ekx Zvjweqvn co†Z _vK†eb|
mveavb, †Kvb Ae`v†ZB m~h©v†
—i Av†M Avivdvi gq`vb Z`vM Kiv
hv†e bv|

cÖt 111Ñ Avivdvi w`†b nvRx†`i
Rb` Avjvn Kx Kx gh©v`v l dhxjZ
†i†L†Qb?

DtÑ (1) G Zvwi†L w`†bi tejvqB Avj-
vn ZvÔAvjv cÖ_g Avmgv†b
AeZxY© nb|

(2) Avjvni Kv†Q H w`†bi †P†q DËg
Avi †Kvb w`b †bB|

(3) ev>`v†`i Rb¨ Avjvn Zuvi `qvi
fvÊvi Ly†j †`b|

(4) †mw`b Avjvn ev>`v†`i AwZ
wbKUeZ©x nb|

(5) Avivdv†Z Ae`vbKvix I gvkAvi“j
nvivg- evmx†K Avjvn †mw`b ¶lgv
K†i †`b|

(6) Dgi ivw`Avjvû Avbûi cÖ†kœi
Rev†e bex mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg e†jb, Avivdvq
AvMgbKvix†`i Rb¨ G ¶lgv cÖ`k©b
wKqvgZ ch©š— Pvjy _vK†e|

(7) hgxbevmx†`i wb†q Avjvn
†d†ikZv†`i mv†_ †MŠie K†i e†jb,

ÒAvgvi ev>`v†`i w`†K ZvwK†q †`L
 Zviv a~wjgwjb Ae`'vq G†jv†K†k
 `~i-`~ivš— †_†K G†m†Q Avgvi
 ing†Zi Avkvq, A_P Avgvi Avhve
 Zviv †`†Lwb| Kv†RB Avivdvi w`†b
 GZ AwaK msL`K †jvK†K Rvnvboevg
 †_†K Avwg gyw³ w`†q w`w"Q hv
 Ab`w`b Zviv cvqwb|

(8) kqZvb Hw`b me†P†q tekx
 jvwÃZ, nxb I wbK...ó e†b hvq Ges
 Zv†K †µvavwb|Z †`Lv hvq| ev>`v†`i
 †`vqv Ke~j I whK&†ii gva`†g
 kqZvb†K te`bvweayi K†i †`qv nq|

(9) Avjvn †mw`b e†jb, Giv wK Pvq?
 A_©vr nvRxiv hv Pvq ZvB wZwb
 w`†q †`b|

(10) †mw`b †d†ikZv AeZxY© nq
 Ges ingZ ewl©Z nq|

cÖt 112Ñ †`vqv‡Z Avjvni Kv‡Q Kx
Kx wRwbm Pvlqv †h‡Z cv‡i?

DtÑ Avcbvi g‡bi hZ me nvRZ Av‡Q
meB Zv cÖvY Ly‡j Avjvni Kv‡Q
PvB‡Z cv‡ib Avcbvi fvlvq| GQvovl
bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg-Gi
†kLv‡bv wKQy †`vqv Av‡Q| eB‡qi
†klvs‡k G,‡jv Aviex‡Z | Gi evsjv
Abyeve` †`qv nj| †`vqv,‡jv evi evi
Ki‡Z _vK‡eb| ivm~jyjn mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg e‡j‡Qb, Ô†kªô
†`vqv n‡”Q Avivdvi w`‡bi †`vqv|Ó

cÖt 113Ñ GKUv †`vqv KZevi Kiv
DËg?

DtÑ bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg GKUv †`vqv mvaviYZt wZbevi
K‡i Ki‡Zb| wKŠ’ Avivdvi gv‡V
cybive„wË Ki‡Zb Av‡iv †ekx
cwigv‡Y|

cÖt 114Ñ Avivdvq Ae⁻'vb I t⁻vqvi
 Bmjvgx Av⁻e Rvb†Z PvB|
 DtÑ Av⁻e, †jv wbæifc t
 (1) †Mvmj K†i †bqv,
 (2) cwic~Y© cweÎ _vKv,
 (3) wKejvgylx n†q t⁻vqv Kiv I
 Ab⁻vb⁻ Zvmexn cov,
 (4) t⁻vqv, Zvmexn I Zvlev-Bw⁻—
 Mdv†ii cwigvY evwo†q t⁻qv,
 (5) wb†Ri I Ab⁻†⁻i Rb⁻ `ywbqv I
 Av†Liv†Z Dfq Rvnv†bi Kj⁻vY I gyw³
 †P†q t⁻vqv Kiv,
 (6) `yÕnvZ DwV†q t⁻vqv Kiv,
 (7) gb†K webg^a I Lyï-Lyhy ti†L
 gybvRvZ Kiv,
 (8) t⁻vqv†Z KÉ⁻^i bxPy ivLv, D⁻Pt⁻^†i
 t⁻vqv bv Kiv|
 cÖt 115Ñ †hme t⁻vqvi eB†q KziAvb
 I nv⁻x†mi t⁻vqv Av†Q Hme t⁻vqv

wK nv†qR Aeˉˊvq gwnjviv Avivdvi
gv†V co†Z cvi†e?

DtÑ nuv, cvi†e| KviY ˉ¿xmnevm ev
ˉ^c†ˊv†li Kvi†Y th bvcvK nq Zv
B˝Qv Ki†jB wbwg†li g†a˝ †Mvmj K†i
cweĭ nlqv hvq| wKš—z nv†qR-
wbdvm †_†K cweĭ nlqv gvby†li
B˝Qvaxb bq| welqwU Avjvn&i nv†Z
Ges mgq mv†c¶ e˝vcvi| GRb˝
nv†qR-wbdvmlqvjx gwnjv†ˊi Rb˝
KziAvb-nvˊx†mi Gme †ˊvqv cov
Rv†qh Av†Q|

cÖt 116Ñ Avivdvq Aeˉˊv†bi mgq
KLb ii˝ nq Ges Gi †kl mgq KLb?

DtÑ ˊycy†i m~h© cwđ†g Xjvi ci
†_†K Avivdvi cÖK...Z mgq ii˝ nq|
Z†e Bgvq nvˆ^†ji g†Z †mwˊ†bi
mKv†ji dRi Dˊq nlqv †_†KB G mgq
ii˝ nq| Avi Gi †kl mgq nj Avivdvi
wˊevMZ iwŵi dRi Dˊq nlqvi c~e©
ch©š—|

cÖt 117Ñ Kgc†¶ Kx cwigvY mgq
Avivdv†Z vK†Z n†e?

DtÑ w`†b Ae`'vbKvixi m~h©v`—
ch©š— Ae`'vb Kiv|

cÖt 118Ñ Awbevh© KviYekZt
w`†bi tejvq Avivdvq th†Z cvij bv|
†cuŠQj Hw`b iv†Zi tejvq| d†j ïay
iv†Zi As†kB †mLv†b Ae`'vb Kij| Zvi
wK n^{3/4} n†e?

DtÑ G†¶†Ĥ Avivdv†Z wKQz¶Y
Ae`'vb Ki†j Zvi n^{3/4} n†q hv†e|
gyh`vwjdvq wM†q iv†Zi evKx Ask
hvcb Ki†e|

cÖt 119Ñ †KD hw` Zvi †`k †_†K
whjn^{3/4} gv†mi 9 Zwvi†L G†m
mivmwi Avivdvi gv†V P†j hvq Z†e
wK Zvi n^{3/4} n†e?

DtÑ nu`v, n^{3/4} ĩx n†e|

cÖt 120ÑAvivdvi w`b ÒRvev†j
ing†ZÓ DVvi †Kvb we†kl mvlqve
Av†Q wK?

DtÑ bv, †mLv†b Av†ivnY K†i Bev`Z I
†`vqv-Zvmexn cv†V mvlqve †ekx
nlqvi K_v KziAvb-nv`x†m †bB|

cÖt 121Ñ Avivdvi gv†V nvRx†`i
Avivdvi †ivhv ivLvi weavb wK?

DtÑ Avivdvi w`b †ivhv ivLv AZ`š—
mvlqv†ei welq n†jl Avivdvq
Ae`vbKvix nvRxMY G †ivhv ivL†e
bv| we†kl K†i gv†V Ae`vbKvix
nvRx†`i Rb` H w`b †ivhv bv ivLv
gy—vnve, A_©vr †ivhv bv ivLvB
weavb| KviY Lvbvwcbv bv †L†j G
KwVb Bev`†Zi Rb` kix†i kw³ cv†e
bv| n†^{3/4}i G cwik^avš— Bev`Z
h_vh_fv†e mæúv`†bi Rb` kw³i

cÖ†qvRb| ZvB Lvevi MÖnY Kiv
Ri“ix|

cÖt 122Ñ Avivdvi w`b H gq`v†b
myboevZ-bdj mvjvZ co†e wK?

DtÑ bv, bex mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Avivdvq ïaygvî dih c†o
†`vqvq g†bvwb†ek K†iwQ†jb|

cÖt 123Ñ hw` Avivdvi gv†V †Kvb
gwnjvi nv†qh ïï“ n†q hvq ZLb tm
Kx Ki†e?

DtÑ Ab“vb“ nvRxiv hv hv Ki†e D³
gwnjvl ZvB Ki†e| cweî nlqvi c~e©
ch©š— ïaygvî bvgvh co†e bv Ges
Kvev Zvlqvð Ki†e bv|

cÖt 124Ñ†Kvb KviYekZt †KD hw`
Ahy wenxb ev Acweî _v†K Z†e Zvi
Avivdvq Ae“vb wK ïx n†e?

DtÑ nu“v, ïx n†e|

cÖkoæt 125Ñ ïµev†i n³/₄ n†j Avivdvq
Rygv bvwk hyni coe?

DtÑhyni co†eb|

cÖt 126Ñ gvbyl Avivdvi gv†V
mvaviYZt Kx ai†bi fzj-Î“wU K†i
_v†K?

DtÑ nvRx†`i †hme Î“wU wePz“wZ
mvaviYZt cwijw¶Z nq †m,†jv
wbæifc t

(1) wKQy †jvK Avivdvi mxgvbvi
evB†i e†m _v†K| A_P Avivdvi
mxgvbv wPwýZ LyuwU
PZzw` ©†KB †`qv Av†Q| G Kv†R n³/₄
evwZj n†q hv†e|

(2) wKQy nvRx cvnv†o wM†q fxo
Rgvq, Gi cv_i Qyu†q Mv†q gy†Q|
G,†jv wkK© we`ÔAv†Zi Aš—fz©³|

(3) wKQy wKQy nvRx Ab_©K
K_vevZ©v, Mí,Re l nvmvnvwm K†i

t`vqv Kvjvg cov t_#K weiZ t_#K
g~j`evb mgq bó K#i n³/₄#K
¶wZMÖ— K#i|

(4) Avevi tKD tKD t`vqvi mgq
tKejvgylx bv n#q Rvev#j ingZ
cvnvo gylx n#q t`vqv K#i| A_P
myboevZ n#jv Kvevi w`#K gyl K#i
t`vqv Kiv|

(5) Av#iKwU eo fzj n#jv GB th,
wKQy nvRx m~h© Wzevi Av#MB
Avivdvi gq`vb tQ#o P#j hvq| GUV
Rv#qh bq|

(6) Avevi wKQy nvRx dR#ii Av#MB
wgbv t_#K Avivdvq ilqvbbv t`q|
myboeZ n#jv m~#h©v`#qi ci ilqvbbv
t`qv|

(7) gmwR#` bvwgivq RvgvAvZ bv
t#j hyni-Avmi GK#i bv c#o c„_K
c„_K lqv#³ Av`vq K#i| GUVl wVK bq|

(8) Avivdvq hyni-Avmi GKÎ cov I
`yB `yB ivKÔAvZ Kîi Kmi Kiv
Rv†qh g†b bv Kiv| GUv fzj aviYv|

cÖt 127Ñ KLB wKfv†e gyh`vwjdvq
ilqvbv †`e?

DtÑ m~h© A⁻— hvlqvi ci Avivdv†Z
gvMwi†ei bvgvh bv c†o
gyh`vwjdvq ilqvbv †`†eb| †cuŠQ†Z
†`ix n†jl gvMwie-Gkv gyh`vwjdvqB
co†Z n†e| G †`ix†K Kvhv g†b Ki†eb
bv| †mw`†bi Rb[”] GUvB wbqg|
†mLv†b hvlqvi mgq †gvqv†j†gi
Mvox†Z ev K†qKRb wg†j GKRb†K
MÖ“cjsxWvi evwb†q Zvi †bZ...†Zi `j
†eu†a gyh`vwjdvi D†İ†k[”] c_ Pj†Z
cv†ib| c†_ hv†Z nvwi†q bv hvb, †KD
hv†Z `j †_†K wew[”]Qboe n†q bv c†o,
†mRb[”] MÖ“cjsxWvi GKwU evsjv†`kx
cZvKv Kuv†a wb†q Pj†Z cv†ib|

†mLv‡bl fxo nq| fx‡o nvwi‡q hvlqv
†_‡K mZK© _vK‡eb| mv‡_ bvix-wkï
_vK‡j Av‡iv †ekx mveavb _vK‡eb|
fx‡oi Kvi‡Y †kvqvi Rb" Lvjx fvj
RvqMv A‡bK mgq cvlqv hvq bv|
Uq‡j‡UI cÖPyi fxo nq| †`‡L-ï‡b
†kvqvi RvqMv †e‡Q †b‡eb|

12k Aa"vq

المبيت بمزدلفة

gyh`vwjdvq ivwî hvcb

cÖt 128Ñ gyh`vwjdvq ivwîhvc†bi
ûKzg wK?

DtÑ GUv lqvwrē| GUv Ki†ZB n†ē|
cÖt 129Ñ gyh`vwjdvq KLB gvMwie
I Gkv coe Ges wKfv†ē coe?

DtÑ(1) wejx^ n†j| gyh`vwjdvq
†cuŠ†Q gvMwie-Gkv co†Z n†ē, Gi
Av†M bq| Z†ē G `yB bvgvh†K
wejx^ Ki†Z Ki†Z Aa© ivwî c†i
wb†q hvlqv Rv†qh n†ē bv| Z†ē lhi
_vK†j Rv†qh|

(2) ZviZxe wVK ††L mvjvZ Av`vq
Ki†ēb| A_©vr cÖ_g wZb ivKÔAvZ
gvMwi†ēi diR Ges Gi mv†_ mv†_
`yB ivKÔAvZ Gkvi diR Av`vq Ki†ēb,

weZ&i coṭeb, dRṭii mybœvZl ev`
t`ṭeb bv|

(3) G `yB lqv<sup>3</sup> mvjvṭZi Rb` gvl
GKevi Avhvb t`ṭeb| wKš—z BKvgZ
`yB eviB w`ṭZ nṭe|

(4) tKvb bdj-mybœvZ bvgvh bex
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
gyh`vwjdvq cṭobwb| Avcwbl coṭeb
bv|

(5) mvjvZ Av`vq tkl nlqv gvl
Nywḡṭq coṭeb hvṭZ cieZ©x w`ṭbi
Kvh©vejx mwμqfvṭe mæúbœ Kiv
hvq|

(6) H w`ṭbi dRi AÜKvi _vKṭZB
AvDqvj lqvṭ³ cṭo tṭeb| `yB ivKvZ
diṭRi mvṭ_ `yB ivKvZ mybœZl
coṭeb| Gici ÒgvkAvi“j nvivgÓ-Gi
wbKUeZ©x wKejvgylx `uvwotq
nvZ DwVṭq t`vqv-gybvRvZ KiṭZ
_vKṭeb| GLvṭb AvmṭZ bv cviṭj

Amyweav t̃bB| gyh`vwjdṽi t̃h t̃Kvb
 -`ṽt̃b `uvwõt̃q t̃`ṽqv Kĩt̃Z cvĩt̃eb|
 cÖt 130Ñ ÒgvkAvi“j nvivgÓ Kx?
 GUv t̃Kv_vq? GLṽt̃b nvRx̃t̃`i Kx Kx
 KvR mybœvZ?

Dt̃Ñ ÒgvkAvi“j nvivgÓ GKwU
 cvnṽt̃oi bvg| GwU gyh`vwjdṽq
 Aew-`Z| GLṽt̃b GKwU gmwR`l
 Aṽt̃Q| GLṽt̃b nvRx̃t̃`i hv KiYxq Zv
 nj t (1) gvkAvi“j nviṽt̃gi wbKU
 wKejvg̃yLx ñt̃q `uvoṽt̃bv, (2)
 ZvKexi ejv, (3) Zvmexn-Zvnjxj cov
 A_©vr ÔmyenvbṽjvnÕ,
 ÔAṽjnṽg&`y wjj̃vnÕ Ges Ôjv Bjṽnv
 BjṽjvûÕ cov| (4) whK&i Kiv Ges (5)
 cÖvY Lỹt̃j Aṽjvn ZvÔAṽjvi Kṽt̃Q
 t̃`ṽqv Kiv, (6) Lỹi-Lyhy l webg^a ñt̃q
 gveỹt̃`i Kṽt̃Q Avcbvi hv Pvlqvi
 Aṽt̃Q Zv t̃P̃t̃q t̃b̃t̃eb| wẽt̃kl K̃t̃i

Avcbvi gvZv-wcZv, ˘ıx, cyĭ-mš—
vbwv` I AvcbRb-AvZ¥xq˘^R†bi
Rb˘I t˘vqv Ki†eb|

(7) t˘vqvi mgq ˘yÕ nvZ DwV†q
gybvRvZ Kiv gy˘—vnve|

Gfv†e dR†ii bvgv†hi ci t˘†K AvKvk
dm©v nlqv ch©š— t˘vqv Ki†Z
_vKv gy˘—vnve| fx†oi Kvi†Y
ÕgvgAvi“j nvivgÓ-Gi Kv†Q th†Z bv
cvi†j gyh˘vwjdvı th tKvb ˘v†b
˘uvwofq Gfv†e t˘vqv Ki†eb|

cÖt 131Ñ gyh˘vwjdvq KZ¶Y ch©š
— iwĭhvcb Kie Ges KLb wgbvq
ilqvbv t˘e?

DtÑ dR†ii mvjvZ Av˘vq bv Kiv
ch©š— gyh˘vwjdvq _vK†Z n†e|
dR†ii mvjvZ †k†I Zvmexn-Zvnjxj I
t˘vqvi cvjv| AvKvk dm©v n†q †M†j
m~h© DVvi Av†MB wgbvq ilqvbv

t`teb| cÖPÊ fxtoi Kvi†Y UªvwdK
Rv†gi `i“b ev†mi A†c¶v bv K†i cv†q
†nu†U ilqvbv t`qvB fvj|

cÖt 132Ñ `ye©j bvix | wkiiiv wK
Aa© ivwîi ci gyh`vwjdv Z`vM K†i
wgbvq P†j th†Z cvi†e?

DtÑ nu“v, `ye©j bvix | wkî Ges
A¶g e“w³†`i Rb“ Aa© ivwîi ci
gyh`vwjdv t_†K wgbvq P†j hvlqv
Rv†qh n†e| `ye©j | Amy`†`i
mvnvh“v†_© Zv†`i mv†\_ my`
AwffveKiv| th†Z cvi†e| Gifc Ihi
Qvov gyh`vwjdvq dRi Av`vq bv K†i
Kv†iv wgbvq P†j hvlqv wVK n†e bv|
P†j †M†j `g w`†Z n†e|

cÖt 133Ñ KLB KsKi msMÖn Kie?

DtÑ ÒgvkAvi“j nvivgÓ t_†K wgbvq
hvevi mgq KsKi msMÖn Kiv hvq|

cÖt 134Ñ †Kv_v t_†K KsKi Kzov†bv
hvq?

DtÑ mybœvZ n†jv cÖ_g w`†bi 7wU
 KsKi gvkAvi“j nvivg †_†K ilqvbv
 †`qvi ci gyh`vwjdv †_†KB Kzov†eb|
 GLvb †_†K Gi †ekx bq| Avi evKx 3
 w`†bi cÖ†Z“K w`†bi 21wU K†i KsKi
 wgbv †_†KB Kzov†bv hvq| GUvB
 m†e©vĒg cxwZ| Z†e nviv†gi
 ga“eZ©x †h †Kvb `‘vb †_†KB KsKi
 Kzov†bv Rv†qh Av†Q|

cÖt 135Ñ gyh`vwjdv †_†K wgbv
 ilqvbv Kv†j nvRx†`i KiYxq KvR Kx
 Kx?

DtÑ Pjvi mgq †ekx †ekx jveÿvBKv
 A_©vr Zvjweqvn I Avjvû AvKevi
 co†Z _vK†eb| lqv w` gynvm&wmi (
 وادي محسر) bvgK `‘v†b †cuŠQ†j
 mvgvb“`\_a“Z MwZ†Z nuvUv gy`
 —vnve, hw` Ab“ gvbyl†K Kó †`qv
 Qvov GwU Kiv hvq, Z†eB Zv Ki†eb|
 Òlqv`x gynvm&wmiÓ bvgK

RvqMvwU gyh`vwjdv I wgbvi
 ga`eZ©x GKwU DcZ`Kvi bvg| D†j-
 L` th, eo Rvgvivq †cuŠQv gvî
 Zvjweqv cvV eÜ K†i †`†eb|
 cÖt 136Ñ gyh`vwjdvq mvaviYZt Kx
 Kx mgm`v n†q _v†K Ges G †_†K
 mgvav†bi Dcvq Kx?
 DtÑ Avivdvi gq`vb †_†K
 gyh`vwjdvq wd†i Avmvi gyûZ©wU
 tek KwVb| m~h©v†`—i ci ciB
 wîk/Pwj k j¶ t†vK GK mg†q GK†hv†M
 Avivdv †_†K gyh`vwjdvq ilqvv
 †`q| ev†mî e`e`v ch©vß \_vK†j| iv`
 —v†Zv mxwgZ| cvnvox DcZ`Kv
 te†q wZb/Pvi wgwjqb gvby†li
 j¶vwaK evm Mvox GKmv†_ Pj†j
 UªvwdKR`vg KZUv KwVb n†Z cv†i
 Zv mn†RB Aby†gq| gv†S g†a`
 Mvox,†jv Ggbfv†e †_†g _v†K g†b
 nq †hb Avi Pj†e bv| ZvQvov tewki

fvM W^avBfvi we†`kx l bZzb| iv⁻—
 vNvU fvj †P†b bv, K_v e†j Aviex†Z,
 Avgiv Zv eywSbv| Ōme iv⁻—v eÜ,
 Mvox Avi Pj†e bv|Ó -G K_v e†j
 KL†bv KL†bv Avevi Mvox †_†K̄ nvRx
 mv†ne†`i†K bvwg†q †`q| Avivdv
 †_†K gyh`vwjdvī `~iZ; gvÎ 6/7
 wK†jvwgUvi n†jl wKQz Mvox dR†ii
 Av†M gyh`vwjdvq †cuŠQ†ZB cv†i
 bv| ZvQvov gyh`vwjdv G†m †M†Q
 aviYv K†i wKQz †jvK †`Lv†`wL
 gvSc†_ gvMwie Gkv c†o l ivwÎ hvcb
 K†i| Ae†k†l dRi ev` gyh`vwjdvī
 mxgvbvq G†m mvBb†evW© †`†L
 Zv†`i fyj eyS†Z †c†i Av†¶c K†i|
 Gfv†e n†³/₄i GKwU „i“Z; c~Y©
 lqvWRe ¶wZMÖ⁻— n†q hvq A†bK
 nvRxi| AwZ e„x, `ye©j l †ivMx bv
 n†j G Rb[”] mnR nj Avivdv †_†K̄ cv†q
 †nu†U gyh`vwjdvq Avmv| †mRb[”]

gv`yi I †QvU GK/`yUv nvjKv
 weQvbw cĭ Qvov fvix †Kvb jv†MR
 Avivdvq bv †bqvB fvj| iay nuvUvi
 Rb` Avjv`v c_ i†q†Q, hv mgZj I cxP
 Xvjv| G c†_ †Kvb hvbevnv Xy†Kbv|
 ZvB nuvU†Z †ek Avivg| iv`—vq
 ch©vß evwZ _v†K| †gNe„wó
 mvaviYZt nq bv| Avenvlqv _v†K fvj|
 mK†jB GK†hv†M GKgyLx Pjv| mevi
 gy†L GKB Zvjweqv ÖjveÿvBK Avj-
 vûæšv jveÿvBK...Ó cÖ†qvR†b iv`—
 vi cv†k wKQz¶Y wek^avg wb†q
 Avevi nuvU†Z cv†ib| `jex n†q c_
 Pj†j fvj nq| fx†oi Kvi†Y G mgq wKQz
 tjvK nvwi†ql hvq| †m Rb` Lye
 mZK© _vK†eb| mv†_ wkĭ I bvix
 _vK†j Av†iv mveavb _vK†eb|Ó
 bZzev bvix-wkĭ†`i†K ev†mB Avb†eb|
 gyh`vwjdvi mxgvbvq †cuŠQ†j

mvBb†evW© †`L†Z cv†eb| †hLv†b
†jLv Av†QÑ

Muzdalifa Starts Here

(A_©vr gyh`vwjdv GLvb †_†K ii“)
Avi G GjvKv †kl n†j †`L†Z cv†eb
mxgvbv wPwýZ
Av†iKwU mvBb†evW© †hLv†b †jLv
cv†eb,

Muzdalifa Ends Here

(A_©vr gyh`vwjdv GLv†b †kl)
w`b w`b nvRx†`i msL`v †e†o
hvlqvq GLv†b †kvqvi hvqMv ch©vß
cvlqv hvq bv| mgZj ev Xvjy hvB
cvb GKUv myweavRbK `’vb evQvB
K†i K†qKR†b wg†j Rvgvqv†Zi mv†_
gvMwie-Gkvi mvjvZ Av`vq K†i

†b†eb| mviv ivZ cÖwZwU Uq†j†Ui
 mvg†b 10/12 R†bi `xN© jvBb
 †j†MB _v†K| GRb" cvwb Kg Lvlqv
 fvj| †kvqvi Rb" GUv †Kvb Avivg
 `vqK `vb bq| GUv Bev`†Zi `vb|
 ,bvn gvd Kw†q †bqvi `vb| evjy
 KYv Avi cv_†ii UyKiv hvB _vKzK GiB
 Dci GKwU gv`yi wewQ†q †Lvju
 AvKv†ki bx†P †q co†eb| fy†j hv†eb
 wb†Ri A_©weĚ l c`gh©v`vi †MŠie|
 abx Mixe wg†j wg†k mK†jB GKmv†_
 GKvKvi n†q hv†eb| Avcbvi wb†e`b
 iay GKUvB Ò†n Avjvn Avgv†K Zzwg
 gvd K†i `vl|Ó
 †fv†i gyh`vwjdv †_†K cv†q †nu†U
 wgbvq †cuŠQ†Z n†e| Mvox†Z
 hvlqvi my†hvM nq bv ej†jB P†j|
 KviY gvby†li X†ji Kvi†Y Mvox Pjv
 `yifn n†q c†o| †mw`†bi `xN©
 nuvUv, K→vwš— l m½x mv_x †_†K

wew"Qbœ n†q nvwi†q hvlqvi mᄁ
čve" mgm"v, BZ"Kvi hveZxq Kó
eiY K†i †bqvi Rb" gvbwmKfv†e
cᄁ"Z_vKzb| KZ bᄁ^i LuywUi
wbK†Ū wgbvq Avcbvi Zuvey Zv
Av†M †_†KB †R†b ivLyb| KviY GLvb
†_†K nvwi†q †M†j Rbivwki
gnv†mᄁv†Z Avcbv†K Luy†R †ei Kiv
Lye KwVb| wgbvq Zuvey†Z †cuŠ†Q
bv—v †L†q GKUz wekᄁvg K†i
K†qKRb†K mv†_ wb†q c†i KsKi
wb†¶c Ki†Z †h†Z cv†ib| Gi c~†e©
KsKi wb†¶†ci gvmAvjv_†jv Avevi
GKUz c†o wbb|

13k Aa"vq
KsKi wb†¶c رَمِي الْجِمَارِ

cÖt 137Ñ 10B whjn¾ A_©vr C†`i
w`†b Avgv†`i Kx Kx KvR Äv†Q?

DtÑ wbgœewY©Z 4wU KvR t

(1) KsKi wb†¶c [iaygvÎ eo Rvgvivq],

(2) Kzievbx Kiv, (3) Pyj KvUv (4)

Zvlqvd Kiv A_©vr Zvlqvdzj Bdv`v

ev dih Zvlqvd| G w`†b bv cvi†j

cieZ©x 2 w`†bi g†a" ev Ab" †h

†Kvb mgq Ki†j| Pj†e|

cÖt 138Ñ AvR†Ki C†`i w`†b †Kvb

KvRwU cÖ_†g Kie?

DtÑ eo Rvgvivq 7wU KsKi gviv| gy`

—vnve n†jv Gi Av†M Ab" †Kvb KvR

bv Kiv|

cÖt 139Ñ Òeo RvgvivÓ †Kvb&wU?

DtÑ nvivg kixd t_#K wgbvq Avm#j
H c#_ thUv Kvevi wbKUZg tmUvB
eo Rvgiv|

cÖt 140Ñ KsKi wb#¶#ci tnKgZ wK?

DtÑ Avjvn ZvÔAvjvi whK&i Kv#qg
Kiv| bex mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg e#j#Qb t Avjvni N#i
Zvlqvd, mvdv-gvilqvi mvC Ges
Rvgvivq cv_i wb#¶c Avjvn ZvÔAvjvi
whK&i cÖwZôv Kivi Rb" B Kiv
n#q#Q| (wZiwghx)

cÖt 141Ñ Rvgvivq KsKi gvivi ûKzg
wK?

DtÑ lqvwRe| GUv Qy#U tM#j `g
w`#Z n#e|

cÖt 142Ñ 11 Ges 12 whjn^{3/4} Zwvi#L
cÖwZwU ÒRvgvivqÓ cÖwZev#i
KqwU KsKi gvi#Z nq?

DtÑ 7wU K†i wZbwU Rvgvivq †gvU
(7×3)=21wU KsKi|

cÖt 143Ñ cÖ_gw`b A_©vr 10B
whjn¾ Zvwi†L Ôeo RvgvivqÕ
cv_i wb†¶†ci mgq KLb ii“ nq?

DtÑ m~†h©v`†qi ci †_†K KsKi gviv
DËg| dR†ii AvDqvj lqv³ †_†K m~h©
DVvi Av†MI cv_i wb†¶c Rv†qh Av†Q|
`ye©j, wkî, bvix l A¶g e`w³iv
ga`ivwî ci †_†K KsKi gviv ii“ Ki†Z
cv†i|

cÖt 144Ñ cÖ_gw`b KsKi wb†¶†ci
†kl mgq KLb?

DtÑ Hw`†b KsKi wb†¶†ci DËg mgq
nj m~†h©v`q †\_†K ii“ K†i `ycy†i
m~h© cwðg w`†K X†j covi c~e©
ch©š—| mÜ`v ch©š— gvivl Rv†qh
Av†Q| KviYekZt mÜ`vi ci †_†K H
w`evMZ iv†Zi dRi D`q nlqvi Av†MI

hw` gvþi Zey Pjþe| Zþe G mgþq
gvKifn nþe|

cÖt 145Ñ KsKi wbþ¶þci kZ© KqwU
l wK wK?

DtÑ kZ© ,þjv wbæifc t

(1) Rvgvivi LyuwUþK j¶ Kþi KsKi
Qyuþo gviþZ nþe| Ab`w`þK
UvþM©U Kþi gviþj LyuwUþZ jvMþj|
ix nþe bv|

(2) wXjwU þRvþi wbþ¶lc KiþZ nþe|
mvaviYfvþe KsKiwU þmLvþb iay
Qyqvþq w`þj nþe bv|

(3) KsKiwU cv_i nþZ nþe| gvwU ev
BþUi UzKiv w`þq nþe bv|

(4) KsKiwU nvZ w`þq wbþ¶lc KiþZ
nþe| þQþj-tgþqþ`i þLjv, ,þvj, Zxi ev
cv w`þq jvw_ tgþi wbþ¶lc Kiþj nþe
bv|

(5) mvZwU cv_i nv†Zi gy†Vvq f†i
G†Kev†i bq eis GKwU GKwU KsKi
nv†Z wb†q wb†¶c Ki†Z n†e|

(6) e¨eüZ KsKi cybivq e¨envi Kiv
hv†e bv|

(7) lqv³ n†j KsKi wb†¶c Kiv| Gi
Av†M c†i bq|

cÖt 146Ñ KsKi wb†¶†ci mybœvZ
ZixKv,†jv wK wK?

DtÑ G,†jv wbgœifc t

(1) wgbvq cÖ†ek K†i KsKi wb†¶†ci
Av†M Ab¨ wKQy bv Kiv|

(2) KsKi wb†¶c ii¨ Kivi c~†e©
Zvjweqvn cvV eÜ K†i t`qv|

(3) cÖwZwU KsKi wb†¶†ci mgq
ÒAvjvû AvKeviÓ ejv| Wvb nv†Z
wb†¶c Kiv| cyi¨†li nvZ DuPy K†i
wb†¶c Kiv| tg†qiv nvZ DuPy Ki†e
bv|

(4) KsKþii mvBR nþe ,jvþji ,wji
KvQvKvwQ ev Pvbv eyþUi `vbvi
†Pþq GKUy eo|

(5) cÖ_gw`b m~þh©v`þqi cþi gviv
mybœvZ|

(6) `uvovþbvi mybœZ nþjv g°vþK
evgcvþk Ges wgbvþK Wvþb tiþL
ÔRvgviviÕ w`þK gyL Kþi `uvovþe|
Gici wbþ¶c Kiþe| cÖPÊ fxo nþj th
†Kvb w`þK `uvwotþq| gviþZ cvþib|

(7) GKUv KsKi gvivi ci AvþiKwU
gviv| A_©vr `yB KsKþii gþa" tekx
mgq bv †bqv|

(8) KsKi,þjv cweî nlqv gy—vnve|
Acweî nþjl Zv w`þq wbþ¶c Kiv
hvþe| Zþe gvKifn nþe|

cÖt 147Ñ AvBq"vþg ZvkixþKi
w`b,þjvþZ cv_i wbþ¶þci ûKzg wK?

DtÑ lqvwrE| GUv ev` †M‡j `g w`‡Z
n‡e| AvBq`v‡g ZvkixK nj 11, 12 |
13B whjn^{3/4}|

cÖt 148Ñ Dc‡i ewY©Z 3 w`‡b KsKi
wb‡¶c KLB ii“ Kie?

DtÑ `ycy‡ii ci †_‡K| Gi Av‡M Rv‡qh
bq|

cÖt 149Ñ G 3 w`‡b cv_i wb‡¶‡ci
†kl mgq KLB?

DtÑ mybœvZ n‡jv m~h© Wzevi
c~e© ch©š—| Z‡e iv‡Zl gviv hv‡e
A_©vr dR‡ii c~e© ch©š— Rv‡qh
Av‡Q|

cÖt 150Ñ 12B whjn^{3/4} KsKi wb‡¶c K‡i
hw` m~h©v‡—i c~‡e© wgbv Z`vM
Ki‡Z bv cv‡i Zvn‡j Gi weavb wK?

DtÑ H w`b wgbv‡ZB ivwîhvcb Kiv
lqvwrE n‡q hvq| c‡ii w`b 13B

whjn^{3/4} `ycy†ii ci 3wU Rvgviv†K
Av†iv 21wU cv_i wb†¶c K†i c†i
wgbv Z¨vM Ki†Z n†e|

cÖt 151Ñ hviv 12 Zvwi†L mÜ¨vi
c~†e© wgbv Z¨vM Ki†Z cv†iwb
Zviv wK 13 Zvwi†L `ycy†ii Av†M
cv_i gvi†Z cvi†e?

DtÑ Bgvg Ave~ nvbx dv (in.)-Gi
g†Z gviv Rv†qh Av†Q| wKš—z GKB
gvh nv†ei ZuviB `yRb m^{1/2}x Bgvg
Ave~ BDmyd I Bgvg gynvæšv†`i
g†Z `ycy†i m~h© Xjvi Av†M KsKi
wb†¶c Rv†qh n†e bv| Kv†RB `ycy†ii
Av†M wb†¶c bv KivB DËg|

cÖt 152Ñ cÖ_†g †QvU, Gici ga¨g
Ges me©†k†l eo Rvgvivq KsKi
wb†¶†c ZviZxe A_©vr wmwivqvj
wVK ivLvi weavb wK?

DtÑ wmwivqj wVK ivLv lqvwrē|
nrvbvdv gvrhnrē mybœvZ|

cÖt 153Ñ AvBq`v†g Zvkix†Ki
(A_©vr 11, 12 | 13B whjn^{3/4}
Zvwi†L) KsKi wb†¶†ci mybœvZ
ZixKv,†jv Kx Kx?

DtÑ ZixKv,†jv wbgœifc t

(1) `ycyi n†j c†i KsKi wb†¶c Av†M,
Gici hyn†ii mvjvZ Av`vq Gfv†e
wmwivqj Kiv gym&Zvnve| (eyLvix)
cÖPÊ fxo _v†K weavq G wmwivqj
wVK ivLvi †Póv bv KivB fvj|

(2) wgbvi gmwR†` ÔLv†qdÕ †_†K
Kvevi w`†K AMÖmi n†j cÖ_†g †QvU
Gici ga`g Ges †k†l eo Rvgiv †`L†Z
cv†eb| Av†M †QvU ÔRvgvivqÕ KsKi
wb†¶c K†i GUv†K ev†g ††L GLvb
†_†K GKUz GwM†q wM†q wKejvgyLx

nq `uvwoþq ÔAvjnv g`ywjjvnÕ,
 ÔAvjvû AvKeviÕ, Ôjv Bjvnn BjvjvnÕ
 coþeb Ges `yÕnvZ DwVþq t`vqv
 Kiþeb|

(3) Gici hvþeb ga`g ÔRvgvivqÕ|
 GLvþbl c~þe©i gZ ÔAvjvû AvKeviÕ
 eþj cÖwZwU KsKi wbþ¶c Kiþeb Ges
 cþi ÔAvjnv g`ywjjvnÕ Avjvû AvKevi,
 jv Bjvnn Bjvjvn, coþeb Ges
 wKejvgvLx nþq `uvwoþq `yÕnvZ
 DwVþq AviexþZ evsjvq hZ cvþib
 jx^v gybvRvZ Kiþeb| GKvwK
 gybvRvZ KivB myboævZ|

(4) meþkþl eo Rvgivq Gþm 7wU
 KsKi tþþi Avi vgþeb bv tmLvþb|
 Rvgviv Z`vM Kiþeb| GKB wbqþg tkl
 3 w`b cÖwZw`b 7+7+7= 21wU Kþi
 KsKi wbþ¶c Kiþeb|

cÖt 154Ñ KsKiwU nvD†Ri g†a" coj
wKbv hw` Ggb m†>`n nq Zvn†j Kx
Ki†Z n†e?

DtÑ †h KUv m†>`n n†e †m KUv
Avevi gvi†Z n†e| KsKi nvD†Ri evB†i
co†j H cv_i cybivq gvi†Z n†e|

cÖt 155Ñ hw` GK ev GKvwaK KsKi
Kg wb†¶c K†i _v†K Z†e Zvi weavb
Kx?

DtÑ cÖwZwU KsK†ii Rb" A†a©K
mvAv (A_©vr GK †KwR wek MÖvg)
cwigvY Mg, †LRyi ev fyÆv `vb Ki†Z
n†e| Avi NvUwZ KsK†ii msL"v 3 Gi
AwaK n†j `g w`†Z n†e|

cÖt 156Ñ †Kvb& ai†bi nvRx†`i c†¶
e`jx cv_i wb†¶c Rv†qh Av†Q?

DtÑ `ye©j, †ivMx, AwZ e,,x |
wki†`i Rb"|

cÖt 157Ñ †Kvb& †Kvb& k‡Z© e`jx
KsKi wb†¶c Rv†qh n‡e?

DtÑ(1) whwb e`jx gvi‡eb wZwb
GKB eQ‡ii nvRx n‡Z n‡e|

(2) hvi cwie‡Z© e`jx gvi‡eb wZwb
Aek`B A¶g e`w³ n‡Z n‡e|

(3) cÖ ‡g nvRx wb†Ri cv_i gvi‡eb,
Gici A¶g e`w³i KsKi gvi‡eb|

cÖt 158Ñ ÔRvgviv,†jv†KÖ kqZvb
A‡_© e`env‡ii GKUv cÖPjb Av†Q|
A_©vr eo kqZvb, ga`g kqZvb I
†QvU kqZvb ejv nq, Gifc bvgKiY wK
wVK Av†Q?

DtÑ bv, wVK bq| G 3wU Rvgviv
kqZv‡bi cÖwZf, ev wPý bq| G,†jv†K
cv_i wb†¶c Ki‡j kqZvb†K cv_i gviv
nq, G K_vl wVK bq| GUv GKUv fzj
aviYv I weåvš— AvKx`v-wek!vm|
GKUv fzj Abyf,wZ wb†q
Rvgviv,†jv†K KsKi wb†¶†ci †¶†i

gvby†li fvev†e†Mi cwieZ©b n†q
 hvq, evovevwo K†i †d†j| d†j bvbv
 ANUbl N†U hvq| Avmyb Avgiv fzf
 AvKx`v cwinvi Kw|
 cÖt 159Ñ KsKi wb†¶cKv†j wK wK
 Î“wU nvRxMY mPivPi K†i _v†Kb?
 DtÑ wbgœewY©Z fyj Î“wU j¶” Kiv
 hvq :

(1) 11, 12 I 13B whjn^{3/4} `ycy†ii
 Av†MB KsKi wb†¶c K†i _v†K| G
 KvRUv fzf| mgq ïï“ nq `ycy†ii ci
 †_†K|

(2) gyh`vwjdv †_†KB KsKi Kzov†Z
 n†e, G aviYv fzf|

(3) †KD †KD KsKi †aŠZ K†i _v†K| G
 KvR wVK bv|

(4) av°vavw° K†i Ab” nvRx†`i†K Kó
 w`†q KsKi wb†¶c K†i _v†K| Gifc Kiv
 Ab”vq|

(5) w¶ß n‡q †Kvb †Kvb nvRx eo
cv_i, RyZv, QvZv I KvV w`‡q wXj
Qy‡o| Gifc gviv Rv‡qh bq|

14k Aa"vq
nv`x (cī RevB), Kzievbx,
`g الهدي

cÖt 160Ñnv`x Ī Kzievbxī gṭa"
cv_©K" Kx?

DtÑ nṭ^{3/4}i Rb" ṭh cī RevB nq Zv nj
nv`x Ges C`yj Avhnvq ṭh cī RevB
nq ṭmwU nṭ"Q Kzievbx|

cÖt 161Ñ nvRxṭ`i Rb" nv`x
RevBṭqi ûKzg Kx?

DtÑ GUv lqvWRe| nv`xṭK `ṭg ĩK&il
ejv nq|

cÖt 162Ñ ṭKvb& `yB ṭk^aYxi
nvRxṭ`i Rb" nv`x lqvWRe?
DtÑ ZvgvËz l wKivb nvRxṭ`i Rb"|

cÖt 163Ñ ZvgvËz I wKivb nvRxMY
hw` g°vi Awaevmx nq Zvn†j wK
nv`x RevB Ki†Z n†e?

DtÑ bv, G†¶†Î nv`x jvM†e bv|
GgbwK †ivhvl ivL†Z n†e bv|

cÖt 164Ñ ewnivMZ †hme †jvK
PvKzix ev covïbv ev Ab` †Kvb
Kvi†Y g°v kix†d Ae`'vb Ki†Qb Zviv
wK g°vi evwm>`v e†j MY` n†eb?

DtÑ nuv| Zviv gv°vi evwm>`v e†j
MY` n†eb|

cÖt 165Ñ nv`x I Kzievbx †Kv_vq
Ges Kxfv†e w`†Z nq?

DtÑ nv`x wgbvq ev g°vq RevB Kiv
lqvWRe| Avi Kzievbx wbR †`†kl †`qv
hv†el †mŠ`x Avie miKv†ii ZËjveav†b
AvB.wW.we-i gva`†g †ek K†qK eQi
hver Kzievbx I nv`xi cï µq-weµq,
Avg`vbx I RevB n†q_v†K| nvRxiv GLb
G my†hvM wb†q Zv†`i gyqv†jg ev

MÖ“cjxWv‡ii gva“‡g e“vs‡K UvKv Rgv
w`‡q nv`xi cĭ μq | RevB‡qi KvR
mᄁúboe K‡i _v‡Kb| Avcwbl ZvB `~i-
`~ivš—, ARvbv-A‡Pbv c‡_ AZxe
cwikᄁ‡gi SzwK bv wb‡q c~‡e©B
e“vs‡K UvKv Rgv w`‡q nv`xi cĭ
RevB‡qi KvRUv mn‡R †m‡i †dj‡Z
cv‡ib| d‡j cv_i gviv †kl n‡j Avcbvi
cieZ©x KvR n‡e Pyj KvUv|

cÖt 166Ñ nvRx‡`i Rb“ nv`x |
Kzievbxi | ûKzg Kx?

DtÑ nvRx‡`i Rb“ nv`x lqvWRe,
wKš' Kzievbx myboevZ|

cÖt 167Ñ`g †Kv\_vq w`‡Z nq? Gi
†MvkZ Kviv Lv‡e?

DtÑ wgbvq ev gv°vq w`‡Z nq| Gi
†MvkZ ïaygvĭ dKxi-wgmKxbiv Lv‡e|
`g `vZv Gi †MvkZ †L‡Z cvi‡e bv|

cÖt 168Ñ nv`x mæú†K© msw¶ß I
cÖv_wgK wKQy gvmAvjv Rvb†Z
PvB?

DtÑ gvmAvjv_†jv wbgœifc t

(1) cv_i gviv †kl n†jB cī RevB Ki†Z
nq|

(2) cī RevB†qi mgq ii“ nq 10B
whjn^{3/4} m~†h©v`†qi ci †_†K 13B
whjn^{3/4} m~h© Wzevi c~e© ch©š
—|

(3) wgbv ev g°v Dfq ˇ'v†bB cī
RevB Kiv Rv†qh|

(4) cīwU wbLyuZ, Î“wUgy³ Ges
cÖvß eq¯< n†Z n†e|

(5) GKrb e“w³ Zvi wb†Ri Rb“
GKvwaK nv`x I Kzievbx RevB Ki†Z
cvi†eb|

(6) Avevi Mi“ ev DU n†j GK cī†Z 7
Rb kixK n†Z cvi†eb|

(7) RevB†qi mgq cī†K †KejvgyLx
K†i RevB Ki†Z n†e|

(8) cīwU†K evg KvZ K†i †d†j Wvb
cv†k cuv †i†L gReyZ K†i †P†c a†i
RevB Ki†eb|

(9) RevBi mgq ej†eb, wemwgjvwn
Avjvû AvKevi|

(10) Kzievbxi †Mvk&Z wb†R Lvlqv,
weZiY I `vb Kiv meB myboævZ Ges
Rgv ivLv Rvwqh|

(11) wZb fv†Mi GKfvM †Mvk&Z
Mixe-wgmKxb†`i g†a` weZiYKv†j
fv†Mi g†a` cwigv†Y GKUz Kg-†ekx
n†j Amyweav †bB|

(12) AcwiwPZ ms`v ev ARvbw
Awek!`— †jv†Ki KvQ †_†K Kzievbxi
iwm` KvU†eb bv|

cÖt 169tÑ nv`xi UvKv hviv e`vs†K
Rgv †`q †Kvb Kvi†Y avivevwnKZv

f^{1/2} Kþi Zvþ`i Pzj KvUvi ci hw` th cĩ
hevB nq Zvnþj wK tKvb ¶wZ nþe?
DtÑ Ihi _vKþj tKvb Amyweav tbB|

15k Aa"vq

Zvlqv†d Bdv`v طواف إفاضة

cÖt 170Ñ Zvlqv†d Bdv`vi ûKzg
wK?

DtÑ G Zvlqv†dwU n‡¾i GKUv i"K&b
A_©vr diR| GUV Qy†U †M‡j n¾ n‡e
bv| Zvlqv†d Bdv`vi Aci bvg
Zvlqv†d whqvivn ev dih Zvlqv†d|
cÖt 171Ñ Zvlqv†d Bdv`vi mgq KLb
ii" nq?

DtÑ DËg mgq n‡jv 10B whjn¾ C‡`i
w`b KsKi wb‡¶c, Kzievbx Kiv I Pyj
KvUvi ci Zvlqv†d Bdv`v Kiv| Z‡e
†mw`b dRi D`q nlqvi ciB Zvlqv†d
Bdv`vi mgq ii" n‡q hvq|

cÖt 172Ñ G Zvlqv†di †kl mgq KLb?
DtÑ Bgvg Ave~ nwbvdv (int)-Gi
g‡Z 10, 11 I 12B whjn¾-G 3 w`‡bi

th †Kvb w`b ev iv†Z Zvlqv†d Bdv`v
 K†i †djv lqvWRe| G mg†qi g†a` bv
 cvi†j `g w`†Z n†e| c¶vš—†i GKB
 gvhnv†ei Bgvg Ave~ BDmyd |
 Bgvg gynvæšv†`i g†Z 12B whjn†¾i
 cil th †Kvb w`b Zvlqv†d Bdv`v Kiv
 hvq| GRb` †Kvb cÖKvi `g †`qv
 jvM†e bv, (البدائع الصنائع) G mg†q
 Zvlqv†d | mvC†Z cÖPÊ fxo nq
 weavq e,,x, Amy`', wkî, bvix | A¶g
 nvRx†`i `yÖwZb w`b ci Zvlqv†d-
 mvC Kiv fvj g†b KiwQ|
 cÖt 173Ñ Zvlqv†d Bdv`vi wbqg
 wK?
 DtÑ G Zvlqv†d Dgivi Zvlqv†di gZB|
 G wel†q c~e©eZx© 7g Aa`v†q
 †`Lyb|
 cÖt 174Ñ Zvlqv†d Bdv`v †k†l th
 mvC Kiv nq Zvi ûKzg | wbqg wK?

DtÑ D³ mvC lqvWRe| †KD †KD
e†j†Qb GUv dih| Dgivi mvCi gZB G
mvC| †h †Kvb †cvlvK c†i G mvC Kiv
hvq| we⁻—vwiZ †`Lyb c~e©eZx©
8g Aa¨v†q|

16k Aa"vq

wgbvq ivwîhvcb المبيت بمنى

cÖt 175Ñ wgbvq ivwî hvc†bi ûKzg
wK?

DtÑ gv†jKx, kv†dqx I nvæ^jx
gvhnmvnn AwaKvsk weÁ Djvgv†`i
g†Z wgbvq ivwîhvcb lqvWRe| webv
lR†i GwU Qy†U †M†j `g w`†Z n†e| Z†e
nvbvdX gvhnv†e GUv mybœv†Z
gyqv°v`v| Avi G mybœvZ Qz†U †M†j
`g †`qv jv†M bv|

cÖt 176Ñ †Kvb& †Kvb& ivwî wgbvq
hvcb Kiv lqvWRe?

DtÑ 10 I 11B whjn¾ w`evMZ
ivZ,†jv†Z wgbvq _vKv lqvWRe| 12B
whjn¾ Zvwi†L cv_i wb†¶c †k†l
m~h©v†¯—i Av†M wgbv Z`vM Ki†Z
bv cvi†j H Zvwi†Li w`evMZ iv†Zl
wgbvq _vKv lqvWRe n†q hvql

cÖt 177Ñ Kx aiþbi Dhi _vKþj wgbvq
ivwî hvcb bv Kiþj| †Mvbn nþe bv?

DtÑ wbgœewY©Z †Kvb GK ev
GKvwaK mgm"v _vKþj|

(1) mæú` bó nlqvî fq _vKþj|

(2) wbþRi Rvþbi wbivcËvi Afveþeva
Kiþj|

(3) Ggb Amy`'Zv th Ae`'vq wgbvq
ivwî hvcb Kiþj Zvi Kó teþo thþZ cvþi|

(4) A_ev Ggb tivMx mvþ_ _vKv hvi
†mev-ikª"lvi Rb" wgbvi evBþi _vKv
cÖþqvRb|

(5) Ggb tjvþKi Aaxþb PvKzixiZ hvi
wbþ`©k Agvþb" PvKzix nvivþbvi fq
AvþQ, G aiþbi kiox lhi _vKþj|

cÖt 178Ñ 10, 11 | 12B whjn¾ ZvwiþL
w`þbi tejqvq wgbvq _vKv| wK Ri"ix?

DtÑ bv, Zþe _vKvUv DËg|

cÖt 179Ñ ivþZi wK cwigvY Ask wgbvq
KvUvþj ivwî hvcbi lqvwrE Av`vq nþq
hvþe?

DtÑ A#a©#Ki tekx mgq|
cÖt 180Ñ wgbvq Ae`v#bi w`b, #jv#Z
mvjvZ Av`v#qi wbqg wK?
DtÑ Pvi ivKÔAvZ wewkó diR
mvjvZ, #jv `yB ivKÔAvZ K#i co#eb|
Z#e GK#Î Rgv Ki#eb bv| ^ ^ lqv#³
Av`vq Ki#eb| Z#e hviv wgbv#Z
wb#R#K gyKxg we#ePbv Ki#e Zv#`i 4
ivKAvZ covil AeKvk i#q#Q|
cÖt 181tÑ wgbvq mvaviYZt Kx Kx
mgm`v n#q _v#K Ges G t_#K
mgvav#bi Dcvq Kx?
DtÑ wgbvq me#P#q eo mgm`v
n#`Q tckve cvqLvbvi mgm`v|
cÖwZwU Uq#j#Ui mvg#b 3/4 R#bi
jvBb w`ev ivwÎ me mgqB t#M
_v#K| Lvv wcbv Kg tL#j G mgm`v
t_#K wKQzUv n#jl cwÎlvY cvlqv hvq|
hvbR#Ui Kvi#Y wbqwgZ I mgqgZ
Lvevi cwı#ekb tmLv#b e`nZ nq|

ZLb ¶zav wb†q wKQzUv Kó Ki†Z
 nq, ^a†h©i cix¶v w`†Z nq| Avcbvi
 Zuveyi wbK†U †h KÕwU LuywU
 Av†Q Av†M †_†KB †m_†jvi bᵶ^i
 †R†b ivLyb| Zvn†j nvwi†q hvlqvi fq
 †_†K Avcwb k^{1/4}vgy³ _vK†Z cvi†eb|
 wgbvi GKwU gvbwPÎ me©¶Y mv†_
 ivL†Z cvi†j Av†iv fvj nq|

17k Aa"vq

wewea gvm&Avjv

cÖt 182Ñ Avgiv Rvwb th, wkït`i
Dci n³/₄ diR bq| wKš—z Zviv n³/₄ Ki†j
Zv wK ïx n†e?

DtÑ nuv| ïx n†q hv†e| wKš—z
mvlqve cv†e wkïi gvZv-wcZv| Z†e
ev†jM nlqvi ci hw` c~†e© ewY©Z
PviwU kZ© (cÖkœ bsÑ10) c~iY nq
Z†e Zv†K Avevi diR n³/₄ Av`vq Ki†Z
n†e|

cÖt 183Ñ tg†qiv wK GKvKx n†³/₄
th†Z cvi†e?

DtÑ bv| tg†q†jvK n†j Zvi mv†
wcZv, ^vgx, fvB, tQ†j ev Ab"
gvnivg cyi"l _vK†Z n†e| `yjvfvB,
t`ei, PvPv†Zv-gvgv†Zv-Lvjv†Zv-

dzdv†Zv fvB Z_v Mvq†i gvnivg n†j
Pj†e bv|

cÖt 184Ñ g„Z e¨w³ hvi Dci n³/₄ diR
wQj ev gvbœZx n³/₄ wQj Ggb e¨w³
n³/₄ cvj†bi weavb wK?

DtÑ g„Z e¨w³ ti†L hvlqv mæú`
w`†qB Zvi cwiev†ii tjv†Kiv Kv hv
n³/₄ Kwi†q wb†e|

cÖt 185Ñ my⁻ Ae⁻vq n³/₄ diR
nlqvi ci wejæ^ Kivi Kvi†Y c†i hw`
Amy⁻ ev tivMvMÖ— n†q A¶g n†q
hvg Zvn†j wKfv†e n³/₄ Ki†e?

DtÑ Ab¨ KvD†K cvwV†q diR n³/₄
Kv hv Kwi†q wb†Z n†e|

cÖt 186Ñ wb†R my⁻ nlqvi mæ
¢vebv †bB Ggb Ae⁻vq KvD†K
cvwV†q e`jx n<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Kwi†q †bqvi ci hw`
Avevi my⁻Zv wd†i Av†m Zvn†j wK
wb†R Avevi n†³/₄ hvlqv jvM†e?

DtÑ bv, Avi th†Z n†e bv| †Kbbv,
diR Zvi Av`vq n†q †M†Q|

cÖt 187Ñ th †KD wK e`jx n³/₄ Ki†Z
cvi†e?

DtÑ bv| th e`w<sup>3</sup> Kv†ivi e`jx n³/₄
hv†e Zvi wb†Ri n³/₄ Av†M K†i wb†Z
n†e| (Ave~ `vE`, Be†b gvRvn)

cÖt 188Ñ e`jx n³/₄ n†j †KvbwU
DËgÑZvgvËz, wKivb, bvwK
Bd&iv`?

DtÑ whwb e`jx n³/₄ Kiv†eb Zuvi c¶
†_†K †Kvb kZ© bv _vK†j th†KvbwU
Kiv hvq|

cÖt 189Ñ KR© K†i n³/₄ Kiv †Kgb?

DtÑ `^"QjZv bv _vK†j KR© K†i n³/₄
Kivi AbygwZ bex mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg †`bwb| (evBnvKx)

cÖt 190Ñ nvivg UvKv w`†q n³/₄ Ki†j
Zv Av`vq n†e wKbv?

DtÑ AwaKvsk Av†j†gi g†Z n†³/₄i dih
Av`vq n†q hv†e, Z†e gvj nvivg
nlqvi Kvi†Y †Mvbn n†e| Z†e
nvæ^jx gvhnv†e nvivg UvKv w`†q
n³/₄ n†e bv|

cÖt 191Ñ n†³/₄ wM†q e`emv Kiv
†Kgb?

DtÑ GUv Rv†qh Av†Q|

cÖt 192Ñ n³/₄ †k†l †KD †KD †ekx
†ekx Dgiv K†i| Gi weavb wK?

DtÑ n³/₄ †k†l bex mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Ges mvnvev†q wKivg
wbR gvZv-wcZv | AvcbRb†`i Rb`
†Kvb Dgiv K†ibwb| AZGe bexwRi
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
AbymiYB Avgv†`i KZ©e`|

cÖt 193Ñ nvivg kix†di mvg†b
KeyZi,†jv†K Lvevi †`qvi we†kl †Kvb
mlqve Av†Q wK?

DtÑ G wel†qi †Kvb dhxjZ nv`x†m
†bB|

cÖt 194Ñ Dgiv Kivi ci ZvgvËz
nvRxiv g`xbvq wM†q cybivq g°vq
†divi c†_ ^vfvweK †cvkv†K bvwk
Bnivg †eu†a Avm†e?

DtÑ Dgiv A_ev n^{3/4} Kivi wbq†Z
Bnivg †eu†aB g°vq c^a†ek Ki†Z n†e|

cÖt 195Ñ 10 whjn^{3/4} Zvwi†L n†^{3/4}i
PviwU Kvh©µ†g ZviZxe ev
avivevwnKZv wVK ivLvi ûKzg wK?

DtÑ nvbvdX gvhnv†e lqvWRe|
Ab¨vb¨ Djvgv†`i g†Z fyjµ†g ZviZxe
Qy†U †M†j n^{3/4} ïx n†q hv†e|

cÖt 196Ñ U^avwdKR¨vg, cÖPÊ fxo
ev Ab¨ †h †Kvb RwUjZvi Kvi†Y dR†ii
c~†e© gyh`vwjdvq †cuŠQ†Z bv
cvi†j Kx Kie?

DtÑ c†_B gvMwie Gkv c†o †dj†eb|
hyw³m^{1/2}Z KviY _vKvq G

Awb"QvK...wZ Î"wUi Rb" †Kvb
cÖKvi `g †`qv jvM‡e bv|
cÖt 197- Kx Kx Kvi‡Y $n^{3/4}$ $f^{1/2}$ n‡q
hvg?

Dt (K) n‡ $^{3/4}$ i †Kvb i"K&b Qz‡U †M‡j|
(L) ¯x mnev m Ki‡j|
cÖt 198- $n^{3/4}$ cvj‡b ARvbw I
Awb"QvK...Z fyjÎ"wUi Rb" wK GKUv
Ô`gÕ w`‡q w`‡j fvj nq?

Dt bv| G ai‡bi `g bex mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg I Zuvi
mvnvev‡q †Kivg †`bwb|
cÖt 199| nvRxiv wK $n^{3/4}$ cvjb
Ae`'vq C‡`i bvgvh co‡e?
DtÑ bv, co‡e bv|

18k Aa"vq

we`vqx Zvlqvď طواف الوداع

cÖt 200Ñ we`vqx Zvlqvď KLb Ki‡Z
nq?

DtÑ n¾ †k‡l g°v kixd †_‡K hLb
we`vq †bqvi cÖ—zwZ †b‡eb ZLb
we`vqx Zvlqvď Ki‡eb| we`vqx
Zvlqv‡di ci g°vq Avi Ae—'vb Ki‡eb
bv| G Zvlqv‡d ig&j †bB| G Zvlqvď
nj n‡¾i me©‡kl KvR| we—vwiZ
†`Lyb c~e©eZx© 7g Aa"v‡q|

cÖt 201Ñ nvbvdg gvhv‡e we`vqx
Zvlqv‡di ûKzg wK?

DtÑ lqvwrē| GUv Qy‡U †M‡j `g
w`‡Z n‡ē| bex mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg e‡j‡Qb t

لَا يَنْفِرَنَّ أَحَدٌ حَتَّىٰ يَكُونَ آخِرُ عَهْدِهِ
بِالْبَيْتِ

ÒKvevNþi we`vqx ZvlqvðÓ Kiv
Qvov thb tKD t`þk wdþi bv hvq|Ó
(gymwjg 1327)

cÖt 202Ñ we`vqx Zvlqvþdi mgq
hw` tgþqþ`i nvþqh ïï“ nþq hvq
Zvnþj wK Kiþe?

DtÑ nvþqhlqvjx tgþqþ`i we`vqx
Zvlqvð Kiv jvMþe bv| Beþb Aveÿvm
ivw`Avjvû Avbû nþZ ewY©Z
Ònvþqhlqvjx tgþqþ`iþK G welþq
i“LmZ t`qv nþqþQ|Ó (eyLvix I
gymwjg)

cÖt 203Ñ we`vqx Zvlqvð wK nþ^{3/4}i
Aš—fz©³ tKvb KvR bv wK c„_K
Bev`Z?

DtÑ nvbvdx gvhnvþe GUv nþ^{3/4}i Aš
—fz©³ Ges GUv lqv wRe| tKvb tKvb
gvhnvþe GUvþK nþ^{3/4}i ewnf,©Z
c„_K Bev`Z wnþmþe cvjb Kiv nq|
Zvþ`i gþZ g°vevmx ev g°vq

Ae⁻'vbiZ wfb †`kx Ges ewnivMZ
†jv‡Kiv g°v †_‡K md‡i †ei n‡j
we`vqx Zvlqvd Kiv jvM‡e Ges GUV
eQ‡ii †h †Kvb mg‡qB †nvK bv †Kb|
cÖt 204Ñ we`vqx Zvlqvd Kv‡`i Dci
lqvWRe?

DtÑ G ZvlqvduU ïaygvÎ Zv‡`i Rb^{..}
hviv gxKv‡Zi evB‡i †_‡K Avm‡eb
Ges Avevi wbR †`‡k P‡j hv‡eb|
G wel‡q me©mæ§Z ivq nj, hviv
g°vevmx A_ev evwn‡ii †jvK g°vq
emevm K‡ib Zv‡`i we`vqx Zvlqvd
Kiv jvM‡e bv| nvbvdX gvhnv‡ei g‡Z
gxKv‡Zi wfZ‡i Ae⁻'vbKvix †jvKR‡bil
we`vqx Zvlqvd †bB| †hgb nvïv,
evniv l †Rïvi †jvKR‡bil|
cÖt 205Ñ we`vqx Zvlqv‡di †¶‡i
mvaviYZt wK wK fzj nvRxiv K‡i
_v‡K?

DtÑ fyj,†jv wbgœifc t
 (1) we`vqx Zvlqvð bv K†iB g°v
 Z¨vM K†i G†Z lqvWRe Qy†U hvq|
 (2) 11B whjn†¾ †KD †KD g°v Z¨vM
 K†i P†j hvq| †h†Z n†e 12 Zvwi†Li
 `ycy†ii ci KsKi wb†¶c †kl K†i|
 cÖt 206Ñ we`vqx Zvlqv†di ci mvC
 Kiv jv†M wK?
 DtÑ bv|

19k Aa¨vq
 gmwR†` beex whqviZ

cÖt 207Ñ g`xbv kix†d gmwR†`
beex whqvi†Zi wbqgvejx Rvb†Z
PvB?

DtÑ G wel†q myboeZ ZixKv,†jv
wb†gœ eY©bv Kiv njt

(1) gmwR†` beex whqvi†Zi mv†_
n³/₄ ev Dgivi †Kvb mœúK© †bB|
GUv Avjv`v Bev`Z| eQ†ii †h †Kvb
mgq GUv Kiv hvq| GUv n†³/₄i
i“K&b, dih ev lqvwrE wKQzB bq|
GUv ^Zš¿ gy—vnve Bev`Z|
GKwU K_v Avgv†`i gv†S eûj
cÖPwjZ Av†Q, †mUv nj- Ò†h e“w³
n³/₄ Kij A_P Avgvi whqvi†Z Gj bv †m
Avgvi cÖwZ Ryjyg Kij|Ó G evK“wU
bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg-Gi
†Kvb nv`xm bq| GwU gl`~ A_©vr
gvby†li ^Zix ev†bvqvU K_v|

(2) cweî gmwR†` beex whqvi†Zi
wbq†Z g`xbv gybvlqviv ilbv †`†eb|

tmlv#b tcuš#Q mvjvZ Av`v#qi ci
 Avcbw bexwRi mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Kei whqviZ Ki#eb| wKš'
 Avcbvi mdiwU Kei whqvi#Zi D#i#k"
 n#e bv| Kei whqvi#Zi D#i#k" jx^v I
 Kómva" mdi Kiv kixq#Z Rv#qh #bB|
 bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 e#j#Qb t

لَا تُشَدُّ الرِّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ
 الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَسْجِدِ الرَّسُولِ -
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- وَمَسْجِدِ
 الْأَقْصَى

A_©vr, (Bev`#Zi wbq#Z) gmwR#`
 nvivg, gmwR#` beex I gmwR`yj
 AvKmv e`ZxZ KwVb I Kómva" md#i
 thl bv| (eyLvix 1189)

G nv`xmwU cÖgvY K#i th, Kei
 whqvi#Zi D#i#k" jx^v I KwVb md#i
 hvlqv ^ea bq| wKš—z mdiiZ Ae`'vq

cw_gʔaʔ Avcbvi †Kvb AvZʔxq ev
 †Kvb Ajx-Avlwjqvi Kei mvgʔb coʔj
 Avcwb Zv whqviZ KiʔZ cvʔib|
 gmwRʔ` beexʔZ mvjvZ Av`vʔqi
 weʔkl dhxjZ iʔqʔQ| nv`xʔm AvʔQ t
 صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ
 فِيمَا سِوَاهُ

A_©vr, Avgvi G gmwRʔ` beexʔZ
 mvjvZ Av`vq Acivci gmwRʔ`i GK
 nvRvi mvjvʔZi †Pʔql tekx mvlqve|
 (Beʔb gvRvn 1404)

(3) gy—vnve nj cÖ_ʔg Wvb cv
 AvʔM w`ʔq gmwRʔ` beexʔZ cÖʔek
 Kiʔeb Ges coʔeb t

أَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ وَسُلْطَانِهِ
 الْقَدِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ - بِسْمِ اللَّهِ
 وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ - اَللّٰهُمَّ
 افْتَحْ لِيْ اَبْوَابَ رَحْمَتِكَ -

G †`vqvWU Ab`vb` †h †Kvb
 gmwRʔ` XzKvi mgql cov hvq|

(4) gmwRþ` cÖþeþki ci `yB ivKAvZ
`yLyjyj gmwR` A_ev Ab` th tKvb
mvjvZ Avcbw Av`vq KiþZ cvþib|
AZtci Avcbvi B"Qv tgvZvþeK t`vqv
gybvRvZ KiþZ _vKþeb| DËg nþjv
G_þjv wiqv`yj RvbœvþZ eþm Kiv|
Avi G `vbwU nþjv gmwR`wUi
wgx^i t_þK bex mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg-Gi Keþii ga`eZ©x Asþki
RvqMvUzKz| G `vbwU mv`v
Kvþc©U wewQþq wbw`©ó Kiv
AvþQ| fxþoi KviþY tmLvþb RvqMv
bv tctj gmwRþ`i th tKvb `vþb eþm
mvjvZ Av`vq I t`vqv-`if` coþZ
cvþib|

(5) mvjvZ Av`vþqi ci Kei whqviZ
KiþZ PvBþj Av`e, webq-bgªZv I
wbPy ^þi bex mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvþgi Keþii cvþk wMþq
`uvwotq Gfvþe ZuvþK mvjvg w`b t

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
وَبَرَكَاتُهُ - اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ - اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ
وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

A_ev GZ`m†½ Avcwb Gfv†el ej†Z
cv†ib t

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَرَحْمَةُ
اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

ivm~jyjvn □ wb†RB ej†Qb t

مَا مِنْ أَحَدٍ يُسَلِّمُ عَلَيَّ إِلَّا رَدَّ اللَّهُ
عَلَيَّ رُوحِي حَتَّى أُرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ

A_©vr Ô†h †KDB Avgv†K mvjvg
†`q ZLbB Avjvn ZvÔAvjv Avgvi
ifn†K †diZ †`b, AZtci Avwg Zvi

mvjv†gi Reve †`B|Ó

2041)

(6) Gici GKUz Wv†b AMÖmi n†jB
Ave~ eKi ivw`Avjvû Avbû-Gi Kei|
Zv†K mvjvg w`†eb Ges Zuvi Rb`
†`vqv Ki†eb| Avi GKUz Wvbw`†K
GwM†q †M†j †`L†Z cv†eb Dgi
ivw`Avjvû Avbû-Gi Kei| Zv†K|
mvjvg †`†eb Ges Zuvi Rb` †`vqv
Ki†eb| ivm~jyjn mvjvû AvjvBwn
lqvmvjvgmn D³ wZbRb†K Avcwb
Gfv†el mvjvg w`†Z cv†ibt

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ - السَّلَامُ
عَلَيْكَ يَا أَبَا بَكْرٍ - السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عُمَرُ بْنُ
الْخَطَّابِ

AwaKvsk ††††† Gi †P†q tekx bv ejvB
DĖg| Gici G `vb Z`vM Ki†eb|

(7) whqvi†Zi mgq AZ`š— mveavb
_vK†eb th, bex mvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg-Gi Kv†Q †Kvb mvnvh`

Pvlqv hvte bv| tivMgyw³ ev tKvb
 gKm~` c~iYi Rb" ivm~jyvn mvj-
 vjvû AvjvBwn lqvmvjvg ev g„Z
 Keievmx†`i Kv†Q tKvb wKQy hvlqv
 hvq bv| PvB†Z nte iay Avjvn
 Mvd,i"i ivnx†gi Kv†Q| Keievmx†`i
 Kv†Q PvB†j wkK© n†q hvte| wkK©
 Ki†j me tbK Avgj evwZj n†q hvq|
 te†nkZ nvivg n†q hvq| d†j
 Rvnbœv†g wPiKvj _vK†Z nte| Zte
 Zvlevn Ki†j Avjvn gvd K†i t`teb|
 ZvQvov Kei l ilRvi t`qvj ev MÖxj ev
 Ab" wKQy fw³ f†i ´úk© Ki†eb bv|
 KziAvb l nv`x†m hv Av†Q iay ZvB
 Ki†eb| Gi tP†q Kg-tekx wKQy Kiv
 hvte bv|

(8) gwnjv†`i Rb" bex mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg-Gi Kei

whqviZ Rv†qh bq, ZvQvov Ab`
†Kvb Keil bv|
bexwR e†j†Qb t

لَعَنَ اللَّهُ زَائِرَاتِ الْقُبُورِ

Ò†h me gwnjv Kei whqviZ Ki†e
Zv†`i Dci Avjvni Awfkvc ewl©Z nql
Ó (wZiwghx 320)

gwnjviv gmwR†` beex†Z bvgvh
co†Z hv†e Ges wbR RvqMvq e†mB
ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg †K mvjvg w`†e| th †Kvb
RvqMv †_†K mvjvg cvVv†jl Zv bex
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg -Gi
ilRvq †cuŠwQ†q †`qv nql (K)
nv`x†m Av†Q, ivm~jyjn mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg e†j†Qb t

لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قُبُورًا وَلَا تَجْعَلُوا
قَبْرِ عِيْدًا وَصَلُّوا عَلَيَّ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ
تَبْلَغُنِي حَيْثُ كُنْتُمْ

A_©vr, †Zvgv†`i evox,†jv†K Kei
m`„k evwbl bv Ges Avgvi Kei†K
Drm†ei †K>`a`j K†iv bv| Avgvi
cÖwZ †Zvgiv `yif` I mvjvg †ck Ki|
†Kbbv †hLv†b †_†KB †Zvgiv `yif`
†ck Ki ZvB Avgvi Kv†Q †cuŠwQ†q
†`qv nq| (Ave~ `vE` 2042)

(L) Ab` Av†iK nv`x†m ivm~jyjn
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
e†j†Qb_wt

إِنَّ لِلَّهِ مَلَائِكَةً سَيَّاحِينَ فِي الْأَرْضِ يُبَلِّغُونِي
مِنْ أُمَّتِي السَّلَامَ

A_©vr, Avjvn ZvÔAvjvi GK`j
†d†ikZv i†q†Q hviv c„w_ex Ry†o
wePiY Ki†Q| hLbB Avgvi †Kvb Dα§Z
Avgvi cÖwZ mvjvg Rvbvq H
†d†ikZviv Zv Avgvi Kv†Q ZLb
†cuŠwQ†q †`q| (bvmvqx 1282)

(9) mæšvwbZ nvRx fvB! thþnZz
 Avjvn AvcbvþK g`xbv gybvlqvivq
 tçuŠQvi ZvldxK w`þqþQb tmþnZz
 Avgvþ`i cyi“lþ`i Rb” mybœvZ nj
 ÒRvbœvZzj evKxÓ Kei`vb whqviZ
 Kiv| GUv g`xbvi Kei`vb| tmLvþb
 kvwqZ AvþQb Dmgvb ivw`Avjvû
 Avbûmn AmsL” mvnvevþq wKivg|
 nvghv ivw`Avjvû Avbûmn Dû`
 hyþxi knx`MY Dû` cÖvþš— kvwqZ
 AvþQb| whqviþZi mgq Zvþ`i mKþji
 Rb” t`vqv Kiþeb| Zvþ`i Kei
 whqviþZi mgq ivm~jyjn mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg wbþgœi G
 t`vqvwU coþZb hv mnxn gymwjþg
 AvþQ t

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
 وَالْمُسْلِمِينَ وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاجِقُونَ

يَرْجُمُ اللَّهُ الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنَّا وَالْمُسْتَأْخِرِينَ
تَسْأَلُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ

Kei whqvi‡Z Avgv‡`i‡K DrmvwnZ
K‡i ivm~jyjvn mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg e‡j‡Qb t

رُورُوا الْقُبُورَ فَإِنَّهَا تُدَكِّرُكُمْ الْآخِرَةَ

Ò‡Zvgiv Kei whqviZ Ki, ‡Kbbv G
whqviZ ‡Zvgv‡`i‡K g„Zz`i K_v `‡iY
Kwi‡q t`q|Ó(gymwjg 976)

Kei whqvi‡Zi g~j D‡İk` nj,
Av‡Liv‡Zi K_v `‡iY Kiv Ges ‡`vqvi
gva`‡g g„Z e`w³i DcKvi Kiv| AZ`š—
i`‡Zji mv‡ g‡b ivL‡Z n‡e th, ‡Kvb
Ae`v‡ZB g„Z e`w³i Kv‡Q wKQyB
Pvlqv hv‡e bv| PvB‡j wkK© n‡q
hv‡e Avi wkK© Cgvb ‡_‡K ewn`<vi
K‡i ‡`q| d‡j tm Avi gymwjg _v‡K
bv| AZGe hvB Avcwb PvB‡eb Zv
ïay Avjvni Kv‡QB PvB‡eb|

(10) g`xbv kixd MgbKvix†`i Rb`
 gymZvnve nj ÒgmwR†` KzevÓ
 whqviZ Kiv Ges †mLv†b mvjvZ
 Av`vq Kiv| †Kbbv bex gynvæšv`
 mvjvzvû AvjvBwn lqvmvjvg †Kvb
 wKQz†Z Av†ivnY K†i ev cv†q †nu†U
 hLbB GLv†b Avm†Zb ZLb wZwb
 GLv†b `yÕivKÔAvZ mvjvZ Av`vq
 Ki†Zb| (eyLvix l gymwjg)

Ab` GK nv`x†m ivm~jyjvn mvjvj-
 vû AvjvBwn lqvmvjvg e†j†Qb t

مَنْ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ أَتَى مَسْجِدَ
 قُبَاءَ فَصَلَّى فِيهِ صَلَاةً كَانَتْ لَهُ، كَأَجْرِ
 عُمْرَةٍ

Ò†h e`w³ Zvi evox†Z cweiZv AR©b
 Kij, AZtci gmwR†` Kzevq G†m
 mvjvZ Av`vq Kij †m GKwU Dgiv
 Kivi mvlqve AR©b Kij|Ó (Be†b gvRvn
 1412)

cÖt 208 t gmwR†` beex
whqviZKvjxb mg†q nvRx†`i g†a`
†hme fzj-Î“wU cwijw¶Z nq †m,†jv
wK wK?

DtÑ wbgœewY©Z Î“wU wePz“wZ
†Pv†L c†o|

(1) bex mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg -Gi ilRv whqvi†Zi mg†q
Zuvi Kv†Q kvdvqvZ Pvlqv| GUv fyj
KvR|

(2) †`vqv Kivi mgq bex mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg -Gi Ke†ii
w`†K gyL K†i `uvov†bv| ïx n†jv-
Kvevi w`†K gyL ivLv| Ke†ii w`†K
gyL K†i †`vqv Kiv g†g© †Kvb mnxn
nv`xm †bB|

(3) Kei whqvi†Zi D†İ†k“ g`xbv mdi
Kiv fzj| ïx n†jv gmwR†` beex
whqvi†Zi Rb“ mdi Kiv|

cÖt 209Ñ AÁZvi Kvi‡Y nvRxMY
mvaviYZt wK wK ai‡bi fzj-Î“wU K‡i
_v‡K?

DtÑ wbgœewY©Z fzj-Î“wU Ki‡Z
†`Lv hvq|

(1) Avjvn me©Î weivRgvb Av‡Qb
g‡b K‡i| Gifc g‡b Kiv fzj| †Kbbv Avj-
vn Dc‡i Avi‡k Av‡Qb| GRb“B Avgiv
`yÕnvZ Dc‡i DwV‡q †`vqv Kwi|

(2) †ivMevjv †_‡K gyw³i wbq‡Z g°v-
g`xbv †_‡K cv_i-gvwU enb K‡i
Av‡b| GUv wVK bq|

(3) †KD †KD ZvexR KeR e“envi K‡i|
GUv wkK©|

bexwR e‡j‡Qb t

أ-إِنَّ الرُّقَى وَالنَّمَائِمَ وَالتَّوَلَّى شِرْكُ

(K) A_©vr Kzd&ix SvoduyK, ZvexR
KeR e“envi | ^vgx-`xi g‡a“

weev` m,,wói Rb` hv`y Kiv wkK©|
(Ave~`vD` 3883)

ب-مَنْ عَلَّقَ تَمِيمَةً فَقَدْ أَشْرَكَ

(L) th e`w³ (kix†i) ZvexR Szjv†jv

†m wkK© Kij|

(4) bvgv†h MvdjwZ I AjmZv
cÖ`k©b Kiv|

(5) a~gcvb Kiv|

(6) `vwo †K†U †djv|

(7) †eMvbv †g†q†`i mvwboæ†a`
hvlqv, Zv†`i mv†\_ Mí- Re Kiv, Zv†`i
w`†K B"QvK...Zfv†e ZvKv†bv|

(8) `š,,wZ`^ifc n†³/₄i Qwe DwV†q
Avbv|

(9) Akxj I dv†nkv K_v ejv|

(10) bv †R†b gvm&Avjv ejv I
d†Zvqv †`qv GUv wVK bq|

(11) †g†qiv cyi"l†`i Kv†Q wM†q fxo
Kiv|

(12) nviv†g bv wM†q N†i bvgvh
cov|

(13) Ke†ii Avhve †_†K euvPvi
wbq†Z hgh†gi cvwb w`†q Kvd†bi
Kvco ay†q Avbv| GwU gvivZ¥K fzj
AvKx`v|

(14) Bnivg Ae`'vq †hme KvR
wbwlx Gi †Kvb †KvbUv K†i †djv|

(15) gmwR†` nvivg I Gi `iRv-
Rvbvjv gy†Q Zv wb†Ri Mv†q gyQv
fzj|

(16) gvnivg cyi“l Qvov †g†q†`i n†³/₄
hvlqv| GUv Rv†qh bq|

(17) wb†Ri n³/₄ Av†M bv K†i A†b`i
e`jx n³/₄ Ki†Z hvlqv| GI Rv†qh bq|

20k Aa"vq
md‡ii Av`e

cÖt 210Ñ mdi mspvš— wel‡q
kixq‡Zi wewa-weavb wK?

DtÑ †h †Kvb md‡i †ei nlqvi mgq
KziAvb-mybœvq ewY©Z
wbgoewY©Z Av`e,‡jv †g‡b Pjv
DwPZ|

(1) md‡ii c~‡e© AwfÁ †jvK‡`i mv‡_
civgk© K‡i Ges `yÖivKÔAvZ B‡—
Lvivi bvgvh c‡o wm×vš— †bqv
DwPZ| (eyLvix)

(2) hviv $n^{3/4}$ ev Dgiv Ki‡Z hv‡eb
Zviv Av‡M †_‡KB gvm&Avjv,‡jv
†R‡b †b‡eb|

(3) nvjvj gvj wb‡q $n^{3/4}$ ev Dgivq
hv‡eb|

(4) AwmqZbvgv wj#L hv#eb| FY
Av#Q wKbv ZvI wj#L w`#q hv#eb|
KviY Avcwb wd#i Avm#Z cvi#eb
wKbv Zv Avjvn Qvov †KD Rv#b bv|

(5) cwiev#ii †jvK#`i#K ZvKlqv
AR©#bi Ges Bmjvgx Rxeb hvcb
Kivi AwmqZ K#i hv#eb|

(6) mv_x wn#m#e †bKKvi †jvK
evQvB K#i †b#eb|

(7) cwievi-cwiRb I AvZ#xq-`^Rb
†_#K we`vq wb#q hv#eb| (Be#b
gvRvn)

(8) e„n`úwZevi Ges w`#bi ii“#Z
md#i ilqvbv †`qv gy`—vnve|
(eyLvix)

(9) Ni †_#K †ei nlqvi †`vqvWU c‡o
ilqvbv †`#eb| †`vqvWU wbgœifc t

بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ لَا حَوْلَ
وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

(wZiwghx 3426)

(10) Mvox ev wegv‡b D‡VB wZbevi
ÔAvjvû AvKeviÕ ejv, AZtci md‡ii
†`vqv cov|

†`vqvWU wbgœifc t

سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ
مُقِرِّينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ - اللَّهُمَّ إِنَّا
نَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوَى وَمِنْ
الْعَمَلِ مَا تَرْضَى - اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا
هَذَا وَاطْوِ عَنَّا بُعْدَهُ - اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي
السَّفَرِ وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ
بِكَ مِنْ وَعْثَا~ءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُنْظَرِ وَسُوءِ
الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ. (gymwjg 1342)

(11) GKvKx md‡i bv hvlqv DĖg|
(eyLvix)

(12) md‡i wZbRb n‡j GKRb‡K Avgxi
evwb‡q ‡bqv| (Ave~ `vD`)

(13) c‡_ Nv‡U Dc‡i DVvi mgq ÔAvj-
vû AvKeviÕ Ges bx‡P bvgvi mgq
ÔmyenvbvjvnÕ ej‡eb| (eyLvix)

- (14) tekx tekx t`vqv Kiv| tKbbv
gymvwdþii t`vqv Ke~j nq| (wZiwghx)
- (15) tMvbvþni KvR t_þK weiZ _vKv|
mr KvþRi Avþ`k | Amr KvþRi wbþla
Kiv| Pwiî tndvhþZ ivLv|
- (16) mwVKfvþe mvjvZ Av`vq Kiv|
wZjvlqvZ, whKi | Zvmexn cvV Kiv|
- (17) cþ_i m¹/₂x | `ye©jþK mnvqZv
Kiv| cviþj UvKv cqm v t`qv|
- (18) KvR tkþl t`ix bv Kþi ZvovZvwo
mdi t_þK Pþj Avmv| (eyLvix)
- (19) ivþZi tejv Nþi tdivi tPóv bv Kiv
fvj|
- (20) mdi tkþl gy⁻—vnve nþjv wbR
Nþi cÖþeþki c~þe© wbKUZg
gmwRþ` `yÔivKAvZ bdj mvjvZ
Av`vq Kiv| (eyLvix)
- (21) wbR MÖvþg | Nþi cÖþeþki
wba©vwiZ t`vqv cov| (gymwjg)

(22) cwievþii þjvKRþbi Rb" nvw`qv
DcþXŠKb wbþq Avmv Ges Nþi wdþi
Zvþ`i mvþ\_ þKvgj e`envi Kiv|

(23) mdi þ_ þK Gþm GjvKvi þjvKRþbi
mvþ_ gyÔAvbvKv (þKvjvKzwj) |
gymv dv Kiv| bex mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg mdi þ_ þK wdþi Zuvi
mv_xþ`i Rb" Lvevþii e`e`v KiþZb|
(eyLvix)

(24) nvbvd x gvhnvþe cþ_i `~iZi 48
gvBþji tekx nþj GUvþK mdi aiv nq|
mdþii nvjvþZ hyni, Avmi | Gkvi 4
ivKÔAvZ dih mvjvZ, þjv 2 ivKÔAvZ
Kþi Kmi Kþi coþZ nq| mybœZ bdj
cov jvþM bv| B"Qv Kiþj coþZ cvþib|
Zþe mdþii nvjvþZ dRþii `yÔivKÔAvZ
mybœvZ Ges þeZþii bvgvh coþZB
nþe| þKD þKD hyni | AvmiþK GKÎ
Kmi Kþi hyni ev Avmþii mgq Ges
gvMwie | GkvþK GKÎ Kþi gvMwie ev

Gkvi lqv³ Rgv K[†]i Av`vq K[†]i _v[†]K|
bexwR mvjvju^u AvjuBwn lqvmvjvg
I Ggbfv[†]e Ki[†]Zb e[†]j `jxj Av[†]Q|
(gymwjg)

(25) mdiiZ Ae⁻'vq ÔRygyAvÕ bv
co[†]j †Mvbn n[†]e bv| ZLb
ÔRygyAviÕ e⁻[†]j Ryni c[†]o †b[†]eb|
md[†]i mvjuZiZ Ae⁻'vq wKejv
Dëvcvëv n[†]q †M[†]jl bvgvh i[×]x n[†]q
hv[†]e| Z[†]e wKejv †Kvb w⁻[†]K GUV
GKUz wPš—v fvebv K[†]i wVK K[†]i
wb[†]Z n[†]e|

21k Aa"vq

KziAv‡b ewY©Z †`vqv

1- رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ
حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

1| †n Avgv‡`i cÖfy! `ywbqv‡Z
Avgv‡`i Kj"vY `v| Ges AvwLiv‡ZI
Kj"vY `v|| Avi Av,‡bi Avhve †_‡K
Avgv‡`i‡K euvPv||¹

2- رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا
وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ
لَنَا بِهِ، وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ
مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

2| †n Avgv‡`i ie! hw` Avgiv fy‡j
hvB wKsev fyj Kwi Z‡e Zzwg
Avgv‡`i‡K cvKov| K‡iv bv|

¹ m~iv Avj-evKviv 2 t 201|

tn Avgvɬ`i ie! c~e©eZ©xɬ`i Dci
 th ɟi"vwqZi Zzwg Ac©Y KɬiwQɬj
 tm iKg tKvb KwVb KvR Avgvɬ`iɬK
 w`l bv|

tn Avgvɬ`i ie! th KvR enɬbi ɳgZv
 Avgvɬ`i tbB Ggb KvɬRi fvil Zzwg
 Avgvɬ`i w`l bv| Zzwg Avgvɬ`i gvd
 Kɬi`vl, Avgvɬ`i ɳgv Ki| Avgvɬ`i
 cÖwZ ing Ki| Zzwg Avgvɬ`i gvljv|
 AZGe Kvɬdi mæcÖ`vɬqi wei"ɬx
 Zzwg Avgvɬ`iɬK mvnvh" Ki|⁶

3- رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ
 لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ

3| tn Avgvɬ`i ie! thɬnZz Zzwg
 Avgvɬ`iɬK tn`vqvZ KɬiQ, KvɬRB
 Gici t_ɬK Zzwg Avgvɬ`i Aš—iɬK eμ

⁶ m~iv Avj-evKviv 2 t 286|

Kwil bv| †Zvgvi c¶ †_‡K Avgv‡`i‡K
ingZ `v| Zzwg‡Zv gnv`vZv|⁷

4- رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً
إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ

4| †n Avgvi cilqvi‡`Mvi! †Zvgvi
KvQ †_‡K Avgv‡K Zzwg DĖg mš—
vb-mš—wZ `vb Ki| wbđqB
Zzwg‡Zv gvby‡li WvK †kv‡bv|⁸

5- رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي
أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى
الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

5| †n Avgv‡`i ie! Avgv‡`i ,bvn ,†jv
gvd K‡i `v| †hme Kv‡R Avgv‡`i
mxgvj•Nb n‡q †M‡Q †m ,†jv| Zzwg
¶gv Ki| Avi (mrc‡_) Zzwg Avgv‡`i
K`g‡K AUj †i‡Lv Ges Kv‡di

⁷ m~iv Av‡j-Bgivb 3 t 8|

⁸ m~iv Av‡j-Bgivb 3 t 38|

mxcÖ`v†qi wei“†x Zzwg Avgv†`i†K
mvnvh“ Ki|⁹

6- رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا
تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ

6| tn ie! bex-ivm~j†`i gva“†g Zzwg
th cyi`v†ii cÖwZkÖ“wZ w`†q†Qv
Zv Zzwg Avgv†`i†K w`†q w`|| Avi
wKqvg†Zi w`b Avgv†`i†K Zzwg
AcgvwbZ Kwil bv| Zzwg†Zv lqv`vi
ei†Ljvd Ki bv|¹⁰

7- رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ
فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

7| tn Avgv†`i ie! Zzwg hv wKQz
bvwhj K†i†Qv, Zvi Dci Avgiv Cgvb
G†bwQ| Avgiv ivm~†ji K_vl †g†b

⁹ m~iv Av†j-Bgivn 3 t 147|

¹⁰ m~iv Av†j-Bgivb 3 t 194|

wb†qwQ| Kv†RB mZ˝ ˘^xKviKvix†`i
`†j Avgv†`i bvg wjwL†q `v|¹¹

8- رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا
وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ

8| †n Avgv†`i ie! Avgiv wb†R†`i Dci
hyjg K†iwQ| GLb Zzwg hw` Avgv†`i
¶gv bv Ki, Avi Avgv†`i cÖwZ ing bv
Ki Zvn†j wbwðZB Avgiv ¶wZMÖ˝—
n†q hve|¹²

9- رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

9| †n ie! Avgv†`i†K Rvwjg
mxcÖ˝`v†qi mv_x Kwil bv|¹³

10- رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ
ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ

¹¹ m~iv Avj-gvwq`v 5 t 183|

¹² m~iv Avj-AvÔivd 7 t 23|

¹³ m~iv Avj-AvÔivd 7 t 47|

10| tn Avgvi gvwjK! Avgv†K mvjvZ
 Kv†qgKvix evbvl Ges Avgvi †Q†j-
 †g†q†`i†Kl bvgvbx evwb†q `vl| tn
 Avgvi gvwjK! Avgvi †`vqv Zzwg
 Keyj Kij¹⁴

11- رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
 يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ

11| tn Avgv†`i cilqvi†`Mvi! †hw`b
 P~ovš— wnmve-wbKvk n†e †mw`b
 Zzwg Avgv†K, Avgvi gvZv-wcZv†K
 Ges mKj Cgvb`vi†`i†K Zzwg ¶lgv
 K†i w`ll¹⁵

12- رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا
 مِنْ أَمْرًا رَشَدًا

12| tn Avgv†`i ie! †Zvgvi Acvi
 Amxg Ki“Yv †_†K Avgv†`i†K ingZ

¹⁴ m~iv Beivnxd 14 t 40|

¹⁵ m~iv Beivnxd 14 t 41|

`v| Avgv`i KvR, †jv†K mwVK I
mnR K†i `v|¹⁶

13- قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي -
وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي -وَاخْلَلْ عُقْدَةً مِنْ
لِسَانِي - يَفْقَهُوا قَوْلِي

13| †n Avgvi ie! Avgvi e††K Zzwg
cÖk— K†i `v| Avgvi KvR, †jv mnR
K†i `v| wRnŸvi RoZv `~i K†i `v|,
hv†Z †jv†Kiv Avgvi K_v mn†RB
eyS†Z cv†i|¹⁷

14- رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا

14| †n ie! Avgvi Ávb e„wx K†i `v|¹⁸

15- رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ
الْوَارِثِينَ

¹⁶ m~iv Kvnd 18 t 10|

¹⁷ m~iv n~` 20 t 25|

¹⁸ m~iv n~` 20 t 114|

15| tn ie! Avgv†K Zzwg wbtmš—vb
 Ae˘˘vq †i†Lv bv| Zzwg†Zv
 m†e©vĖg gvwjKvbvi AwaKvix|¹⁹

16- رَبِّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ
 الشَّيَاطِيْنَ - وَاَعُوْذُ بِكَ رَبِّ اَنْ
 يَّحْضُرُوْنَ

16| tn ie! kqZv†bi Kzgš;Yv †_†K
 Avwg †Zvgvi wbKU Avk^aq
 cÖv_©bv Kwil Avwg G †_†KI †Zvgvi
 wbKU cvbvn PvB th, kqZvb thb
 Avgvi av†i Kv†QI †NI†Z bv cv†i|²⁰

17- رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ اِنَّ
 عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا - اِنَّهَا سَاءَتْ
 مُسْتَقَرًّا وَّ مُقَامًا

17| tn Avgv†`i ie! Rvnvboev†gi
 Avhve †_†K Avgv†`i†K euvwP†q

¹⁹ m~iv Avwα^qv 21 t 89|

²⁰ m~iv gyÖwgb~b 23 t 97-98|

w`I| Gi Avhve †Zv eoB me©bvkvl
 Avk^aq l ev⁻'vb wn†m†e GUv KZB
 bv wbK...ó ⁻'vb|²¹

18- رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا
 قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

18| †n Avgv†`i ie! Zzvg Avgv†`i†K
 Ggb ⁻¿x-mš—vb `vb Ki hv†`i
 `k©†b Avgv†`i P||zkxZj n†q hv†e|
 Zzvg Avgv†`i†K ci†nhMvi †jvK†`i
 Bvgv (AwffveK) evwb†q `vl|²²

19-22- رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَالْحَقْنِي
 بِالصَّالِحِينَ - وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ
 فِي الْآخِرِينَ - وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ
 النَّعِيمِ - وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ

19| †n ie! Avgv†K Ávb-eywx `vb Ki
 Ges Avgv†K †bKKvi †jvK†`i
 mvwbœ†a[~] †i†Lv|

²¹ m~iv Avj-dziK;vb 25 t 65-66|

²² m~iv Avj-dziK;vb 25 t 74|

20| Ges fwel"r cÖR†b¥i Kv†Q
 Avgvi myL"vwZ Pjgvb ††Lv|
 21| Avgv†K Zzwg wbqvg†Z fiv
 Rvbœv†Zi evwm>`v evwb†q w`l|
 22| thw`b me gvbyl Avevi RxweZ
 n†q DV†e †mw`b Avgv†K Zzwg
 AcgvwbZ K†iv bv|¹⁹⁻²²

23- رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ
 الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ
 أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ
 فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

23| tn cÖwZcvjK! Zzwg Avgvi l
 Avgvi gvZv-wcZvi cÖwZ th
 wbqvgZ w`†q†Qv Gi †kvKi†MvRvix
 Kivi ZvldxK`vl Ges Avgv†K Ggb
 me †bK Avgj Kivi ZvldxK`vl hv
 Zzwg cQ>`Ki| Avi †Zvgvi`qvq

¹⁹⁻²² m~iv Avk-iôAviv 26 t 83,84,85,8|

Avgv†K †Zvgvi †bK ev>`v†`i g†a`
 kvwgj K†i `v|²³

24- رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ
 الْمُفْسِدِينَ

24| †n ie! dvmv` m„wóKvix†`i
 wei“†x Zzwg Avgv†K mvnvh` Ki|²⁴

25- رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ

25| †n ie! Avgv†K Zzwg †bKKvi
 mš—vb `vb Ki|²⁵

26- رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ
 الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ
 أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي
 دَرْجَتِي

²³ m~iv Avb-bvg&j 27 t 19|

²⁴ m~iv ÔAvbKve~Z 29 t 30|

²⁵ m~iv Avm-mvd&dvZ 37 t 100|

26| tn ie! Zzwg Avgvi l Avgvi
 gvZv-wcZvi cÖwZ th wbqvgZ
 w`†qQ Gi K...ZÁZv cÖKvk Kivi
 ZvldxK `vl Ges Avgv†K Ggb me
 †bK Avgj Kivi ZvldxK `vl hv Zzwg
 cQ>` Ki| Avi Avgvi †Q†j-†g†q l
 cieZ©x eskai†Kl †bKKvi evwb†q
 `vl²⁶

27- رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ
 سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا
 غِلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ

27| tn Avgv†`i gvwjK! Zzwg
 Avgv†`i gvd K†i `vl| Avgv†`i Av†M
 thme fvB†qiv Cgvb G†b†Q, Zzwg
 Zv†`il gvd K†i `vl| Avi Cgvb`vi
 †jvK†`i cÖwZ Avgv†`i Aš—†i

²⁶ m~iv AvnKvd 46 t 15|

wnsmv-weʃØl m,,wó Kʃi w`l bv| ʔn
ie! ZzwgʃZv eoB `qvjy l ggZvgqx|²³

28- رَبَّنَا أَنْيْمُ لَنَا نُورَنَا وَاعْفِرْ لَنَا إِنَّكَ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

28| ʔn Avgvʃ`i ie! Avgvʃ`i Rb`

Zzwg Avgvʃ`i b~iʃK cwic~Y© Kʃi
`vl| Zzwg Avgvʃ`iʃK ʃlgv Ki| Zzwg
ʔZv mewKQzi Dci me©kw³gvb|²⁴

29- رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ
بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

29| ʔn Avgvi ie! AvgvʃK, Avgvi
gvZv-wcZvʃK, hviv gywgb Ae`vq
Avgvi cwievʃii Aš—fy©³ iʃqʃQ
Zvʃ`iʃK Ges mKj gywgb cyi“l-
bvixʃK Zzwg ʃlgv Kʃi `vl|²⁵

²³ m~iv nvki 59 t 10|

²⁴ m~iv Zvnixg 66 t 8|

²⁵ m~iv b~n 71 t 28|

30- رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي
لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا رَبَّنَا
فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا
وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ

30| †n Avgvi ie! wbđqB Avgiv GK
AvnÿvbKvix†K Avnÿvb Ki†Z
i†bwQjvg †h, †Zvgiv ^xq
cÖwZcvj†Ki cÖwZ wek|vm ^'vcb Ki,
Zv†ZB Avgiv wek|vm ^'vcb K†iwQ,
†n Avgv†`i cÖwZcvjK! AZGe
Avgv†`i Acivamg~n ¶lgv Ki |
Avgv†`i cvcivwk †gvPb Ki Ges
cyY"evb†`i mv†\_ Avgv†`i†K g„Zz"
`vb Ki|²⁶

²⁶ m~iv Av†j Bgivb 3 t 193

22k Aa"vq

nv`x†m ewY©Z †`vqv

gb Ly†j, ü`q DRvo K†i Avjvn

ZvÔAvjvi wbKU †`vqv Ki"b|

31- اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ
وَعَذَابِ النَّارِ وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ
وَشَرِّ فِتْنَةِ الْغَنَى وَشَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ -
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ
الْمَسِيحِ الدَّجَالِ - اللَّهُمَّ اغْسِلْ قَلْبِي
بِمَاءِ الثَّلْجِ وَالْبَرْدِ وَتَقِّ قَلْبِي مِنَ
الْخَطَايَا كَمَا تَقِيَتِ الثُّوبَ الْأَبْيَضَ مِنَ
الدَّنَسِ وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا
بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ - اللَّهُمَّ
إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْمَأْثَمِ
وَالْمَغْرَمِ

31| tn Avjvn! Avwg Avcbvi wbKU
 Avk^aq Pvw"Q, Rvnvboev†gi wdZbv
 I Rvnvboev†gi kvw— t_†K| Ke†ii
 wdZbv I Ke†ii ÔAvhve t_†K| Avk^aq
 Pvw"Q, mǝú†`i wdZbv I `vwi†`ai
 wdZbvi ¶wZ t_†K|

tn Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU
 Avk^aq Pvw"Q gvmxwn` `v³/₄v†ji
 Awbó t_†K|

tn Avjvn! Avgvi Aš—i†K eid I VvÊv
 cvwb w`†q taŠZ K†i `vl| Avgvi Aš—
 i†K ,bvn t_†K cwi®<vi K†i `vl| thgb
 mv`v Kvco†K gqjv t_†K Zzwg
 cwi®<vi K†i _v†Kv| tn Avjvn! t_†K
 c~e© t_†K cwðg w`Mš— ch©š—
 Zzwg th wekvj `~iZj m,,wó K†iQ
 Avgvi Avgjbvgv t_†K Avgvi
 ,bvn,†jv ZZUzKz `~†i mwi†q `vl|
 tn Avjvn! Avgvi AjmZv, ,bvn I FY

†_‡K Avwg †Zvgvi wbKU Avk^{aq}
PvB|²⁷

32- اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ
وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَالْبُخْلِ وَأَعُوذُ
بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا
وَالْمَمَامِ

32| †n Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU
Avk^{aq} PvB A¶gZv, AjmZv,
Kvcyi“lZv, eva©K”, K...cYZv †_‡K|
Avk^{aq} PvB †Zvgvi wbKU Ke‡ii
Avhve l Rxeb gi‡bi wdZbv †_‡K|²⁸

33- اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ
وَدَرَكِ الشَّقَاءِ وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ
الْأَعْدَاءِ

²⁷ eyLvix l gymwjg

²⁸ eyLvix 6367 l gymwjg 2706

33| tn Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU
 Avk^aq PvB, KwVb evjv-gywmeZ,
 `yf©vM" I kġ"†`i we†ØI †_†K|²⁹

34- اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ
 عِصْمَةُ أَمْرِي - وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي
 فِيهَا مَعَاشِي - وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي
 فِيهَا مَعَادِي - وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي
 كُلِّ خَيْرٍ - وَاجْعَلْ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ
 كُلِّ شَرٍّ

34| tn Avjvn! Avgvi Øxb†K Avgvi
 Rb" mwVK K†i w`I hv K†g©i eÜb|
 `ywbqv†Kl Avgvi Rb" mwVK K†i `vl
 †hLv†b †q†Q Avgvi Rxeb hvcb|
 Avgvi Rb" Avgvi ciKvj†K cwīī× K†i
 `vl, hv n†"Q Avgvi Abš—Kv†ji Mš—
 e"~'j| cÖwZwU fvj Kv†R Avgvi
 Rxeb†K †ekx †ekx Kv†R jvMvl Ges

²⁹ eyLvix

mKj Ag^{1/2}j I Kó t_ ‡K Avgvi g„Zz¨‡K
 Avivg`vqK K‡i w`I|³⁰

35- اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتُّقَى
 وَالْعَفَافَ وَالْغِنَى

35| tn Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU
 tn`vqvZ ZvKlqv I cweĭ Rxeb PvB|
 Av‡iv PvB †hb Kv‡iv Kv‡Q Øvi`' bv
 nB|³¹

36- اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ
 وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ
 الْقَبْرِ- اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا وَزَكِّهَا أَنْتَ
 خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيِّهَا وَمَوْلَاهَا - اللَّهُمَّ
 إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ
 لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دَعْوَةٍ
 لَا يُسْتَجَابُ لَهَا

36| tn Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU
 Avk^aq Pvw"Q, A¶gZv, AjmZv,

³⁰ (gymwjg 2720)

³¹ (gymwjg 2721)

Kvcyi“lZv, K...cYZv, eva©K“ l Keþii
 ÔAvhve t_þK|
 þn Avjvn! Zzwg Avgvi gþb ZvKlqvi
 Abyf~wZ `vl, Avgvi gbþK cweÎ Ki,
 Zzwg-B tZv AvZ¥vi cweÎZv
 `vbKvix| ZzwgB tZv ü`þqi gvwjK,
 AwffveK l eÜz|
 þn Avjvn! Avwg tZvgvi wbKU
 Avkªq PvB Ggb ÔBj&g t_þK th
 ÔBj&g tKvb DcKvi t`q bv, Ggb ü`q
 t_þK th ü`q webgª nq bv, Ggb
 AvZ¥v t_þK th AvZ¥v cwiZ...ß nq
 bv Ges Ggb t`vqv t_þK tZvgvi
 wbKU Avkªq PvB th t`vqv Ke~j nq
 bv|³²

37- اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسَدِّدْنِي - اللَّهُمَّ إِنِّي
 أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسَّدَادَ

³² (gymwjg 2722)

37| tn Avjvn! Avgv†K tn`vqvZ `vb
 Ki, Avgv†K mwVK c†_ cwiPvwjZ Ki|
 tn Avjvn! †Zvgvi wbKU tn`vqvZ |
 mwVK c_ Kvgbv KiwQ|³³

38- اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ
 وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفَجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيعِ
 سَخَطِكَ

38| tn Avjvn! †Zvgvi †`qv †bqvgvZ
 P†j hvlqv | Amy`'Zvi cwieZ©b nlqv
 †_†K Avk^aq PvB, Avk^aq PvB †Zvgvi
 c†_†K AvKw®§K MRe Avmv |
 †Zvgvi mKj Am†š—v| †_†K|³⁴

39- اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا
 عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ

39| tn Avjvn! Avwg Avgvi AZx†Zi
 K...ZK†g©i AwbóZv †_†K †Zvgvi
 Kv†Q Avk^aq PvB Ges †h KvR Avwg

³³ (gymwjg)

³⁴ gymwjg

Kwiwb Zvi AwbóZv †_†Kl Avk^aq

PvB||³⁵

40- اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ اِنْ اُشْرِكَ بِكَ وَاَنَا
اَعْلَمُ وَاَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا اَعْلَمُ

40| †n Avjvn! Avgvi Rvbv Ae⁻'vq

†Zvgvi mv†_ wkiK Kiv †_†K †Zvgvi

wbKU Avk^aq cÖv_ ©bv KiwQ| Avi

hw` ARv†š— wkK n†q _v†K Z†e ¶gv

cÖv_ ©bv KiwQ|³⁶

41- اَللّٰهُمَّ رَحْمَتَكَ اَرْجُوْ - فَلَا تَكْلِيْنِيْ اِلَى
نَفْسِيْ طَرَفَةً عَيْنٍ - وَاَصْلِحْ لِيْ شَأْنِيْ
كُلَّهُ " - لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ

41| †n Avjvn! †Zvgvi ingZ cÖZ⁻'vkv

KiwQ| myZivs Zzwg Avgvi wb†Ri

Dci Zvr¶wYKfv†e †Kvb

`vwqZi Ac©Y K†i w`l bv| Avi Avgvi

³⁵ gymwjg 2716

³⁶ mnxn Av`veyj gydiv` 716

me wKQz Zzwg mnxn ĩx Kfi `vl|
Zzwg Qyov Avi †Kvb gvÔey` †bB|³⁷

42- اللَّهُمَّ اجْعَلِ الْقُرْآنَ رِبْعَ قَلْبِي وَنُورَ
صَدْرِي وَجِلَاءَ حُزْنِي وَذَهَابَ هَمِّي

42| †n Avjvn! KziAvb†K Zzwg Avgvi
ü`†qi emš—Kvj evwb†q `vl,
evwb†q `vl Avgvi ey†Ki b~i Ges
KziAvb†K Avgvi `ytL l `ytwðš—v
`~i Kivi gva`g evwb†q `vl|³⁸

43- اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا
عَلَى طَاعَتِكَ

43| †n Aš—†ii cwieZ©b mvabKvix
ie! Avgv†`i Aš—i†K †Zvgvi
AbyM†Z`i w`†K cwieZ©b Kfi `vl|³⁹

44- يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى
دِينِكَ

³⁷ Ave~ `vD` 5090

³⁸ gymbv` Avngv` 3704

³⁹ gymwjg 2654

44| †n Aš—‡ii cwieZ©bKvix! Avgvi
 Aš—‡K Zzwg †Zvgvi Øx‡bi Dci
 cÖwZwôZ ivL|⁴⁰

45- اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا
 وَالْآخِرَةِ

45| †n Avjvn! †Zvgvi Kv‡Q Avwg
 `ywbqv I Av‡Liv‡Zi wbivcĖv I
 my`'Zv Kvgbv KiwQ|⁴¹

46- اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا
 وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْآخِرَةِ

46| †n Avjvn! Zzwg Avgv‡`i mKj
 Kv‡Ri cwiYwZ my>`i I DĖg K‡i `vI
 Ges Avgv‡`i‡K `ywbqvi Rxe‡b
 jvĀbv, Acgvb Ges Av‡Liv‡Zi kvw`—
 †_‡K euvwP‡q w`I|⁴²

⁴⁰ gymbv‡` Avngv` 2140

⁴¹ wZiwghx 3514

⁴² gymbv‡` Avngv` 17176

47- رَبِّ أَعْنِي وَلَا تُعِنِّ عَلَيَّ - وَانصُرْنِي
وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ - وَامْكُرْ لِي وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ
وَاهْدِنِي وَيَسِّرْ هُدَايَ إِلَيَّ - وَانصُرْنِي عَلَى
مَنْ بَغَى عَلَيَّ - اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي لَكَ شَاكِرًا
لَكَ ذَاكِرًا لَكَ رَاهِبًا لَكَ مَطْوَعًا إِلَيْكَ
مُحِبًّا أَوْ مُنِيبًا - رَبِّ تَقَبَّلْ تَوْبَتِي - وَاعْسِلْ
حَوْبَتِي - وَاجِبْ دَعْوَتِي - وَثَبِّتْ حُجَّتِي -
وَاهْدِ قَلْبِي - وَسَدِّدْ لِسَانِي - وَاسْلُلْ
سَخِيمَةَ قَلْبِي

47| tn Avgvi ie! Zzwg Avgv‡K
m‡nv‡h Ki, Avgvi wei“‡x KvD‡K
m‡nv‡h K‡iv bv| Avgv‡K m‡nvqZv
Ki, Avgvi wec‡¶ KvD‡K m‡nvqZv
K‡iv bv| Avgv‡K †KŠkj wkwL‡q `vl,
Avgvi wec‡¶ KvD‡K Pµvš— Ki‡Z
w`l bv| Avgv‡K †n`vqZ `vl,
†n`vq‡Zi c\_ Avgvi Rb“ m‡nR K‡i `vl|
Avgvi wei“‡x †h we‡`avn K‡i, Zvi
wec‡¶ Avgv‡K m‡nv‡h Ki| Avgv‡K

†Zvgvi AwaK iKi, Rvi, whK&iKvix
 ev>`v evwb†q `v| ZvlwdK `v| hv†Z
 †Zvgv†K AwaK fq Kw| †Zvgvi
 AvbyMZ` Kw| ZvlwdK `v| hv†Z
 Avwg †Zvgvi cÖwZ webqx nB,
 ZvlevKvix cÖZ`veZ©bkxj ev>`v
 nB|

†n Avgvi ie! Zzwg Avgvi Zvlev
 Ke~j Ki| Avgvi AcivaUzKz ay†q †dj|
 Avgvi `yÔAv Ke~j Ki| Avgvi
 hyw³, †jv AKvU` K†i `v| | Avi Aš—i†K
 †n`v†q†Zi c†_ cwiPvwjZ Ki, Avgvi
 fvlv†K mwVK K†i `v| Ges Avgvi Kje
 †_†K wnsmv-we†Ø| `~i K†i `v|⁴³

48- اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ
 مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-
 وَتَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ مِنْهُ نَبِيُّكَ
 مُحَمَّدٌ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- وَأَنْتَ

⁴³ Ave~ `vD` 1510

الْمُسْتَعَانُ وَعَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ
إِلَّا بِاللَّهِ

48| tn Avjvn! †Zvgvi bex gynvʌʂv`
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg †Zvgvi
Kv†Q †hme Kj`vYKi wRwbm
†P†qwQ†jb †m, †jv Avgv†KI Zzwg
`v| Avi †Zvgvi wbKU H Ag^{1/2}j-Awbó
† †K Avk^aq PvB, †h Ag^{1/2}j † †K
†Zvgvi bex gynvʌʂv` mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Avk^aq
†P†qwQ†jb| mvnvh` †Zv iay †Zvgvi
Kv†Q PvB†Z nq Ges mewKQz
†cuŠwQ†q †`qvi `vwqZ| †Zvgvi|
Zzwg Avjvni mvnvh` Qvov †Kvb
†bK KvR Kiv wKsev ,bvn Kivi †Kvb
kw³ †bB|⁴⁴

49- اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي
وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي وَمِنْ
شَرِّ قَلْبِي وَمِنْ شَرِّ مَنِّي

⁴⁴ (wZiwghx 3521)

49| tn Avjvn! Avgvi k^aeY I ` „wó
kw³ Avgvi wRnÿv I Aš—i Ges Avgvi
fvMˆ Gme A‡^{1/2}i AwbóZv †_‡K
†Zvgvi wbKU Avk^aq PvB|⁴⁵

50- اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ
وَالْجُنُونِ وَالْجَذَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ

50| tn Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU
†k|Z‡ivM cvMjvwg I Kzô tivMmn
mKj RwUj tivM †_‡K Avk^aq PvB|⁴⁶

51- اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ
الْأَخْلَاقِ وَالْأَعْمَالِ وَالْأَهْوَاءِ

51| tn Avjvn! †Zvgvi wbKU Avwg
Amr Pwiî, AcKg© Ges KzcÖe „wĖ
†_‡K Avk^aq PvB|⁴⁷

52- اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ
فَاعْفُ عَنِّي

⁴⁵ (Ave~ `vD` 1551)

⁴⁶ (Ave~ `vD` 1554)

⁴⁷ (wZiwghx 3591)

52| tn Avjvn! Zzwg†Zv ¶gvi fvÊvi,
 ¶gv Kiv†K Zzwg cQ>` Ki| Kv†RB
 Avgv†K Zzwg ¶gv K†i `v|⁴⁸

53-اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَتَرْكَ
 الْمُنْكَرَاتِ وَحُبَّ الْمَسَاكِينِ - وَأَنْ تَغْفِرَ
 لِي وَتَرْحَمَنِي - وَإِذَا أَرَدْتَ فِتْنَةً فِي قَوْمٍ
 فَتَوَفَّنِي غَيْرَ مَفْتُونٍ - وَأَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ
 مَنْ يُحِبُّكَ - وَحُبَّ عَمَلٍ يُقَرِّبُنِي إِلَى حُبِّكَ

53| tn Avjvn! Zzwg Avgv†K †bK
 KvR Kiv, Amr KvR cwiZ`vM Ges
 wgmKxb†`i fvjevmpi ,Yvejx `v|
 Av†iv cÖ ©vbm KwiQ †h, Zzwg
 Avgv†K ¶gv Ki, Avgvi cÖwZ `qv Ki|
 Avi hLb Zzwg †Kvb RvwZ†K †Kvb
 cÖKvi wdZbvq †djvi B"Qv Ki ZLb
 Avgv†K wdZbvgy³ g„Zy" `vb Ki|
 †Zvgvi fvjevmpv Avwg PvB, hviv
 †Zvgv†K fvjev†m Zv†`i fvjevmpi
 PvB Ges Ggb Avg†ji fvjevmpv Avwg

⁴⁸ (wZiwghx 3513)

PvB, †h Avgj Avgv‡K †Zvgvi
 fyjev‡mvi wbKU †cuŠ‡Q †`†el⁴⁹

54- اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ
 عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَا عِلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ-
 وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَا
 عِلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ - اللَّهُمَّ إِنِّي
 أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ
 وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَادَ بِهِ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ
 - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا
 مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ - وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ
 وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ -
 وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي
 خَيْرًا

54| †n Avjvn! `ywbqv I AvwLiv‡Zi
 Avgvi Rvbv ARvbv hZ Kj`vY I
 †bqvgvZ Av‡Q Zv meB Avwg PvB|
 `ywbqv I AvwLiv‡Zi Avgvi Rvbv-

⁴⁹ Avngv` 21604

ARvbv mKj AKj"vY t_#K tZvgvi
wbKU Avk^aq PvB|

tn Avjvn! Avwg tZvgvi wbKU H me
Kj"vY Pvw"Q hv tZvgvi ev>`v I bex
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
tP#qwQ#jb Ges tZvgvi wbKU H me
Ag^{1/2}j t_#K Avk^aq Pvw"Q hv t_#K
tZvgvi ev>`v I bex mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Avk^aq
tP#qwQ#jb|

tn Avjvn! Avwg tZv te#nk#Z th#Z
PvB| Avi tm K_v I Kv#Ri ZvldxK PvB
hv mn#RB Avgv#K te#nk#Z
tcuŠQv#e| tn Avjvn! Rvnvboev#gi
Av_b t_#K tZvgvi wbKU Avk^aq PvB
Ges th K_v I KvR gvbyl#K
Rvnvboevgevmx K#i tm_#jv t_#Kl
tZvgvi Kv#Q Avk^aq PvB| Avi

cÖwZwU Kv†Ri wePv†i Avgvi Rb"
Kj"vYKi dvqmvjv K†i w`I|⁵⁰

55- اللَّهُمَّ احْفَظْنِي بِالْإِسْلَامِ قَائِمًا
وَاحْفَظْنِي بِالْإِسْلَامِ قَائِدًا وَاحْفَظْنِي
بِالْإِسْلَامِ رَاقِدًا وَلَا تَشْمِتْ بِي عَدُوًّا وَلَا
حَاسِدًا - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ
خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ كُلِّ شَرٍّ
خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ

55| †n Avjvn! `uvov†bv Ae"vq
Bmjv†gi gva"†g Avgv†K †ndvhZ
Kwil, emv Ae"v Bmjv†gi gva"†g
†ndvhZ Kwil Ges †kvqv Ae"v
Bmjv†gi gva"†g Avgv†K †ndvhZ
Kwil | Avgvi wec†` kÎ"†K Avb>` Kivi
my†hvM w`I bv| kÎ"†K Avgvi Rb"
wnsmv†U n†Z w`I bv|
†n Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU H me
Kj"v†Yi cÖv_©bv KiwQ, †hme Kj"vY

⁵⁰ Be†b gvRvn 3846

†Zvgvi nv†Z i†q†Q| †m me AKjˆvY
 †_†K †Zvgvi wbKU Avk^aq PvB hv
 †Zvgvi nv†Z i†q†Q|⁵¹

56-اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي
 وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي

56| †n Avjvn! Zzwg Avgv†K ¶gv K†i
 `v| Avgvi cÖwZ `qv Ki, Avgv†K
 †n`vqvZ Ki, wbivc†`ivL Ges
 Avgv†K wiwhK `vb Ki|⁵²

57-اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا
 وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاعْفِرْ لِي
 مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ
 الْعَفُورُ الرَّحِيمُ

57| †n Avjvn! Avwg Avgvi wb†Ri
 cÖwZ A†bK hyjg K†i †d†jwQ| Avi
 Zzwg Qvov ,bvn ¶gv Kivi †KD †bB|
 AZGe Zzwg †Zvgvi c¶ †_†K Avgv†K

⁵¹ (mnxn Avj-Rv†gDm mMxi 1260)

⁵² (gymwjg)

weʔklfvʔe ʔlgv Ki, Avgvi cÖwZ `qv
 Ki| wbðqB Zzwg eoB ʔlgvkxj |
 AwZkq `qvjy ie|⁵³

58-اللَّهُمَّ لَكَ أَسَلَمْتُ وَبِكَ أَمَنْتُ وَعَلَيْكَ
 تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ خَاصَمْتُ
 اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا
 أَنْتَ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَالْجَنُّ وَالْإِنْسُ
 يَمُوتُونَ

58| ʔn Avjvn! ʔZvgvi KvʔQ
 AvZʔmgc©Y KʔiwQ, ʔZvgvi cÖwZ-B
 Cgvb GʔbwQ Ges ʔZvgvi Dci-B
 Zvlqv°zj KʔiwQ| Avi ʔZvgvi wbKU-B
 dvqmvjv ʔPʔqwQ|

ʔn Avjvn! ʔZvgvi B^{3/4}ʔZi Avk^aq
 Pvw"Q Zzwg Qvov ʔKvb Bjvn ʔbB,
 Zzwg wPi~'vqx, huvi g„Zz" ʔbB| Avi
 wRjb | gvbe ʔZv mevB gʔi hvʔe|⁵⁴

⁵³ (eyLvix 834)

⁵⁴ (eyLvix 7442 | 7383)

59-اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي وَوَسِّعْ لِي فِي
دَارِي وَبَارِكْ لِي فِيمَا رَزَقْتَنِي

59| tn Avjvn! Zzww Avgvi ḡvvn†K
¶gv K†i `vl, Avgvi N†i cÖk—Zv `vb
Ki Ges Avgvi wiwh†K eiKZ `vl⁵⁵

60-اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ وَرَحْمَتِكَ
فَإِنَّهُ لَا يَمْلِكُهَا إِلَّا أَنْتَ

60| tn Avjvn! †Zvgvi wbKU
AbyMÖn l `qv PvB| KviY AbyMÖn l
`qvi gvwjK Zzww Qvov †KD bv⁵⁶

61-اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ التَّرَدِّي
وَالْهَذْمِ وَالْعَرَقِ وَالْحَرِيقِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ
يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ وَأَعُوذُ بِكَ
أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُذْبِرًا وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ
أَمُوتَ لَدِيْعًا

⁵⁵ (gymbv†` Avng`)

⁵⁶ (Zvevivbx)

61| tn Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU
 hgxb a†m cov, aŸsm nlqv, cvwb†Z
 Wyev l Av, †b †cvov †_†K Avk^aq PvB|
 g,,Zz¨i mgq kqZv†bi †Qvej †_†K †Zvgvi
 wbKU Avk^aq PvB| Avk^aq PvB †Zvgvi
 wbKU †Zvgvi c†_c,,ôcÖ`k©b n†q
 g,,Zz¨ †_†K| †Zvgvi wbKU Avk^aq PvB
 `skbRwbZ g,,Zz¨ †_†K|⁵⁷

62-اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ
 يَنْسَ الصَّغِيرُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا
 بَيَّسَتِ الْبِطَانَةَ

62| tn Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU
 ¶zav †_†K Avk^aq PvB| KiY GUv
 wbK...ó kh¨vm^{1/2}x| †LqvbZ †_†K|
 †Zvgvi Kv†Q Avk^aq PvB| KviY GUv
 wbK...ó eÜz|⁵⁸

63-اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ
 وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ

⁵⁷ (bvmvqx 5531)

⁵⁸ (Ave~ `vE` 546)

وَالْقَسْوَةَ وَالْغَفْلَةَ وَالْعَيْلَةَ وَالذَّلَّةَ
وَالْمَسْكَنَةَ - وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْكَفْرِ
وَالْفُسُوقِ وَالشَّقَاقِ وَالنَّفَاقِ وَالسَّمْعَةِ
وَالرِّيَاءِ - وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الصَّمَمِ وَالْبَكَمِ
وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَالْبَرَصِ وَسَيِّئِ
الْأَسْقَامِ

63| tn Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU
A¶gZv, AjmZv, Kvcyi“lZv, K...cYZv,
eva©K“, wbôziZv, MvwdjwZ, Afve-
AbUb, nxbZv, wbtˆ^Zv †_‡K Avkªq
PvB| Avkªq PvB `vwi`ª“, Kzdix,
cvcvPvi, SMovSvwU, KcUZv,
mybvg-Kvgbv Kiv l †jvK †`Lv‡bv
Bev`Z †_‡K|

Avkªq PvB †Zvgvi wbKU ewaiZv,
tevev, cvMjvgx, Kzô‡ivM l †k|Z
tivMmn mKj Lvivc †ivM †_‡K|⁵⁹

⁵⁹ (mnxn Rv‡gDm mMxi 1285)

64-اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقِلَّةِ
وَالدَّيْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَظْلِمَ أَوْ أَظْلَمَ

64| tn Avjvn! Avwg tZvgvi wbKU
`vwi`a", ^íZv, nxbZv t_†K Avk^aq
PvB| Avk^aq PvB hvwjg l gvhjyg
nlqv t_†K|⁶⁰

65-اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ يَوْمِ السُّوءِ
وَمِنْ لَيْلَةِ السُّوءِ وَمِنْ سَاعَةِ السُّوءِ وَمِنْ
صَاحِبِ السُّوءِ وَمِنْ جَارِ السُّوءِ فِي دَارِ
الْمَقَامَةِ

65| tn Avjvn! Avwg tZvgvi wbKU
Avk^aq PvB Lvivc w`b, Lvivc ivZ,
wec` gyn~Z©, Amrm^{1/2}x Ges
`'vqxfv†e emevmKvix Lvivc
cÖwZ†ekx t_†K|⁶¹

⁶⁰ (bvmvqx, Ave~ `vE`)

⁶¹ (mnxn Rv†gDm mMxi 1299)

66-اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَاسْتَجِرُكَ
مِنَ النَّارِ

66| tn Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU
Rvbœv†Zi cÖv_©bv KiwQ Ges
Rvnvbœvg †_†K gyw⁶² Pvw"Q|⁶²

67-اللَّهُمَّ فَقِّهْنِي فِي الدِّينِ

66| tn Avjvn! Avgv†K Øx†bi
cvwÊZ" `vb Ki|⁶³

68-اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُشْرِكَ بِكَ وَأَنَا
أَعْلَمُ وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا أَعْلَمُ

67| tn Avjvn! †R†b ey†S †Zvgvi
mv†_ wkK© Kiv †_†K †Zvgvi wbKU
Avk^aq PvB Ges bv †R†b wkK© Kiv
†_†K †Zvgvi wbKU ¶lgv PvB|⁶⁴

⁶² (wZiwghx, Be†b gvRvn)

⁶³ (eyLvix- dvZûjevix, gymwjg)

⁶⁴ (gymbv†` Avng`)

69-اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَرِزْقًا
طَيِّبًا وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا

68| tn Avjvn! Avwg Avcbvi wbKU
DcKvix ÔBj&g, cweÎ wiwhK Ges
Ke~j Avg†ji cÖv_©bv KiwQ|⁶⁵

70-رَبِّ اغْفِرْ لِي وَتُبْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ
التَّوَّابُ الْعَفُورُ

70| tn Avgvi ie! Avgv†K ¶gv K†i `vI
Avgvi Zvlev Ke~j Ki| wbđqB Zzwg
Zvlev MÖnYKvix I AwZkq ¶gvkxj|⁶⁶

71-اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي مِنَ الذُّنُوبِ وَالْخَطَايَا
اللَّهُمَّ تَقْنِي مِنْهَا كَمَا يُتَقَى الثُّوبُ الْأَبْيَضُ
مِنَ الدَّنَسِ اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي بِالثَّلَجِ وَالْبَرَدِ
وَالْمَاءِ الْبَارِدِ

71| tn Avjvn! Avgv†K hveZxq
†Mvbn I fyjåvwš— †_†K cweÎ Ki| tn
Avjvn! Avgv†K †Mvbn †_†K

⁶⁵ (Be†b gvRvn)

⁶⁶ (Ave~ `vE`, wZiwghx 3434)

Ggbfvþe cwi"Qbœ Ki þhfvþe mv`v
 KvcoþK gqjv †_þK cwi®<vi
 cwi"Qbœ Kiv nq| tn Avjvn! AvgvþK
 eid, kxZj I VvÊv cvwb Øviv cweI
 Ki|⁶⁷

72-اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَرَبَّ
 إِسْرَافِيلَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ حَرِّ النَّارِ وَمِنْ
 عَذَابِ الْقَبْرِ.

72| tn Avjvn! tn wRe^avBj, wgKvBj I
 Bmivwdþji ie! Avwg †Zvgvi wbKU
 Rvnvbœvþgi DÊvc I Keþii kvw⁻—
 †_þK Avk^aq PvB|⁶⁸

73-اللَّهُمَّ أَلْهِمْنِي رُشْدِي وَأَعِزَّنِي مِنْ شَرِّ
 نَفْسِي.

73| tn Avjvn! Zzwg Avgvi Aš—þi
 tn`vþqþZi AbyþcÖiYv `vb Ki| Avgvi

⁶⁷ (bvmvC 402)

⁶⁸ (bvmvC 5519)

Aš—‡ii AwbóZv †_‡K Avgv‡K

euvwP‡q iv‡Lv|⁶⁹

74- اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَاَعُوْذُ
بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ.

74| †n Avjvn! †Zvgvi wbKŪ Avwg

DcKvi `vbKvix Bjg PvB, Ggb Bjg

†_‡K †Zvgvi wbKŪ Avk^aq PvB hv

†Kvb DcKv‡i Av‡m bv|⁷⁰

75- اَللّٰهُمَّ اَلْفَ بَيْنَ قُلُوْبِنَا - وَاَصْلِحْ دَاَت
بَيْنِنَا - وَاَهْدِنَا سُبُلَ السَّلَامِ - وَتَجَنَّبْنَا مِنَ
الظُّلُمَاتِ اِلَى النُّوْرِ - وَجَنَّبْنَا الْقَوَاحِشَ مَا
ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ - وَبَارِكْ لَنَا فِي
اَسْمَاعِنَا وَاَبْصَارِنَا وَقُلُوْبِنَا وَاَرْوَاجِنَا
وَدُرِّيَاتِنَا - وَثُبِّ عَلَيْنَا اِنَّكَ اَنْتَ النَّوَّابُ
الرَّحِيْمُ - وَاجْعَلْنَا شَاكِرِيْنَ لِنِعْمِكَ مَثْنِيْنَ
بِهَا عَلَيْكَ قَابِلِيْنَ لَهَا وَاثِمَمَهَا عَلَيْنَا.

⁶⁹ (Be‡b gvRvn 3483)

⁷⁰ (Be‡b gvRvn 3843)

75| †n Avjvn! Avgv†`i Aš—img~†n
 fvjev mv `vcb K†i `vl| Avgv†`i
 wb†R†`i gv†S mstkvab K†i `vl|
 Avgv†`i†K kvwš—i c†_ cwiPvwjZ Ki|
 AÜKvi †Mvgivnx †_†K euvwP†q
 Av†jvwKZ wn`vqv†Zi c†_ wb†q hvl|
 cÖKvk" I AcÖKvk" mKj cÖKvi Ak-
 xjZv †_†K `~†i ivL| Avgv†`i
 k^aeYkw³, `„wókw³, Aš—img~nmn
 Avgv†`i `¿x-cyÎ mš—vb†`i gv†S
 eiKZ `vb Ki| Avgv†`i Zvlev Ke~j Ki|
 Zzwg†Zv `qvgq Zlev KeyjKvix|
 Avgv†`i†K †Zvgvi cÖksmv K†i
 †Zvgvi †bqvg†Zi iKwiqv Kivi ZvldxK
 `vl| Zzwg †Zvgvi †bqvgZ AvMÖnf†i
 MÖnY Kivi ZvldxK `vl Ges Zv
 Avgv†`i cÖwZ cwic~Y©if†c `vb
 Ki|⁷¹

⁷¹ (nvwKg)

76- اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَسْأَلَةِ وَخَيْرَ
الدُّعَاءِ وَخَيْرَ النَّجَاحِ وَخَيْرَ الْعَمَلِ وَخَيْرَ
الثَّوَابِ وَخَيْرَ الْحَيَاةِ وَخَيْرَ الْمَمَاتِ -
وَتُبْنِيْ وَيُثَقِّلْ مَوَازِينِيْ وَحَقِّقْ اِيْمَانِيْ
وَارْفَعْ دَرَجَاتِيْ وَتَقَبَّلْ صَلَاتِيْ وَاعْفِرْ
خَطِيْئَتِيْ وَاسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَى مِنَ
الْجَنَّةِ - اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ فَوَاحِ الْخَيْرِ
وَحَوَائِمَهُ وَجَوَامِعَهُ وَاَوَّلَهُ وَظَاهِرَهُ وَبَاطِنَهُ
وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَى مِنَ الْجَنَّةِ اٰمِيْنَ - اَللّٰهُمَّ
اِنِّيْ اَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا اَتِي وَخَيْرَ مَا اَفْعَلُ
وَخَيْرَ مَا اَعْمَلُ وَخَيْرَ مَا بَطَلُ وَخَيْرَ مَا
ظَهَرَ وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَى مِنَ الْجَنَّةِ اٰمِيْنَ -
اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ اَنْ تَرْفَعَ ذِكْرِيْ وَتَضَعِ
وِزْرِيْ وَتُصْلِحَ اَمْرِيْ وَتَطَهِّرَ قَلْبِيْ وَتَخْصِنَ
فَرْجِيْ وَتَتَوَرَّقَ قَلْبِيْ وَتَغْفِرَ لِيْ ذَنْبِيْ -
اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ اَنْ تُبَارِكَ فِيْ نَفْسِيْ
وَفِيْ قَلْبِيْ وَفِيْ سَمْعِيْ وَفِيْ بَصْرِيْ وَفِيْ
رُوحِيْ وَفِيْ خَلْقِيْ وَفِيْ خُلُقِيْ وَفِيْ اَهْلِيْ

وَفِي مَحْيَايَ وَفِي مَمَاتِي وَفِي عَمَلِي
فَتَقَبَّلْ حَسَنَاتِي وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَى
مِنَ الْجَنَّةِ آمِينَ

76| tn Avjvn! †Zvgvi wbKU Avwg
DĚg cÖv_ ©bv, `yÔAv, DĚg mdjZv,
DĚg Avgj, DĚg mvlqve, DĚg Rxeb |
DĚg g„Zz“ Kvgbv KiwQ| Avgv†K
Zzwg AUj AwePj ivL| Avgvi
Avgjbvgv fvix K†i `vl, Avgvi
Cgvb†K my` „p Ki, Avgvi gh©v`v
evwo†q `vl| Avgvi mjvZ Ke~j Ki
Ges Avgvi „bvn ¶lgv Ki| Rvbœv†Zi
m†e©v”P Avm†b Avgv†K AwawôZ
Ki|
tn Avjvn! Avgv†K Zzwg Kj`v†Yi ii“, †kl,
c~Y©v½, cÖKvk” AcÖKvk”mn
Rvbœv†Zi myD”P gh©v`v `vb Ki|
Avgxb!

tn Avjvn! Avwg hv Dcw⁻'Z KiwQ,
 Kg© KiwQ I Avgj KiwQ Ges Gm†ei
 DĖg cÖwZ`vb AR©†bi Rb[~] †Zvgvi
 wbKU gybvRvZ KiwQ| Avi cÖKvk[~] I
 AcÖKvk[~] me wKQzi Kj[~]vYmn
 Rvboev†Zi myD[~]P gh©v`v †Zvgvi
 Kv†Q PvB| Avgxb!

tn Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU GB
 g†g© cÖv_©bv KiwQ †h, Zzwg
 Avgvi gh©v`v eyj>` Ki, Avgvi
 †Mvbn†i †evSv mwi†q bvl| Avgvi
 mewKQz wVK K†i `vl, Avgvi Aš—
 i†K cweĭ Ki, Avgvi j^{3/4}v⁻'vb†K
 †ndvRvZ Ki, Avgvi Aš—i†K
 Av†jvwKZ Ki, Avgvi ,bvn ¶lgv Ki|
 tn Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU
 cÖv_©bv KiwQ, Avgvi gb I AvZ¥vq,
 k^aeY I `„wókw<sup>3</sup>†Z eiKZ `vb Ki| eiKZ
 `vb Ki Avgvi i“†n, AvK...wZ†Z, Pwiĭ-
 gvay†h©, Avgvi cwiev†i, Avgvi
 Rxe†b, g„Zz[~]†Z Ges Avgvi Avg†j

eiKZ `vb Ki| myZivs Avgvi †bK Avgj
 Ke~j Ki| Rvbœv†Zi m†e©v”P
 Avm†b Zzwg Avgv†K AwawôZ Kwil|
 Avgxb!

77-اللَّهُمَّ جَنِّبْنِي مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ
 وَالْأَهْوَاءِ وَالْأَعْمَالِ وَالْأَدْوَاءِ

77| †n Avjvn! Avgv†K Amr Pwiî,
 KzcÖe„wË, AcKg© | AcÖwZ†laK
 (Jla) †_†K `~†i ivL|⁷⁷

78-اللَّهُمَّ قَنِّعْنِي بِمَا رَزَقْتَنِي وَبَارِكْ لِي
 فِيهِ وَاخْلُفْ عَلَيَّ كُلَّ عَائِبَةٍ لِي بِخَيْرٍ

78| †n Avjvn! Avgv†K †h wiwhK `vb
 K†iQ G†Z Zzwg Avgv†K Zzwó `vb Ki
 Ges eiKZ `v| | Avi Avgvi cÖwZWU
 ARvbv wel†qi c†i Avgv†K Zzwg Kj¨vY
 G†b `v|⁷²

79-اللَّهُمَّ حَاسِبْنِي حِسَابًا يَسِيرًا

⁷⁷ (nvwKg)

⁷² (nvwKg)

79| tn Avjvn! Avgvi wnmve†K Zzwg
mnR K†i `v|⁷³

80-اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ
وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ

80| tn Avjvn! Zzwg Avgv†`i†K
†Zvgvi whKi, K...ZÁZv Ges †Zvgvi
DĖg Bev`vZ Kivi ZvldxK `v|⁷⁴

81-اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيْمَانًا لَا يَزِيدُ
وَنَعِيمًا لَا يَنْقُذُ وَمُرَافَقَةً النَّبِيِّ -صلى
الله عليه وسلم- فِي أَعْلَى جَنَّةِ الْخُلْدِ

81| tn Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU
Ggb Cgv†bi c^av_ ©bv KiwQ, †h
Cgvb n†e `„p l gReyZ, hv boe†o
n†e bv, PvB Ggb †bqvgZ hv dywi†q
hv†e bv| Ges wPi`'vqx myD"P
Rvbœv†Z wcÖq bex gynœšv` mvj-

⁷³ (wgkKvZ 5562)

⁷⁴ (Ave~ `vD` 1522)

vjvû AvjvBwn lqvmvjvg-Gi mv†_
_vKvi ZvldxK Avgv†K w`I|⁷⁵

82-اللَّهُمَّ قِنِي شَرَّ نَفْسِي وَاعْزِمْ لِي
عَلَى أَرْشِدِ أَمْرِي - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا
أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَخْطَأْتُ وَمَا
عَمَدْتُ وَمَا عَلِمْتُ وَمَا جَهِلْتُ

82| †n Avjvn! Avgv†K Avgvi AvZ¥vi
AwbóZv †_†K i¶v Ki|

c_wb†`©kc~Y© Kv†R Avgv†K
Zywg `„p ivL| †n Avjvn! Avwg hv
†Mvcb Kwi Ges hv cÖKvk Kwi, fyj
Kwi, B"Qv ekZt Kwi, hv †R†b Kwi
Ges bv †R†b KwiÑ Gme wKQz†Z
Avgv†K Zzwg ¶lgv K†i w`I|⁷⁶

83-اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدِّينِ
وَعَلَبَةِ الْعَدُوِّ وَشِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ

83| †n Avjvn! Avwg †Zvgvi wbKU
F†Yi cÖfve I AvwaK", kî"i weRq Ges

⁷⁵ (Be†b wneÿvb)

⁷⁶ (nvwKg)

kÎ“#`i Avb>` Djvm t_#K Avk^aq
PvB|⁷⁷

84-اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَاهْدِنِي وَإِزُّقْنِي
وَعَافِنِي أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ ضِيقِ الْمَقَامِ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ

84| tn Avjvn! Avgv#K ¶gv Ki,
Avgv#K tn`v#qZ `vb Ki, Avgv#K
wiwhK `vb Ki, Avgv#K wbivc#`ivL,
wKjqvgv#Zi w`#bi msKxY© `vb
t_#K tZygv wBKU Avk^aq PvW”Q|⁷⁸

85-اللَّهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ
خُلُقِي.

85| tn Avjvn! Zzww Avgvi AvK...wZ
l Aege#K my>`i K#iQ| AZGe Avgvi
Pwi#Kl my>`i K#i `vl|⁷⁹

86-اللَّهُمَّ تَبَنَّنِي وَاجْعَلْنِي هَادِيًا مَهْدِيًا.

⁷⁷ (bvmvqx 5475)

⁷⁸ (bvmvqx 1617)

⁷⁹ (Rv#g mMxi 1307)

86| †n Avjvn! Zzww Avgv†K AUj-
 AwePj ivL Ges Avgv†K c_cÖ`k©K I
 wn`vqvZcÖvß wn†m†e MÖnY K†i
 bvl|⁸⁰

87-اَللّٰهُمَّ اَتِنِي الْحِكْمَةَ الَّتِي مِّنْ اَوْتِيهَا
 فَقَدْ اَوْتِيَ خَيْرًا كَثِيْرًا.

87| †n Avjvn! Zzww Avgv†K †nKgZ
 `vb Ki| hv†K Zzww †nKgZ `vb K†iQ,
 Zv†K A†bK Kj`vY `vb Kiv n†q†Q|
 Avgxb!

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهٖ
 وَاصْحَابِهٖ اَجْمَعِيْنَ

†n Avjvn! wcÖq bex gynvæšv` (m) I
 Zuvi cwievi cwiRb I mKj mvnnev†q
 †Kivg (iv) Gi cÖwZ `yif` I mvjvg
 ewl©Z Ki|

mgvß

⁸⁰ (eyLvix- dvZûj evix)

المراجع والمصادر

Z_cyWÄ

- 1- المغني في فقه الحج والعمرة - للشيخ لسعيد باشنفر
- 2- خالص الجمان - للشيخ محمد الأمين الشنقيطي
- 3- التحقيق والإيضاح لكثير من مسائل الحج والعمرة - عبد العزيز بن باز
- 4- مناسك الحج والعمرة - للشيخ محمد صالح العثيمين
- 5- حجة النبي (ص) - للشيخ محمد ناصر الدين الألباني
- 6- فتاوى تتعلق بأحكام الحج والعمرة - للشيخ عبد العزيز بن باز
- 7- 60 سوالا 0000 الحج والاعتمار - للشيخ محمد صالح العثيمين
- 8- دليل الحج والعمرة - وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف - بالسعودية
- 9- صفة الحج والعمرة - المكتب العلمي
- 10- مرشد المعتمر والحاج والزائر - للشيخ سعيد القحطاني

- 11- الحاج أحكامه=أسرارہ-منافعه - للشيخ
عبد الرحمن الدوسري
- 12- المنهج للمعتمر والحاج - للشيخ سعود
الشريم
- 13- أحوال النبي (ص) في الحج - للشيخ
فيصل على البعداني
- 14- تيسير العلام - للشيخ عبد الله بسام
- 15- فقه السنة - للشيخ السيد سابق
- 16- دروس الحج - الهيئة العالمية للتعريف
بالإسلام
- 17- أخطاء في الحج - من موقع انترنت
- 18- برنامج عشر ذي الحجة
- 19| n^{3/4} I Dgivi wbqgvejx- †gvnvα\$ v`
web mv†jn Avj DmvBwgb|
- 20| nv`x†mi mα^j- Avm-myjvB `vlqv
†m>Uvi, wiqv`|
- 21| mnxn n^{3/4} Dgiv- AvKivgy^{3/4}vgvb
Avāym mvjvg
- 22| n†^{3/4} ivm~jyjn- kvgmyj nK
wmwĪK
- 23| n^{3/4} I Dgiv-wZZzgxi n^{3/4} Kv†djv

24| nvivg kix‡di †`k t dhxjZ l
AvnKvg- wmivR bMi
Dᄁ§yjKziv Uᄁvó